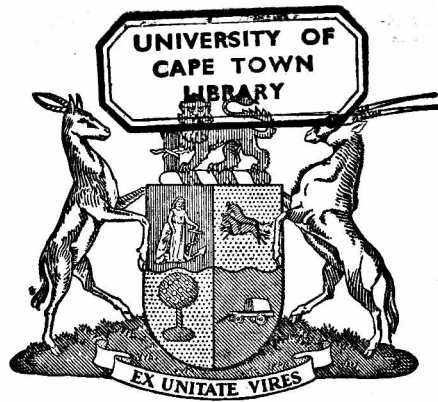


G.68 G  
S.559



**EXTRAORDINARY**

**BUITENGEWONE**

**THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

# Government Gazette

---

# Staatskoerant

**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

Price 10c Prys  
Overseas 15c Oorsee  
POST FREE-POSVRY

[Vol. 22.]

CAPE TOWN, 28TH OCTOBER, 1966.

KAAPSTAD, 28 OKTOBER 1966.

[No. 1577.]

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 1713.]

[28th October, 1966.

No. 1713.]

[28 Oktober 1966.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Acts which are hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wette wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

## WET

**Tot wysiging van die Wet op Huurgelde, 1950, om die betekenis van „bediening”, „motorhuis of motorstaanplek” en „redelike huur” nader te omskryf; om voorsiening te maak dat aflossende landdroste onder sekere omstandighede as lede en voorsitters van huurrade optree; om voorsiening te maak dat sekere wonings, motorhuise, motorstaanplekke en besigheidpersele onder huurbeheer geplaas word; om voorsiening te maak vir die behoud van die identiteit van gekontroleerde persele ondanks veranderings of die bring van meubels, ens., op die persele; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.**

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 24 Oktober 1966.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 43 van 1950, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 47 van 1964.

**1. Artikel 1 van die Wet op Huurgelde, 1950 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—**

- (a) deur die woordbepaling van „bediening” deur die volgende woordbepaling te vervang:  
„„bediening”, ook die gebruik van ’n balkon, veranda, saal, sitkamer, gang, gemeenskaplike kamer, kombuis, badkamer, toiletkamer of ander vertrek en enige ander voorreg, gerief of fasiliteit wat aan ’n huurder toegestaan word uit hoofde van sy bewoning van die verhuurde perseel, behalwe die verskaffing en bediening van maaltye bestaande uit gekookte of andersins voorbereide kos, minstens een maal per dag in ’n vertrek wat spesiaal vir die doel van die verskaffing en bediening van maaltye afgesonder en ingerig is;”;
- (b) deur die woordbepaling van „motorhuis of motorstaanplek” deur die volgende woordbepaling te vervang:  
„„motorhuis of motorstaanplek” ’n gebou of afgemerkte plek wat geleë is op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met ’n gebou geheel en al of hoofsaaklik vir woondoelindes geokkupeer of op enige plek binne so ’n laasbedoelde gebou en watter eersbedoelde gebou of afgemerkte plek gebruik word om aan ’n motorvoertuig skuiling te gee of om ’n motorvoertuig te parkeer;”;
- (c) deur paragraaf (e) van die omskrywing van „redelike huur” deur die volgende paragraaf te vervang:  
„(e) premies deur die verhuurder betaalbaar ten opsigte van spieëlglas-versekering en die versekering van die perseel en die meubels, monterings of uitrusting daarin, teen brand en gevolglike verlies wat daaruit voortspruit en teen openbare aan-

No. 54, 1966.]

## ACT

To amend the Rents Act, 1950, so as to define more closely the meaning of "garage or parking space", "reasonable rent" and "services"; to provide for relieving magistrates to act in certain circumstances as members and chairmen of rent boards; to make provision for certain dwellings, garages, parking spaces and business premises to be placed under control; to provide for the retention of the identity of controlled premises despite alterations or the bringing of furniture, etc., onto the premises; and to provide for incidental matters.

*(Afrikaans text signed by the State President.)  
(Assented to 24th October, 1966.)*

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Rents Act, 1950 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—
- Amendment of section 1 of Act 43 of 1950, as amended by section 1 of Act 47 of 1964.
- (a) by the substitution for the definition of "garage or parking space" of the following definition:
- "garage or parking space" means a building or demarcated place situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with any building occupied wholly or principally for residential purposes or anywhere within such lastmentioned building and which firstmentioned building or demarcated place is used to shelter or park a motor vehicle;"
- (b) by the substitution for paragraph (e) of the definition of "reasonable rent" of the following paragraph:
- "(e) any premiums payable by the lessor in respect of plate glass insurance and the insurance of the premises and any furniture, fittings or equipment therein against fire and consequential loss arising therefrom and against public liability;"
- (c) by the addition to the definition of "reasonable rent" of the following further proviso:

"Provided further that where a rent board is satisfied that any rent determined as aforesaid will not by reason of the *bona fide* rate of interest (not being a rate of interest higher than that currently charged by financial institutions such as are referred to in the Inspection of Financial Institutions Act, 1962 (Act No. 68 of 1962)) on loans for the erection or purchase of

Inspeksie van Finansiële Instellings, 1962 (Wet No. 68 van 1962), bedoel, op lenings vir die oprigting of aankoop van die betrokke tipe perseel gevorder word) waarteen rente betaalbaar is op 'n lening wat by wyse van 'n verband geregistreer teen die grond waarop die perseel geleë is, gesekureer is, enige huur soos voormeld vasgestel nie aan die verhuurder 'n in paragrawe (a) en (b) bedoelde opbrings op die bedrag van die verskil tussen die ongedelgde balans van genoemde lening en die totale waarde van die perseel sal lewer nie, die huurraad, by die vasstelling van die huur van sodanige perseel, in plaas van die in paragrawe (a) en (b) bedoelde opbrings aan die verhuurder moet toelaat—

- (i) die bedrag van die rente betaalbaar op genoemde lening op die datum van sodanige vasstelling; en
- (ii) 'n bedrag wat tot die totaal van die bedrae ingevolge paragrawe (a) en (b) vasgestel in dieselfde verhouding staan as waarin die bedrag van die verskil tussen die ongedelgde balans van die kapitaal op bedoelde datum onder genoemde lening verskuldig en die totale waarde van die perseel tot die totale waarde van die perseel staan;”.

Wysiging van artikel 4 van Wet 43 van 1950, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 47 van 1964.

2. Artikel 4 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur by subartikel (2) die volgende paragraaf te voeg terwyl die bestaande subartikel paragraaf (a) van genoemde subartikel word:

„(b) Die Minister kan insgelyks by kennisgewing in die *Staatskoerant* enige kennisgewing waarby huurraad ontbind is slegs vir sover dit hul regsbevoegdheid oor besigheidspersone betref, intrek en daarna herleef die regsbevoegdheid van 'n huurraad ten opsigte van besigheidspersone wat binne die gebied waarvoor hy ingestel is, geleë is.”; en

(b) deur by subartikel (4) die volgende paragraaf te voeg:

„(e) Indien die Minister die bekleër van 'n pos van landdros, addisionele landdros of assistent-landdros van 'n distrik aanstel as lid van die huurraad vir daardie distrik ingestel en hom as voorsitter van sodanige huurraad aanwys en indien die bekleër van genoemde pos voor die verstryking van die tydperk van genoemde aanstelling verplaas word of te sterwe kom of genoemde pos ontruim of om die een of ander rede tydelik nie in staat is om as lid en voorsitter van die huurraad op te tree nie, tree enige persoon wat dan daardie pos beklee of wettiglik daarin optree, vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor die bekleër van genoemde pos as lid van die huurraad aangestel is of tydelik terwyl hy nie in staat is om as sodanige lid op te tree nie, in sy plek op as lid en voorsitter van genoemde huurraad.”.

Wysiging van artikel 5 van Wet 43 van 1950.

3. Artikel 5 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subparagraaf (ii) van subartikel (1) (a) deur die volgende subparagraaf te vervang:

„(ii) (in die geval van 'n woning, motorhuis of motorstaanplek) 'n inspekteur;” en

(b) deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(b) ontvang en ondersoek 'n geskrewe aansoek deur 'n verhuurder gedoen—

(i) om magtiging om 'n hoër huur vir 'n gekontroleerde perseel te vra as die huur wat geldiglik ingevolge artikel 2 (1) gevra mag word, op grond daarvan dat sodanige huur nie 'n redelike huur is nie; of

(ii) om die vasstelling van die huur wat vir enige motorhuis of motorstaanplek gevra mag word;”.

rent in respect of such premises, in lieu of the return referred to in paragraphs (a) and (b) allow the lessor—

- (i) the amount of interest payable under such loan at the date such determination; and
  - (ii) an amount which bears to the aggregate of the amounts determined in terms of paragraphs (a) and (b) the same proportion as the amount of the difference between the unredeemed balance of the capital owing under the said loan on the said date and the total value of the premises bears to the total value of the premises;” and
- (d) by the substitution for the definition of “services” of the following definition:

“‘services’ includes the use of any balcony, verandah, hall, lounge, corridor, common room, kitchen, bathroom, lavatory or other apartment and any other privilege, amenity or facility accorded to a lessee by reason of his occupation of the leased premises, save and except the supplying and serving of meals, consisting of cooked or otherwise prepared food, at least once a day in a room specially set aside and adapted for the purpose of supplying and serving meals;”.

2. Section 4 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the addition to subsection (2) of the following paragraph, the existing subsection becoming paragraph (a) of the said subsection:

Amendment of section 4 of Act 43 of 1950, as amended by section 2 of Act 47 of 1964.

“(b) The Minister may similarly by notice in the *Gazette* withdraw any notice by which rent boards have been dissolved only in so far as their jurisdiction over business premises is concerned and thereupon the jurisdiction of a rent board in respect of business premises situate within the area for which it is constituted shall revive.”; and

- (b) by the addition to subsection (4) of the following paragraph:

“(e) If the Minister appoints the incumbent of a post of magistrate, additional magistrate or assistant magistrate of a district as a member of the rent board constituted for that district and designates him as chairman of such rent board and if before the expiration of the period of the said appointment the holder of the said post is transferred or dies or vacates the said post or is for any reason temporarily unable to function as a member and the chairman of the rent board, any person who for the time being holds the said post or lawfully acts therein shall, during the unexpired portion of the period of the appointment of the incumbent of the said post as a member of the rent board or temporarily during his inability to function as such member, act as a member and the chairman of the said rent board in his stead.”.

3. Section 5 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for subparagraph (ii) of subsection (1) (a) of the following subparagraph:

Amendment of section 5 of Act 43 of 1950.

“(ii) (in the case of a dwelling, garage or parking space), an inspector;” and

- (b) by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

“(b) receive and investigate any written application made by a lessor—

- (i) for authority to charge for any controlled premises a rent higher than the rent which may validly be charged in terms of section 2 (1) on the ground that such rent does not represent a reasonable rent; or
- (ii) for the determination of the rent that may be charged for any garage or parking space;”.

setlik onderbreek of homself andersins misdra in die plek waar daardie verrigtings aan die gang is, is aan 'n misdryf skuldig."

Wysiging van artikel 10 van Wet 43 van 1950.

5. Artikel 10 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) (a) Indien, nadat 'n huurraad 'n bevel gegee het waarby 'n redelike huur vir die een of ander gekontroleerde perseel vasgestel word, 'n verhuurder wetens van 'n huurder verlang of hom toegelaat het om vir daardie perseel 'n huur te betaal wat (behalwe soos in artikel 3 bepaal) die aldus vasgestelde bedrag oorskry, is hy, hetsy hy al dan nie die verhuurder van daardie perseel was op die datum toe bedoelde bevel gegee is, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand in die geval van 'n woning, motorhuis of motorstaanplek en eenduisend rand in die geval van 'n besigheidsperseel, en die hof wat hom skuldig bevind, kan, behalwe enige straf wat hy oplê, die verhuurder gelas om onverwyld aan die huurder enige som terug te betaal wat deur die huurder aan hom betaal is bo die aldus vasgestelde bedrag.

(b) So 'n bevel het die uitwerking van 'n siviele vonnis ten gunste van die huurder, en kan ten uitvoer gelê word asof dit so 'n vonnis was.

(c) By 'n vervolging weens 'n oortreding van hierdie subartikel word geag dat 'n verhuurder wat, na bewys word, van 'n huurder verlang of hom toegelaat het om vir 'n gekontroleerde perseel 'n huur te betaal wat die aldus vasgestelde huur oorskry, wetens gehandel het tensy hy in staat is om die hof van die teendeel te oortuig."

Wysiging van artikel 18 van Wet 43 van 1950 soos gewysig deur artikel 1 van Wet 53 van 1951.

6. Artikel 18 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) 'n Inspekteur kan, by vertoning van 'n sertifikaat in artikel 17 (2) bedoel, vir enige doel in verband met die uitvoering van die bepalings van hierdie Wet vir sover hulle betrekking het op wonings, motorhuise of motorstaanplekke of op die beperking van die uitsetting van huurders uit besigheidspersele—

(a) te alle redelike tye gedurende die dag eis dat hy tot enige perseel hoegenaamd toegelaat word en, as die perseel 'n woning, motorhuis of motorstaanplek is in verband met die verhuur waarvan die inspekteur inligting verlang, of 'n besigheidsperseel wat deur die huurder as 'n gevolg van opsegging gedoen ingevolge artikel 22 (1) ontruim is, met die toestemming van die okkupeerder daardie perseel besigtig;

(b) terwyl hy op of in die perseel is of te enige ander redelike tyd iedereen (persoonlik of per brief) ondervra wat na sy mening in staat mag wees om enige inligting deur hom verlang, te verstrek;

(c) eis dat enigiemand daar en dan, of op 'n tyd en plek deur hom bepaal, alle boeke en geskifte voorlê wat volgens sy oordeel getuienis kan lewer wat betrekking het op die ondersoek waarmee hy besig is, en so 'n boek of geskrif ondersoek en uittreksels daaruit of afskrifte daarvan maak, en 'n verduideliking van enige inskrywings in so 'n boek of geskrif eis:

Met dien verstande dat enige persoon wat ingevolge hierdie artikel ondervra word of 'n verduideliking moet verstrek, geregtig is op al die voorregte waarop 'n persoon wat voor 'n geregshof getuienis aflê, geregtig sou wees."

Herroeping van artikel 21bis van Wet 43 van 1950, soos ingevoeg deur artikel 12 van Wet 98 van 1965.

7. Artikel 21bis van die Hoofwet word hierby herroep.

Wysiging van artikel 25 van

8. Artikel 25 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te ver-

rupts such proceedings or otherwise misconducts himself in the place where such proceedings are in progress, shall be guilty of an offence.”.

5. Section 10 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 10 of Act 43 of 1950.

- “(1) (a) If, after a rent board has made an order determining a reasonable rent for any controlled premises, any lessor has knowingly required or permitted a lessee to pay for those premises a rent exceeding the amount so determined (save as is provided in section 3) he shall, whether or not he was the lessor of those premises at the date when the said order was made, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred rand in the case of a dwelling, garage or parking space, and one thousand rand in the case of business premises, and the court which convicts him may, in addition to any penalty which it may impose, order him forthwith to refund to the lessee any sum paid to him by the lessee in excess of the said amount.
- (b) Such order shall have the effect of and may be executed as if it were a civil judgment in favour of the lessee.
- (c) In any prosecution for a contravention of this subsection, a lessor who is proved to have required or permitted a lessee to pay for any controlled premises a rent exceeding the amount so determined, shall be deemed to have acted knowingly, unless he is able to satisfy the court to the contrary.”.

6. Section 18 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 18 of Act 43 of 1950, as amended by section 1 of Act 53 of 1951.

- “(1) Upon the production of a certificate referred to in section 17 (2) any inspector may, for any purpose connected with the carrying out of the provisions of this Act in so far as they relate to dwellings, garages or parking spaces or to the limitation of ejection of lessees from business premises—
- (a) at all reasonable times during the day require to be admitted to any premises whatsoever, and if the premises be a dwelling or a garage or parking space in connection with the letting of which the inspector requires information, or business premises vacated by the lessee in consequence of notice given in terms of section 22 (1), with the consent of the occupier inspect such premises;
- (b) while he is upon or in the premises or at any other reasonable time, question any person (personally or by letter) who in his opinion may be able to furnish any information desired by him;
- (c) require from any person the production then and there or at a time and place fixed by him of all books and documents which in his opinion may afford evidence relevant to the enquiry upon which he is engaged, examine and make extracts from and copies of such books or documents, and require an explanation of any entries in any such book or document:

Provided that any person who is questioned or required to give any explanation under this section shall be entitled to all the privileges to which a person giving evidence before a court of law would be entitled.”.

7. Section 21bis of the principal Act is hereby repealed. Repeal of section 21bis of Act 43 of 1950, as inserted by section 12 of Act 98 of 1965.

8. Section 25 of the principal Act is hereby amended— Amendment of section 25 of Act 43 of 1950, as amended by section 5 of

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

of om enige voorwaarde te stel of aan te neem of enige ooreenkoms aan te gaan of uit te voer wat daarop bereken is om die oogmerke van hierdie Wet te verydel nie en die verhuurder van so 'n perseel het voorts geen reg om van die huurder te vereis, en die huurder van so 'n perseel het voorts geen reg om aan te bied, dat die huurder as 'n voorvereiste vir die toestaan van 'n huurooreenkoms ten aansien van die perseel, enige ooreenkoms hoegenaamd aangaan of 'n dokument onderteken ten effekte dat hy van voorneme is om die gekontroleerde perseel op 'n sekere datum te ontruim of ten effekte dat hy een of meer maaltye deur die verhuurder of iemand anders verskaf, moet neem nie.”; en

- (b) deur subartikels (2)*bis* en (2)*ter* deur die volgende subartikels te vervang:

„(2)*bis* (a) By die toepassing van hierdie artikel word geen gekontroleerde perseel geag sy identiteit te verander het nie omrede van die feit dat meubels, huislinne, monterings, uitrusting, masjinerie of installasie deur die verhuurder of deur iemand anders vir die gebruik van die huurder op die perseel gebring is of omrede van die verskaffing van enige bediening deur die verhuurder in verband met die perseel of omrede van die verskaffing van 'n motorhuis of motorstaanplek deur die verhuurder, en vanaf 'n datum negentig dae na die end van die maand waarin die Wysigingswet op Huurgelde, 1966, gepromulgeer is, mag niemand van die huurder van 'n gekontroleerde perseel vereis, of hom toelaat, om vir die gebruik van sodanige meubels, huislinne, monterings, uitrusting, masjinerie of installasie wat op die perseel is of wat ten tyde van die aanvang van die huur of later gedurende die termyn van die huur deur die verhuurder, of deur iemand anders, op die perseel vir die gebruik van die huurder gebring word, of vir sodanige bediening, motorhuis of motorstaanplek, 'n hoër huur te betaal as dié wat die huurraad daarvoor of gesamentlik met of afsonderlik van die huur vir die gekontroleerde perseel vasgestel het nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is nie ten opsigte van 'n woning wat gewoonlik deur die eienaar of huurder daarvan geokkupeer word en wat deur sodanige eienaar tydelik verhuur word of deur sodanige huurder tydelik onderverhuur word vir 'n tydperk van hoogstens ses maande in enige tydperk van twaalf maande en wat bedoel is om onmiddellik na die verstryking van die tydperk waarvoor dit aldus verhuur of onderverhuur word weer deur die eienaar of huurder geokkupeer te word en inderdaad weer aldus geokkupeer word.

- (b) By die toepassing van hierdie artikel word meubels, huislinne, monterings, uitrusting, masjinerie of installasie wat aldus deur 'n ander persoon as die verhuurder op die perseel gebring word vir die gebruik van die huurder, geag deur of ten behoeve van die verhuurder op die perseel gebring te gewees het en deur hom aan die huurder verhuur te gewees het.

(2)*ter* Ondanks andersluidende bepalings van hierdie Wet, mag niemand vanaf 'n datum negentig dae na die end van die maand waarin die Wysigingswet op Huurgelde 1966, gepromulgeer is, van 'n huurder van 'n motorhuis of motorstaanplek vir die gebruik van daardie motorhuis of motorstaanplek vereis, of hom toelaat, om 'n hoër huur te betaal as dié wat die huurraad daarvoor of gesamentlik met of afsonderlik van die huur vir 'n woning vasgestel het nie en mag niemand 'n motorstaanplek verhuur nie tensy dit duidelik as sodanig afdag is.”.



ment calculated to defeat the objects of this Act and it shall further not be lawful for the lessor of any such premises to require the lessee, or for the lessee of such premises to offer, as a condition precedent to the grant of the tenancy thereof, to enter into any agreement whatsoever or to sign any document to the effect that the lessee intends to vacate the controlled premises on a certain date or to the effect that the lessee shall take one or more meals to be supplied by the lessor or any other person.”; and

- (b) by the substitution for subsections (2)*bis* and (2)*ter* of the following subsections:

“(2)*bis* (a) For the purposes of this section no controlled premises shall be deemed to have changed its identity by reason of the bringing onto the premises of furniture, household linen, fittings, equipment, machinery or plant by the lessor or by another person for the use of the lessee, or by reason of the supply of any services by the lessor in connection with the premises or by reason of the supply of a garage or parking space by the lessor, and as from a date ninety days after the end of the month in which the Rents Amendment Act, 1966, was promulgated, no person shall require or permit a lessee of any controlled premises to pay for the use of such furniture, household linen, fittings, equipment, machinery or plant which is on the premises or which is brought onto the premises by the lessor or by another person at the time of the commencement of the hiring or subsequently during the period of the hiring, for the use of the lessee, or for such services or garage or parking space, any rent higher than that determined by the rent board therefor either together with or separately from the rent for the controlled premises: Provided that the provisions of this subsection shall not apply in respect of a dwelling which is ordinarily occupied by the owner or lessee thereof and which is temporarily let by such owner or sub-let by such lessee for a period of not more than six months in any period of twelve months and which is intended to be, and is in fact, re-occupied by such owner or lessee immediately after the expiration of the period for which such dwelling is so let or sub-let.

- (b) For the purposes of this section any furniture, household linen, fittings, equipment, machinery or plant so brought onto the premises by any person other than the lessor for the use of the lessee shall be deemed to have been brought onto the premises by or on behalf of the lessor and to have been let by him to the lessee.

(2)*ter* Notwithstanding anything to the contrary in this Act contained, no person shall as from a date ninety days after the end of the month in which the Rents Amendment Act, 1966, was promulgated, require or permit a lessee of a garage or parking space, to pay for the use of that garage or parking space any rent higher than that determined by the rent board therefor either together with or separately from the rent of a dwelling, and no person shall let any parking space unless it is clearly demarcated as such.”

9. Section 33 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1)

Amendment of section 33 of Act 43 of 1950, as amended by

- „(f) op 'n woning of besigheidperseel wat nie geokkupeer of op 'n motorhuis of motorstaanplek wat nie as sodanig gebruik is voor die een-en-twintigste dag van Oktober 1949 nie: Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie paragraaf 'n gecontroleerde perseel nie geag word sy identiteit te verander het nie omrede van 'n verandering of rekonstruksie van so 'n perseel of omrede van 'n wysiging van die voorwaardes waaronder so 'n perseel verhuur word of omrede van die verwydering van of die bring op sodanige perseel van meubels, huislinne, monterings, uitrusting, masjinerie of installasie of omrede van die verskaffing of nie-verskaffing van bediening of omrede van die verskaffing of nie-verskaffing van 'n motorhuis of motorstaanplek, wat 'n verandering in die huur wat vir so 'n perseel vasgestel gaan word, sou kan meebring;”;
- (c) deur paragraaf (g) van genoemde subartikel deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(g) op 'n woning of motorhuis of motorstaanplek of besigheidperseel, ten opsigte waarvan die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* verklaar het dat dit van huurbeheer onthef is: Met dien verstande dat die Minister insgelyks by kennisgewing in die *Staatskoerant* so 'n kennisgewing te eniger tyd kan intrek en daarna is die betrokke woning, motorhuis, motorstaanplek, of besigheidperseel weer aan huurbeheer onderworpe;”;
- (d) deur by genoemde subartikel die volgende paragraaf te voeg:
- „(i) op 'n woning wat gewoonlik deur die eenaar of huurder daarvan geokkupeer word en wat deur sodanige eenaar tydelik verhuur word of deur sodanige huurder tydelik onderverhuur word vir 'n tydperk van hoogstens ses maande in enige tydperk van twaalf maande en wat bedoel is om onmiddellik na die verstryking van die tydperk waarvoor dit aldus verhuur of onderverhuur word, weer deur die eenaar of huurder geokkupeer te word en inderdaad weer aldus geokkupeer word.”;
- (e) deur subartikels (1)*bis*, (1)*ter* en (1)*quat* deur die volgende subartikels te vervang:
- „(1A) Nieteenstaande die bepalings van subartikel (1) (f) kan die Staatspresident van tyd tot tyd op aanbeveling van die Minister, by proklamasie in die *Staatskoerant* en onderworpe aan die uitsonderings wat hy in sodanige proklamasie vermeld, die bepalings van hierdie Wet vanaf 'n in die proklamasie vasgestelde datum (hieronder die vasgestelde datum genoem), wat vroeër of later as die datum van die proklamasie kan wees, *mutatis mutandis* van toepassing verklaar ten opsigte van 'n spesifieke woning of motorhuis of motorstaanplek of besigheidperseel, of die wonings of motorhuise of motorstaanplekke of besigheidpersele in 'n spesifieke gebou, of alle wonings of motorhuise of motorstaanplekke of besigheidpersele of alle wonings of motorhuise of motorstaanplekke of besigheidpersele van die een of ander klas of alle wonings of motorhuise of motorstaanplekke of besigheidpersele behalwe wonings of motorhuise of motorstaanplekke of besigheidpersele van die een of ander klas in 'n gebied, in die proklamasie vermeld, wat na die twintigste dag van Oktober 1949 en voor 'n datum insgelyks vermeld (hieronder die vermelde datum genoem), watter datum vroeër of later as die datum van die proklamasie kan wees, vir die eerste keer geokkupeer of gebruik is of word, en by die toepassing van genoemde bepalings ten opsigte van enige van genoemde gecontroleerde persele—
- (a) word 'n verwysing daarin—
- (i) na die eerste dag van April 1949, uitgelê as 'n verwysing na die toepaslike vasgestelde datum;

“(f) to any dwelling or business premises not occupied or to any garage or parking space not used as such before the twenty-first day of October, 1949: Provided that for the purpose of this paragraph no controlled premises shall be deemed to have changed its identity by reason of any alteration or reconstruction of such premises, or by reason of any alteration of the conditions under which such premises are let, or by reason of the removal from or the bringing onto such premises of furniture, household linen, fittings, equipment, machinery or plant, or by reason of the supply or non-supply of services, or by reason of the supply or non-supply of a garage or parking space, which may involve an alteration in the rent to be determined for such premises;”;

(c) by the substitution for paragraph (g) of the said subsection of the following paragraph:

“(g) to any dwelling or garage or parking space or business premises, in respect of which the Minister has declared by notice in the *Gazette* that it is exempted from control: Provided that the Minister may similarly by notice in the *Gazette* at any time withdraw any such notice and thereafter the dwelling, garage, parking space or business premises concerned shall again be subject to control;”;

(d) by the addition to the said subsection of the following paragraph:

“(i) to any dwelling which is ordinarily occupied by the owner or lessee thereof and which is temporarily let by such owner or sub-let by such lessee for a period of not more than six months in any period of twelve months and which is intended to be, and is in fact, re-occupied by such owner or lessee immediately after the expiration of the period for which such dwelling is so let or sub-let.”;

(e) by the substitution for subsections (1)*bis*, (1)*ter* and (1)*quat* of the following subsections:

“(1A) Notwithstanding the provisions of subsection (1) (f) the State President may from time to time, on the recommendation of the Minister by proclamation in the *Gazette* and subject to such exceptions as he may specify in such proclamation, declare the provisions of this Act to be applicable, *mutatis mutandis*, as from a date fixed in the proclamation (hereinafter referred to as the fixed date), which date may be earlier or later than the date of such proclamation, in respect of any specific dwelling or garage or parking space or business premises or the dwellings or garages or parking spaces or business premises in any specific building or all dwellings or garages or parking spaces or business premises or all dwellings or garages or parking spaces or business premises of any class or all dwellings or garages or parking spaces or business premises other than dwellings or garages or parking spaces or business premises of any class in any area, specified in the proclamation, occupied or used for the first time after the twentieth day of October, 1949, and before a date likewise specified (hereinafter referred to as the specified date), which date may be earlier or later than the date of such proclamation, and in the application of the said provisions in respect of any of the said controlled premises—

(a) any reference therein—

(i) to the first day of April, 1949, shall be construed as a reference to the relevant fixed date;

(ii) to the twenty-first day of October, 1949,

plek geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met 'n gebou geheel en al of hoofsaaklik vir besigheidsdoeleindes geokkupeer of op enige plek binne so 'n laasbedoelde gebou en watter eersbedoelde gebou of afgemerkte plek gebruik word om aan 'n motorvoertuig skuiling te gee of om 'n motorvoertuig te parkeer;

(v) na die eerste dag van Januarie 1952, uitgelê as 'n verwysing na 'n dag twee jaar na die toepaslike vasgestelde datum;

(vi) na die Wysigingswet op Huurgelde, 1966, uitgelê as 'n verwysing na die toepaslike proklamasie;

(b) word die voorbehoudsbepaling by artikel 2 (1) (a) uitgelê asof dit soos volg gelui het:

„Met dien verstande dat 'n verhuurder van 'n besigheidsperseel nie geag word die bepaling van hierdie paragraaf te oortree nie omdat hy vir daardie perseel 'n hoër huur ontvang as dié wat soos voormeld gevra is, uit hoofde van 'n huurkontrak wat voor voormelde datum aangegaan en onderteken is en wat uitdruklik voorsiening maak het vir die betaling van huur teen 'n steeds hoër wordende koers.”;

(c) word artikel 25 (2) ter uitgelê asof dit soos volg gelui het:

„Ondanks andersluidende bepaling van hierdie Wet, mag niemand vanaf 'n datum negentig dae na die end van die maand waarin die bepaling van hierdie Wet by proklamasie van toepasing verklaar is ten opsigte van 'n motorhuis of motorstaanplek wat vir die eerste maal na die twintigste dag van Oktober 1949 as sodanig gebruik is, van 'n huurder van so 'n motorhuis of motorstaanplek vir die gebruik van daardie motorhuis of motorstaanplek vereis, of hom toelaat, om 'n hoër huur te betaal as dié wat op die toepaslike vasgestelde datum vir daardie motorhuis of motorstaanplek gevra is nie of, indien die huur daarvoor daarna deur die huurraad vasgestel word, 'n hoër huur as dié wat die huurraad daarvoor of gesamentlik met of afsonderlik van die huur vir 'n woning of besigheidsperseel vasgestel het nie, en mag niemand so 'n motorstaanplek verhuur nie tensy dit duidelik as sodanig afgemerk is.”

(1B) Die Staatspresident kan te eniger tyd enige proklamasie kragtens subartikel (1A) uitgereik, intrek of wysig.”.

Vervanging van lang titel van Wet 43 van 1950.

10. Die lang titel van die Hoofwet word hierby deur die volgende vervang:

„Om voorsiening te maak vir die beheer van huurgelde van wonings, motorhuise, motorstaanplekke en besigheidspersele en vir die beperking van die uitsetting van huurders van wonings en besigheidspersele en om die wette dienaangaande te konsolideer en te wysig.”.

Kort titel.

11. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Huurgelde, 1966.

building or demarcated place situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with any building occupied wholly or principally for business purposes or anywhere within such lastmentioned building and which firstmentioned building or demarcated place is used to shelter or park a motor vehicle;

(v) to the first day of January, 1952, shall be construed as a reference to a day two years after the relevant fixed date;

(vi) to the Rents Amendment Act, 1966, shall be construed as a reference to the relevant proclamation;

(b) the proviso to section 2 (1) (a) shall be construed as if it provided as follows:

‘Provided that a lessor of business premises shall not be deemed to contravene the provisions of this paragraph because he receives for such premises a rent higher than that charged as aforesaid, by virtue of a lease which was entered into and signed on or before the aforesaid date and which expressly provided for the payment of rent on a progressively increasing scale.’;

(c) section 25 (2) *ter* shall be construed as if it provided as follows:

‘Notwithstanding anything to the contrary in this Act contained, no person shall as from a date ninety days from the end of the month in which the provisions of this Act have by proclamation been declared to be applicable in respect of any garage or parking space used as such for the first time after the twentieth day of October, 1949, require or permit a lessee of such a garage or parking space to pay for the use of that garage or parking space any rent higher than that charged in respect of such garage or parking space on the relevant fixed date or, if the rent therefor is thereafter determined by the rent board, higher than that determined by the rent board therefor either together with or separately from the rent of any dwelling or business premises, and no person shall let any such parking space unless it is clearly demarcated as such.’

(1B) The State President may at any time withdraw or amend any proclamation issued under subsection (1A).”

10. The following is hereby substituted for the long title of the principal Act: Substitution of long title of Act 43 of 1950.

“To provide for the control of rents of dwellings, garages, parking spaces and business premises, the limitation of the ejection of lessees of dwellings and business premises, and the consolidation and amendment of the laws relating thereto.”

11. This Act shall be called the Rents Amendment Act, 1966. Short title

No. 55, 1966.]

## WET

Tot vasstelling van die skale van normale belasting betaalbaar deur ander persone as maatskappye ten opsigte van belasbare inkomstes vir die jare van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 en die dertigste dag van Junie 1967, en deur maatskappye ten opsigte van sekere belasbare inkomstes vir jare van aanslag eindigende gedurende die tydperk van vier-en-twintig maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967; om voorsiening te maak vir die betaling aan provinsiale inkomstefondse van 'n gedeelte van die normale belasting deur sekere maatskappye betaalbaar; om voorsiening te maak vir die grondslag van berekening van enige belasting deur 'n provinsiale raad op die inkomstes van ander persone as maatskappye gehef; om voorsiening te maak vir die terugbetaling aan die betrokke belastingpligtiges van sekere gedeeltes van die normale belasting wat deur daardie belastingpligtiges betaal is; en om die Inkomstebelastingwet, 1962, en die Inkomstebelastingwet, 1965, te wysig.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 24 Oktober 1966.)

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Skale van normale belasting.

1. Die skale van normale belasting wat ooreenkomstig artikel 5 (2) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), hieronder die Hoofwet genoem, gehef moet word ten opsigte van die betrokke jare van aanslag in die Bylae by hierdie Wet bedoel, is soos uiteengesit in daardie Bylae.

Gedeeltes van normale belasting betaalbaar deur sekere maatskappye word in provinsiale inkomstefondse inbetaal.

2. (1) Ondanks die bepalings van artikel 5 (1) van die Hoofwet, maar behoudens enige wetsbepalings wat voorsiening maak vir die inbetaling van gelde in die Transkeise Inkomstefonds, val 'n gedeelte gelyk aan vyftien persent van enige bedrag van belasting bereken ooreenkomstig paragraaf 1 (b) van die Bylae by hierdie Wet, toe ten bate van die onderskeie provinsiale inkomstefondse in die verhoudings uiteengesit in Proklamasie No. 310 van 1957, maar onderworpe aan die wysigings wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal, en word dit in bedoelde verhoudings in daardie provinsiale inkomstefondse ooreenkomstig die wette betreffende die invordering, bank en bewaring van provinsiale inkomstes inbetaal, asof dit 'n belasting is wat deur die provinsiale rade van daardie provinsies op die inkomstes van maatskappye gehef is.

(2) Die bepalings van hierdie artikel word geag in werking te getree het op die eerste dag van Maart 1966.

Berekening van provinsiale inkomstebelasting ten opsigte van jaar van aanslag eindigende op 28 Februarie 1967 of 30 Junie 1967.

3. Vir die doeleindes van die aanslag van 'n belasting deur 'n provinsiale raad by die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens die Konsolidasie- en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1945 (Wet No. 38 van 1945), opgelê op die inkomstes van persone, word die bedrag van normale belasting deur 'n ander persoon as 'n maatskappy kragtens hierdie Wet betaalbaar vir die jaar van aanslag wat eindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 of die dertigste dag van Junie 1967, watter ook al van toepassing is, ondanks die bepalings van eersgenoemde Wet, geag gelyk te wees aan die bedrag wat as normale belasting ingevolge paragraaf 1 (a) van die Bylae by hierdie Wet betaalbaar is na aftrekking van die kortings waarvoor voorsiening gemaak word in artikels 6 en 6bis van die Hoofwet.

No. 55, 1966.]

## ACT

**To fix the rates of normal tax payable by persons other than companies in respect of axable incomes for the years of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1967, and the thirtieth day of June, 1967, and by companies in respect of certain taxable incomes for years of assessment ending during the period of twenty-four months ending the thirty-first day of December, 1967; to provide for the payment of a portion of the normal tax payable by certain companies into provincial revenue funds; to provide for the basis of calculation of any tax levied by a provincial council on the incomes of persons other than companies; to provide for the repayment to the taxpayers concerned of certain portions of the normal tax paid by those taxpayers; and to amend the Income Tax Act, 1962, and the Income Tax Act, 1965.**

*(English text signed by the State President.)*  
*(Assented to 24th October, 1966.)*

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The rates of normal tax to be levied in terms of section 5 (2) of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), hereinafter referred to as the principal Act, in respect of the relevant years of assessment referred to in the Schedule to this Act, shall be as set forth in that Schedule. Rates of normal tax.
  
2. (1) Notwithstanding the provisions of section 5 (1) of the principal Act but subject to the provisions of any law providing for the payment of moneys into the Transkeian Revenue Fund, a portion equal to fifteen per cent of any amount of tax determined in accordance with paragraph 1 (b) of the Schedule to this Act shall accrue for the benefit of the respective provincial revenue funds in the proportions set forth in Proclamation No. 310 of 1957, but subject to such modifications as may be determined by the State President by proclamation in the *Gazette*, and shall in the said proportions be paid into the said provincial revenue funds in accordance with the laws relating to the collection, banking and custody of provincial revenues as though it were a tax imposed by the provincial councils of the said provinces on the incomes of companies. Portions of normal tax payable by certain companies to be paid into provincial revenue funds.
  
- (2) The provisions of this section shall be deemed to have come into operation on the first day of March, 1966.
  
3. For the purposes of assessing any tax imposed by a provincial council in the exercise of its powers under the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945 (Act No. 38 of 1945), on the incomes of persons, the amount of normal tax payable under this Act by any person other than a company in respect of the year of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1967, or the thirtieth day of June, 1967, whichever is applicable, shall, notwithstanding the provisions of the firstmentioned Act, be deemed to be equal to the amount payable as normal tax in terms of paragraph 1 (a) of the Schedule to this Act, after the deduction of the rebates provided for in sections 6 and 6bis of the principal Act. Calculation of provincial income taxes in respect of year of assessment ending 28th February, 1967, or 30th June, 1967.

- (2) (a) Die aanspreeklikheid vir die betaling van enige onbetaalde bedrag van die leningsgedeelte van die normale belasting deur 'n persoon verskuldig, verval—
- (i) by die dood, insolvensie of likwidasië (in die geval van 'n maatskappy) van daardie persoon; of
  - (ii) indien bedoelde persoon die Republiek verlaat of ophou om in die Republiek besigheid te dryf in omstandighede wat, volgens die oordeel van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste (hieronder die Sekretaris genoem), aandui dat bedoelde persoon nie gewoonlik in die Republiek woonagtig sal wees nie en nie in die Republiek besigheid sal dryf nie; of
  - (iii) in die geval van 'n vrou wat in die huwelik tree, ten opsigte van enige aanslagtydperk wat voor haar huwelik eindig, en die boedel van 'n oorlede of insolvente persoon of 'n maatskappy wat gelikwedeer word, is nie aanspreeklik vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting ten opsigte van enige inkomste wat deur sodanige boedel of sodanige maatskappy wat gelikwedeer word, ontvang is of daaraan of ten gunste daarvan toegeval het nie: Met dien verstande dat die bepalinge in hierdie paragraaf vervat nie só uitgelê word dat dit 'n trust wat ingevolge die testament van 'n oorledene ingestel is, vrystel van die aanspreeklikheid vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting ten opsigte van enige inkomste wat deur sodanige trust ontvang is of daaraan of ten gunste daarvan toegeval het nie.
- (b) 'n Persoon op wie die bepalinge van artikel 33 van die Hoofwet van toepassing is en wat geen erkende agent in die Republiek het nie, behalwe die kaptein van die betrokke skip of die loods van die betrokke vliegtuig, is nie aanspreeklik vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting ten opsigte van sy belasbare inkomste wat ooreenkomstig genoemde bepalinge vasgestel is nie.
- (c) Geen persoon (behalwe 'n maatskappy) wat nie gewoonlik in die Republiek woon of daarin besigheid dryf nie, en geen maatskappy wat nie in die Republiek geregistreer is of daarin besigheid dryf nie, is vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting aanspreeklik nie: Met dien verstande dat enige persoon (behalwe 'n maatskappy) wat tot bevrediging van die Sekretaris bewys dat sy besigheidsbedrywighede in die Republiek van 'n tydelike en nie-herhalende aard is, by die toepassing van hierdie paragraaf geag word nie in die Republiek besigheid te dryf nie.
- (3) Die bepalinge van artikel 76 van die Hoofwet en paragraaf 20 van die Vierde Bylae by daardie Wet is nie met betrekking tot die leningsgedeelte van die normale belasting van toepassing nie.
- (4) (a) Daar word van tyd tot tyd op krediet van die in die Algemene Leningswet, 1961 (Wet No. 16 van 1961), bedoelde leningsrekening bedrae inbetaal wat gelykstaan met die bedrae wat volgens vasstelling van die Sekretaris ten opsigte van die leningsgedeelte van die normale belasting ingevorder is, hetsy by wyse van werknemersbelasting, voorlopige belasting of andersins.
- (b) Ondanks die bepalinge van paragrawe 33 en 34 van die Vierde Bylae by die Hoofwet, word die bedrae wat van tyd tot tyd ingevolge daardie paragrawe aan die Gekonsolideerde Inkomstefonds of die Transkeise Inkomstefonds toeval, met soveel van daardie bedrae as wat volgens vasstelling van die Sekretaris op krediet van bedoelde leningsrekening betaalbaar is, verminder, en enige bedrae (behalwe bedrae wat ingevolge die bepalinge van subartikel (6) terugbetaalbaar is) wat deur die Sekretaris ten opsigte van die leningsgedeelte van die normale belasting terugbetaal word, word by wyse van 'n terugtrekking uit bedrae



- (2) (a) The liability for the payment of any unpaid amount of the loan portion of the normal tax due by any person shall cease—
- (i) upon the death, insolvency or liquidation (in the case of a company) of that person; or
  - (ii) if such person leaves the Republic or ceases to carry on business in the Republic in circumstances which, in the opinion of the Secretary for Inland Revenue (hereinafter referred to as the Secretary), indicate that such person will not be ordinarily resident and will not carry on business in the Republic; or
  - (iii) in the case of a woman who marries, in respect of any period of assessment ending before her marriage,  
and the estate of a deceased or insolvent person or a company in liquidation shall not be liable for the payment of the loan portion of the normal tax in respect of any income received by or accrued to or in favour of such estate or such company in liquidation: Provided that nothing in this paragraph contained shall be construed as relieving any trust created under the will of a deceased person from liability for the payment of the loan portion of the normal tax in respect of any income received by or accrued to or in favour of such trust.
- (b) A person to whom the provisions of section 33 of the principal Act apply and who has no recognized agent in the Republic other than the master of the ship or the pilot of the aircraft concerned, shall not be liable for the payment of the loan portion of the normal tax in respect of his taxable income determined in accordance with the said provisions.
- (c) No person (other than a company) not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic and no company not registered nor carrying on business in the Republic, shall be liable for the payment of the loan portion of the normal tax: Provided that any person (other than a company) who proves to the satisfaction of the Secretary that his business operations in the Republic are of a temporary and non-recurrent nature shall for the purposes of this paragraph be deemed not to be carrying on business in the Republic.
- (3) The provisions of section 76 of the principal Act and paragraph 20 of the Fourth Schedule to that Act shall not apply in relation to the loan portion of the normal tax.
- (4) (a) There shall from time to time be paid to the credit of the loan account referred to in the General Loans Act, 1961 (Act No. 16 of 1961), amounts equal to the amounts which the Secretary determines to have been collected in respect of the loan portion of the normal tax, whether by way of employees' tax, provisional tax or otherwise.
- (b) Notwithstanding the provisions of paragraphs 33 and 34 of the Fourth Schedule to the principal Act, the amounts accruing from time to time in terms of those paragraphs to the Consolidated Revenue Fund or the Transkeian Revenue Fund shall be reduced by so much of such amounts as the Secretary determines to be payable to the credit of the said loan account, and any amounts (other than amounts repayable under the provisions of subsection (6)) refunded by the Secretary in respect of the loan portion of the normal tax shall be paid as a drawback from amounts accruing to the said loan account.

normale belasting betaal het, 'n bewys uit vir die bedrag aldus deur so 'n persoon betaal: Met dien verstande dat so 'n bewys nie uitgereik hoef te word nie indien bedoelde leningsgedeelte voor bedoelde datum terugbetaal is.

(b) 'n Bewys wat ingevolge paragraaf (a) uitgereik word, is nie aflosbaar of oordraagbaar nie.

(6) Die Minister van Finansies bepaal 'n datum, wat nie later as die agt-en-twintigste dag van Februarie 1974 is nie, waarna die leningsgedeelte van die normale belasting aan die persoon deur wie dit betaal is, terugbetaal word: Met dien verstande dat, indien volgens die oordeel van die Sekretaris die omstandighede van die geval sodanige optrede regverdig, hy, onderworpe aan die voorwaardes wat hy oplê, bedoelde terugbetaling aan 'n ander persoon as die persoon deur wie bedoelde leningsgedeelte betaal is, kan maak: Met dien verstande voorts dat in die geval van die dood, insolvensie of likwidasië (in die geval van 'n maatskappy) van die betrokke persoon voor die aldus bepaalde datum, die Sekretaris die bedrag wat deur die betrokke persoon ten opsigte van bedoelde leningsgedeelte betaal is, aan daardie persoon se boedel of aan die maatskappy wat gelikwedeer word, voor bedoelde datum kan terugbetaal tesame met enkelvoudige rente wat vasgestel word soos hieronder bepaal.

(7) Waar die leningsgedeelte van die normale belasting volgens voorskrif van subartikel (6) terugbetaal word, word enkelvoudige rente teen die koers van vyf persent per jaar vir die tydperk vanaf die datum waarop die leningsgedeelte betaal word tot die ingevolge subartikel (6) deur die Minister van Finansies bepaalde datum of, indien terugbetaling ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling by daardie subartikel geskied, die datum van terugbetaling, betaal, maar bedoelde rente is nie betaalbaar nie tot tyd en wyl bedoelde leningsgedeelte aan die betrokke persoon terugbetaal word.

(8) (a) Die Sekretaris kan aan die leningsgedeelte van die normale belasting waarvoor enige persoon ten opsigte van die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 eindig, aanspreeklik is, soveel van—

(i) enige werknemersbelasting wat van daardie persoon se besoldiging afgetrek of teruggehou is en ingevolge die bepalings van paragraaf 28 van die Vierde Bylae by die Hoofwet geheel en al of gedeeltelik teen sy aanspreeklikheid vir normale en provinsiale belastings ten opsigte van bedoelde jaar in vergelyking gebring is; en

(ii) enige betalings deur daardie persoon by wyse van voorlopige belasting ten opsigte van bedoelde jaar gemaak wat ingevolge die bepalings van genoemde paragraaf geheel en al of gedeeltelik teen sy genoemde aanspreeklikheid in vergelyking gebring is; en

(iii) enige ander betalings deur daardie persoon gedoen ten opsigte van normale, provinsiale inkomste- of persoonlike belasting, hetsy vir bedoelde jaar of 'n ander jaar van aanslag, vir sover die Sekretaris dit nodig ag om bedoelde ander betalings toe te wys ten einde bedoelde persoon se aanspreeklikheid vir bedoelde leningsgedeelte geheel en al of gedeeltelik te delg,

toewys as wat bedoelde leningsgedeelte nie te bowe gaan nie: Met dien verstande dat die Sekretaris 'n toewysing wat deur hom ingevolge hierdie paragraaf gemaak is, kan verander indien bedoelde persoon se aanspreeklikheid vir bedoelde leningsgedeelte vermeerder of verminder word by die vasstelling deur die Sekretaris van daardie aanspreeklikheid ingevolge die Hoofwet of ten einde 'n berekenings- of rekeningkundige fout reg te stel.

(b) Enige persoon word by die toepassing van hierdie artikel geag die bedrae wat finaal toegewys is aan die leningsgedeelte van die normale belasting waarvoor hy aanspreeklik is ten opsigte van die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 eindig, te betaal het—

of the normal tax, a statement of the amount so paid by such person: Provided that such statement need not be issued if such loan portion has been repaid before such date.

- (b) A statement issued in terms of paragraph (a) shall not be redeemable or transferable.

(6) The Minister of Finance shall determine a date, not being later than the twenty-eighth day of February, 1974, after which the loan portion of the normal tax shall be repaid to the person by whom it was paid: Provided that if in the opinion of the Secretary the circumstances of the case warrant such action, he may, subject to such conditions as he may impose, make such repayment to a person other than the person by whom such loan portion was paid: Provided further that in the event of the death, insolvency or liquidation (in the case of a company) of the person concerned before the date so determined, the Secretary may, before such date, repay to the estate of such person or to the company in liquidation the amount paid by the person concerned in respect of such loan portion, together with simple interest determined as hereinafter provided.

(7) Where the loan portion of the normal tax is repaid as provided in subsection (6) simple interest at the rate of five per cent per annum shall be paid for the period from the date on which such loan portion is paid to the date determined by the Minister of Finance under subsection (6) or, if repayment is made under the second proviso to that subsection, the date of repayment, but such interest shall not be payable until such time as the loan portion is repaid to the person concerned.

- (8) (a) The Secretary may appropriate to the loan portion of the normal tax for which any person is liable in respect of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967, so much of—

(i) any employees' tax deducted or withheld from such person's remuneration and set off in whole or part against his liability for normal and provincial taxes in respect of the said year under the provisions of paragraph 28 of the Fourth Schedule to the principal Act; and

(ii) any payments made by such person by way of provisional tax in respect of such year and set off in whole or part against his said liability under the provisions of the said paragraph; and

(iii) any other payments made by such person in respect of normal, provincial income or personal tax, whether for the said year or any other year of assessment, to the extent that the Secretary deems it necessary to appropriate such other payments in order to discharge in whole or part the said person's liability for the said loan portion, as does not exceed such loan portion: Provided that the Secretary may adjust any appropriation made by him under this paragraph if the said person's liability for such loan portion is increased or reduced on assessment of such liability by the Secretary under the principal Act or in order to rectify any calculation or accounting error.

- (b) A person shall for the purposes of this section be deemed to have paid the amounts finally appropriated to the loan portion of the normal tax for which he is liable in respect of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967—

by wyse van werknemersbelasting om sy aanspreeklikheid vir voorlopige belasting ten opsigte van bedoelde jaar te dek, op die eerste dag van September 1966; of

- (ii) indien hy gedurende bedoelde jaar van aanslag regstreeks by wyse van voorlopige belasting ten opsigte van daardie jaar van aanslag die bedrag betaal het wat deur hom ingevolge paragraaf 21 (1) (a), 22 (1) of 23 (a) van die Vierde Bylae by die Hoofwet betaalbaar is, op die eerste dag van die maand waarin hy bedoelde bedrag betaal het; of
- (iii) indien die bepalings van subparagraaf (i) of (ii) nie van toepassing is nie, op die datum wat deur die Sekretaris, met inagneming van die betalings deur bedoelde persoon gemaak, bepaal word.

(9) Ondanks andersluidende wetsbepalings, is geen seëlregte betaalbaar nie ten opsigte van 'n kwitansie wat deur iemand gegee word vir die terugbetaling aan hom van die leningsgedeelte van die normale belasting.

(10) Die Staatspresident kan regulasies uitvaardig betreffende alle aangeleenthede wat hy nodig of dienstig ag om voor te skryf vir die bereiking van die oogmerke van hierdie artikel, en kan in sodanige regulasies vir 'n oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen strawwe voorskryf van hoogstens 'n boete van vyftig rand.

(11) Die Staatspresident kan by proklamasie in die *Staatskoerant* 'n datum bepaal waarna aanslae vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting nie deur die Sekretaris uitgereik mag word nie.

(12) Die bepalings van hierdie artikel word geag op die eerste dag van Maart 1966 in werking te getree het.

Wysiging van artikel 1 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 90 van 1962, artikel 1 van Wet 6 van 1963, artikel 4 van Wet 72 van 1963, artikel 4 van Wet 90 van 1964 en artikel 5 van Wet 88 van 1965.

5. Artikel 1 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur met ingang van die begin van die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 geëindig het, paragraaf (i) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (c) van die omskrywing van „bruto inkomste” deur die volgende paragraaf te vervang:

„(i) 'n bedrag wat by wyse van bonus, gratifikasie of vergoeding deur 'n werknemer of ampsbeker ontvang word of aan hom toeval by of omrede die beëindiging van sy dienste of omrede die naderende beëindiging van sy dienste binne vyf jaar (of die langer tydperk wat die Sekretaris goedkeur) vanaf die datum van ontvangs of toevalling van bedoelde bedrag (min soveel daarvan as wat ingevolge artikel 10 (1) (x) van belasting vrygestel is), geag word, indien die belastingpligtige dit verkies, in drie agtereenvolgende gelyke jaarlikse paaielemente ontvang te word of toe te val, waarvan die eerste paaielement geag word op die datum van ontvangs of toevalling van bedoelde bedrag ontvang te gewees of toe te geval het en elk van die daaropvolgende paaielemente op die toepaslike verjaardag van daardie datum, indien—

(aa) die beëindiging of naderende beëindiging van bedoelde werknemer of ampsbeker se diens aan afdanking weens ouderdom, swak gesondheid of ander gebrek te wyte is; of

(bb) die Sekretaris oortuig is dat die omstandighede van die geval hierdie toegewing regverdig;” en

(b) deur na die omskrywing van „mynbou” die volgende omskrywing in te voeg:

„na-1966-goudmyn’ 'n onafhanklike ontginbare onderneming ten opsigte waarvan die Staatspresident of die Minister van Mynwese na die sewentiende dag van Augustus 1966 op aanbeveling van die Mynwese raad skriftelik of

tax to cover his liability for provisional tax in respect of such year, on the first day of September, 1966; or

- (ii) if during such year of assessment he has paid directly by way of provisional tax in respect of such year of assessment the amount payable by him in terms of paragraph 21 (1) (a), 22 (1) or 23 (a) of the Fourth Schedule to the principal Act, on the first day of the month during which he paid such amount; or
- (iii) if the provisions of subparagraph (i) or (ii) do not apply, on such date as the Secretary, having regard to the payments made by the said person, may determine.

(9) Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, no stamp duty shall be payable in respect of any receipt given by any person for the repayment to him of the loan portion of the normal tax.

(10) The State President may make regulations as to all matters which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the objects of this section may be achieved, and may in such regulations prescribe penalties for any contravention thereof or failure to comply therewith not exceeding a fine of fifty rand.

(11) The State President may by proclamation in the *Gazette* determine a date after which assessments for the payment of the loan portion of the normal tax shall not be issued by the Secretary.

(12) The provisions of this section shall be deemed to have come into operation on the first day of March, 1966.

5. Section 1 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution with effect from the commencement of the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1966, for paragraph (i) of the proviso to paragraph (c) of the definition of "gross income" of the following paragraph:

Amendment of section 1 of Act 58 of 1962, as amended by section 3 of Act 90 of 1962, section 1 of Act 6 of 1963, section 4 of Act 72 of 1963, section 4 of Act 90 of 1964 and section 5 of Act 88 of 1965.

"(i) any amount received by or accrued to an employee or the holder of any office by way of bonus, gratuity or compensation upon or because of the termination of his services or because of the impending termination of his services within five years (or such longer period as the Secretary may approve) from the date of receipt or accrual of such amount (less so much thereof as is exempt from tax under section 10 (1) (x)) shall at the option of the taxpayer be deemed to have been received or to have accrued in three successive equal annual instalments of which the first instalment shall be deemed to have been received or to have accrued on the date of receipt or accrual of such amount and each of the subsequent instalments on the appropriate anniversary of that date, if—

(aa) the termination or impending termination of the services of such employee or office holder is due to superannuation, ill health or other infirmity; or

(bb) the Secretary is satisfied that the circumstances of the case warrant this concession;"

and

- (b) by the insertion after the definition of "person" of the following definition:

"post-1966 gold mine" means an independent workable proposition in respect of which the State President or the Minister of Mines has, after the seventeenth day of August, 1966, on the

Wysiging van artikel 4 van Wet 58 van 1962.

6. Artikel 4 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) Iedereen wat aldus in diens geneem is, moet, voordat hy ingevolge hierdie Wet optree, 'n eed van getrouheid of geheimhouding wat voorgeskryf word, voor 'n landdros of vrederegter of 'n amptenaar van die Departement van Binnelandse Inkomste wat 'n kommissaris van ede is, aflê en onderteken.”

Wysiging van artikel 5 van Wet 58 van 1962, soos vervang deur artikel 2 van Wet 6 van 1963 en gewysig deur artikel 5 van Wet 90 van 1964 en artikel 6 van Wet 88 van 1965.

7. (1) Artikel 5 van die Hoofwet word hierby gewysig—  
(a) deur aan die end van paragraaf (ii) van die voorbehoudsbepaling by subartikel (5) (a) die woord „en” te skrap; en deur by daardie voorbehoudsbepaling die volgende paragraaf te voeg:

„(iii) waar die eggenote in gemeenskap van goed getroud is, bedoelde bedrag op die som vasgestel word waarop, volgens die oordeel van die Sekretaris, die man se belasbare inkomste soos voormeld vasgestel sou gewees het indien die eggenote nie in gemeenskap van goed getroud was nie; en”;

(b) deur subartikel (7) deur die volgende subartikel te vervang:

„(7) Die bedrag wat, by die vasstelling van die in subartikel (4) bedoelde tariefbedrag, van 'n eggenoot se gedeelte (soos volgens subartikels (5) en (6) vasgestel) van die belasbare inkomste van die belastingpligtige vir 'n aanslagtydperk afgetrek kan word, is die bedrag wat ingevolge paragraaf 15 (3) van die Eerste Bylae of paragraaf 17 van daardie Bylae of paragraaf 7 van die Tweede Bylae van die belasbare inkomste van bedoelde eggenoot vir bedoelde tydperk by die berekening van die skale van normale belasting deur bedoelde eggenoot betaalbaar, afgetrek sou gewees het indien die belasbare inkomste van bedoelde eggenoot vir bedoelde tydperk ingevolge die bepaling van hierdie Wet, afsonderlik vasgestel sou gewees het sonder om die bepaling van artikel 7 (2) toe te pas: Met dien verstande dat, waar die eggenoot in gemeenskap van goed getroud is, die bedrag wat soos voormeld afgetrek kan word die som is wat, volgens die oordeel van die Sekretaris, aftrekbaar sou gewees het indien die eggenoot nie in gemeenskap van goed getroud was nie: Met dien verstande voorts dat die bedrag wat soos voormeld afgetrek kan word nie 'n bedrag gelyk aan bedoelde gedeelte te bowe mag gaan nie.”

(2) Die wysigings aangebring deur subartikel (1) word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat geëindig het op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966.

Wysiging van artikel 6 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 90 van 1962, artikel 3 van Wet 6 van 1963 en artikel 5 van Wet 72 van 1963.

8. Artikel 6 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(d) ten opsigte van—

- (i) premies deur so 'n persoon gedurende die jaar van aanslag betaal op polisse ingevolge waarvan hy of sy eggenote of kinders of stiefkinders in paragraaf (c) bedoel teen dood, ongeluk of siekte verseker is;
- (ii) gelde, subskripsies of bydraes deur hom gedurende daardie jaar aan 'n voorsorgsfonds of bystandsfonds (behalwe 'n bystandsfonds in artikel 18 (a) bedoel) betaal; en
- (iii) bydraes deur hom gedurende daardie jaar as 'n werknemer gemaak aan 'n fonds ingestel ingevolge 'n wet op werkloosheidsversekering wat in die Republiek geld,

'n som gelyk aan agt persent van die bedrag ten opsigte van sulke premies, gelde, subskripsies of bydraes betaal, by die berekening waarvan 'n breukdeel van 'n rand wat by die aldus betaalde bedrag inbegrepe is as 'n volle rand gereken word, en onderworpe aan 'n maksimum

6. Section 4 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph: Amendment of section 4 of Act 58 of 1962.

“(a) Every person so employed shall, before acting under this Act, take and subscribe before a magistrate or justice of the peace or an officer of the Department of Inland Revenue who is a commissioner of oaths, such oath of fidelity or secrecy as may be prescribed.”.

7. (1) Section 5 of the principal Act is hereby amended— Amendment of section 5 of Act 58 of 1962, as substituted by section 2 of Act 6 of 1963 and amended by section 5 of Act 90 of 1964 and section 6 of Act 88 of 1965.

(a) by the deletion at the end of paragraph (ii) of the proviso to subsection (5) (a) of the word “and”; and by the addition to that proviso of the following paragraph:

“(iii) where the spouses are married in community of property the said amount shall be determined at such sum as the husband’s taxable income would, in the opinion of the Secretary, have been determined as aforesaid had the spouses not been married in community of property; and”;

(b) by the substitution for subsection (7) of the following subsection:

“(7) The amount which, for the purpose of determining the rating amount referred to in subsection (4), may be deducted from a spouse’s portion (as determined in accordance with subsections (5) and (6)) of the taxable income of the taxpayer for any period of assessment, shall be the amount which would in terms of paragraph 15 (3) of the First Schedule or paragraph 17 of that Schedule or paragraph 7 of the Second Schedule have been deducted from the taxable income of such spouse for such period for the purpose of calculating the rates of normal tax payable by such spouse if the taxable income of such spouse for such period had been separately determined under the provisions of this Act without applying the provisions of section 7 (2): Provided that where the spouse is married in community of property the amount which may be deducted as aforesaid shall be such sum as would, in the opinion of the Secretary, have been deductible if the spouse had not been married in community of property: Provided further that the amount which may be deducted as aforesaid shall not exceed an amount equal to the said portion.”.

(2) The amendments effected by subsection (1) shall be deemed to have first applied in respect of assessments for the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966.

8. Section 6 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph: Amendment of section 6 of Act 58 of 1962, as amended by section 4 of Act 90 of 1962, section 3 of Act 6 of 1963 and section 5 of Act 72 of 1963.

“(d) in respect of—

- (i) premiums paid by such person during the year of assessment upon policies under which he or his wife or any children or stepchildren referred to in paragraph (c) is or are insured against death, accident or sickness;
- (ii) fees, subscriptions or contributions paid by him during that year to any provident fund or benefit fund (other than a benefit fund referred to in section 18 (a)); and
- (iii) contributions made by him during that year as an employee to any fund established under any law in force in the Republic relating to unemployment insurance,

a sum equal to eight per cent of the amount paid in respect of such premiums, fees, subscriptions or contributions, in the calculation of which sum a fraction of a rand included in the amount so paid shall be regarded

Wysiging van  
artikel 7 van  
Wet 58 van 1962,  
soos gewysig deur  
artikel 5 van  
Wet 90 van 1962  
en artikel 8 van  
Wet 88 van 1965.

9. Artikel 7 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

„(5) Indien 'n persoon 'n skenking, oormaking of ander beskikking gemaak het wat onderworpe is aan 'n beding of voorwaarde, hetsy deur daardie persoon of iemand anders gemaak of opgelê, dat die daardeur bevoorreedes of sommige van hulle nie voor een of ander sekere of onsekere gebeurtenis plaasvind die inkomste of enige gedeelte van die inkomste daaruit mag ontvang nie, word soveel van enige inkomste as wat by ontstentenis van bedoelde beding of voorwaarde ten gevolge van die skenking, oormaking of ander beskikking deur die bevoorreedes ontvang sou word of aan of ten gunste van hulle sou toeval, geag die inkomste van daardie persoon te wees, totdat daardie gebeurtenis plaasvind of daardie persoon te sterwe kom, watter ook al die eerste geskied.”.

Wysiging van  
artikel 8 van  
Wet 58 van 1962,  
soos gewysig deur  
artikel 6 van  
Wet 90 van 1962,  
artikel 6 van  
Wet 90 van 1964  
en artikel 9 van  
Wet 88 van 1965.

10. (1) Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) By die belastingpligtige se inkomste word ingereken alle bedrae wat, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag, ingevolge die bepalings van artikels 11 tot en met 20, behalwe artikel 11 (k), (p) en (q), artikel 11<sup>quin</sup>, artikel 12 (2) of artikel 12 (2) soos toegepas deur artikel 12 (3), artikel 12A (3), artikel 13 (5) of artikel 13 (5) soos toegepas deur artikel 13 (8), of artikel 13<sup>bis</sup> (7), of ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, toegelaat is om afgetrek of verreken te word, en gedurende die lopende jaar van aanslag verhaal of vergoed is.”;

(b) deur paragrawe (b), (c) en (d) van genoemde subartikel deur die volgende paragrawe te vervang:

„(b) Indien 'n in paragraaf (a) van hierdie subartikel bedoelde bedrag 'n bedrag is wat gedurende 'n jaar van aanslag deur 'n in artikel 9 (1) (c) bedoelde persoon as gevolg van die verlies, verkoop of vervreemding op 'n ander wyse van 'n skip deur daardie persoon verhaal of aan hom vergoed is, en indien daardie persoon die Sekretaris daarvan oortuig dat—

(i) hy binne 'n tydperk van een jaar (of so 'n langer tydperk as wat die Sekretaris onder die omstandighede van die geval toelaat) na die end van die bedoelde jaar van aanslag 'n kontrak sal sluit vir die verkryging deur hom van 'n verdere skip om die voormelde skip te vervang;

(ii) bedoelde verdere skip vir 'n tydperk van minstens tien jaar of, indien bedoelde bedrag deur hom verhaal of aan hom vergoed is op of na die sewentiende dag van Augustus 1966, vir 'n tydperk van minstens sewe jaar, vir die doeleindes van sy bedryf deur hom gebruik sal word; en

(iii) bedoelde verdere skip 'n skip sal wees met betrekking waartoe die bepalings van artikel 14 (1) (b) van toepassing sal wees en vir bedoelde tydperk van minstens tien jaar van toepassing sal bly, of, indien bedoelde bedrag deur hom verhaal of aan hom vergoed is op of na die sewentiende dag van Augustus 1966, die verdere skip 'n skip sal wees met betrekking waartoe die bepalings van artikel 14 (1) (a) of (b) van toepassing sal wees en vir bedoelde tydperk van minstens sewe jaar van toepassing sal bly,

word bedoelde bedrag, ondanks andersluidende bepalings van paragraaf (a) van hierdie subartikel,



9. Section 7 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (5) of the following subsection: Amendment of section 7 of Act 58 of 1962, as amended by section 5 of Act 90 of 1962 and section 8 of Act 88 of 1965.

“(5) If any person has made any donation, settlement or other disposition which is subject to a stipulation or condition, whether made or imposed by such person or anybody else, to the effect that the beneficiaries thereof or some of them shall not receive the income or some portion of the income thereunder until the happening of some event, whether fixed or contingent, so much of any income as would, but for such stipulation or condition, in consequence of the donation, settlement or other disposition be received by or accrue to or in favour of the beneficiaries, shall, until the happening of that event or the death of that person, whichever first takes place, be deemed to be the income of that person.”.

10. (1) Section 8 of the principal Act is hereby amended— Amendment of section 8 of Act 58 of 1962, as amended by section 6 of Act 90 of 1962, section 6 of Act 90 of 1964 and section 9 of Act 88 of 1965.

(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

“(a) There shall be included in the taxpayer’s income all amounts allowed to be deducted or set off under the provisions of sections 11 to 20, inclusive, except section 11 (k), (p) and (q), section 11quin, section 12 (2) or section 12 (2) as applied by section 12 (3), section 12A (3), section 13 (5) or section 13 (5) as applied by section 13 (8) or section 13bis (7), or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, whether in the current or any previous year of assessment, which have been recovered or recouped during the current year of assessment.”;

(b) by the substitution for paragraphs (b), (c) and (d) of the said subsection of the following paragraphs:

“(b) If any amount referred to in paragraph (a) of this subsection is an amount which has been recovered or recouped during any year of assessment by a person referred to in section 9 (1) (c) as a result of the loss, sale or disposal in any other manner by that person of a ship, and if that person satisfies the Secretary that—

(i) he will within a period of one year (or such longer period as the Secretary in the circumstances of the case may allow) after the end of that year of assessment conclude a contract for the acquisition by him of a further ship to replace the aforesaid ship;

(ii) such further ship will be used by him for the purposes of his trade for a period of not less than ten years or, if the said amount was recovered or recouped by him on or after the seventeenth day of August, 1966, for a period of not less than seven years; and

(iii) such further ship will be a ship in relation to which the provisions of section 14 (1) (b) will apply and will continue to apply for the said period of not less than ten years or, if the said amount was recovered or recouped by him on or after the seventeenth day of August, 1966, the further ship will be a ship in relation to which the provisions of section 14 (1) (a) or (b) will apply and will continue to apply for the said period of not less than seven years,

the said amount shall, notwithstanding anything to the contrary contained in paragraph (a) of this

wat eindig op die datum van sy dood, insolvensie of (in die geval van 'n maatskappy) likwidasië, na gelang van die geval; of

- (bb) indien dit verhaal of vergoed is op of na die sewentiende dag van Augustus 1966, nie by die inkomste van daardie persoon vir voormelde jaar van aanslag ingereken nie, behalwe vir sover bedoelde bedrag nie ingevolge artikel 14 (2) (a) van die koste of geraamde kosprys van bedoelde verdere skip aftrekbaar is nie.
- (c) Binne drie maande na die end van die jaar van aanslag waarin 'n in paragraaf (b) bedoelde bedrag deur die betrokke persoon verhaal of aan hom vergoed is, moet daardie persoon vir 'n tydperk en op die voorwaardes wat die Sekretaris goedkeur by die Openbare Skuldkommissarisse 'n bedrag stort gelyk aan die bedrag wat ingevolge daardie paragraaf van bedoelde persoon se inkomste uitgesluit moet word, min die bedrag, as daar is, wat in die tussentyd deur bedoelde persoon ten opsigte van die kosprys van die in daardie paragraaf bedoelde verdere skip betaal is.
- (d) Indien as gevolg van enige voorval (behalwe die verlies deur bedoelde persoon van die in paragraaf (b) bedoelde verdere skip) of weens die ontstaan van enige omstandigheid gedurende 'n jaar van aanslag, die Sekretaris nie meer oortuig is met betrekking tot die sake waaromtrent hy volgens daardie paragraaf of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet oortuig moet wees nie, word die bedrag wat ingevolge daardie paragraaf of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet nie by die belastingpligtige se inkomste ingereken is nie by die inkomste van die belastingpligtige vir die jaar van aanslag waarin daardie voorval plaasvind of daardie omstandigheid ontstaan, ingereken.”; en
- (e) deur na paragraaf (d) van genoemde subartikel die volgende paragraaf in te voeg:
- „ (dA) Indien as gevolg van die verlies, verkoop of vervoerding op ander wyse deur die betrokke persoon van die in paragraaf (b) bedoelde verdere skip, daar 'n bedrag aan die belastingpligtige toegeval het of deur hom ontvang is wat die koste daarvan min die bedrag wat ingevolge subparagraaf (bb) van daardie paragraaf nie by die belastingpligtige se inkomste ingereken is nie, te bowe gaan, word soveel van die oorskot as wat laasbedoelde bedrag nie te bowe gaan nie (tensy laasbedoelde bedrag ingevolge paragraaf (d) by inkomste ingereken is) geag verhaal of vergoed te gewees het en word dit, benewens enige bedrag in paragraaf (a) bedoel wat verhaal of vergoed is, vir die jaar van aanslag waarin bedoelde verdere skip aldus verloor, verkoop of vervoer is, by die belastingpligtige se inkomste ingereken.”.
- (2) (a) Die wysigings deur subartikel (1) (a) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat geëindig het op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966.
- (b) Die wysigings deur subartikel (1) (b) en (c) aangebring, is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 eindig.

assessment ending on the date of his death, insolvency or liquidation (in the case of a company), as the case may be; or

- (bb) if it was recovered or recouped on or after the seventeenth day of August, 1966, not be included in the income of that person for the aforesaid year of assessment except to the extent that such amount is not in terms of section 14 (2) (a) deductible from the cost or estimated cost price of such further ship.
- (c) Within three months after the end of the year of assessment during which any amount referred to in paragraph (b) has been recovered or recouped by the person concerned, there shall be deposited by the said person with the Public Debt Commissioners for such period and on such conditions as may be approved by the Secretary an amount equal to the amount to be excluded from such person's income in terms of that paragraph, less such amount, if any, as has in the meantime been paid by the said person in respect of the cost price of the further ship referred to in that paragraph.
- (d) If owing to any occurrence (other than the loss by the said person of the further ship referred to in paragraph (b)) or because of any circumstance arising during any year of assessment the Secretary is no longer satisfied in regard to the matters in regard to which he is in terms of that paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act required to be satisfied, the amount not included in the taxpayer's income in terms of that paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act shall be included in the income of the taxpayer for the year of assessment during which such occurrence takes place or such circumstance arises." ; and
- (c) by the insertion after paragraph (d) of the said subsection of the following paragraph:

"(dA) If as a result of the loss, sale or disposal in any other manner by the person concerned of the further ship referred to in paragraph (b) there has accrued to or has been received by the taxpayer an amount in excess of the cost thereof less the amount not included in the taxpayer's income in terms of subparagraph (bb) of the said paragraph, so much of the excess as does not exceed such lastmentioned amount shall (unless such lastmentioned amount has been included in income in terms of paragraph (d)) be deemed to have been recovered or recouped and shall, in addition to any amount referred to in paragraph (a) which has been recovered or recouped, be included in the taxpayer's income for the year of assessment during which such further ship was so lost, sold or disposed of."

- (2) (a) The amendments effected by subsection (1) (a) shall be deemed first to have taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1966.
- (b) The amendments effected by subsection (1) (b) and (c) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the seventeenth day of August, 1966.

11. Section 10 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the insertion after paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

Amendment of section 10 of Act 58 of 1962, as amended by

voering van sy enigste oogmerk of van een van sy vernaamste oogmerke, wetenskaplike, tegniese of industriële navorsing doen of aan die Staat (met inbegrip van die spoorweg-administrasie en 'n provinsiale administrasie) of lede van die algemene publiek noodsaaklike of nuttige goedere, geriewe of dienste verskaf of bedrywighede (met inbegrip van die lewering van geldelike hulp by wyse van lenings of andersins) voortsit wat daarop gemik is om die handel, nywerhede of landbou of enige sektor daarvan te bevorder, mits bedoelde instelling, raad of liggaam volgens wet of ingevolge sy reglement nie die bevoegdheid besit om enige van sy profyte of winste aan enige persoon uit te keer nie en hy verplig word om sy fondse uitsluitlik vir belegging of die oogmerke waarvoor hy ingestel is, te gebruik;

- (ii) 'n maatskappy geregistreer ingevolge die Maatskappywet, 1926, waarvan al die aandele deur 'n bedoelde instelling, raad of liggaam besit word, indien die Sekretaris oortuig is dat die werksaamhede van daardie maatskappy bykomstig of aanvullend is by die oogmerke van daardie instelling, raad of liggaam;"

(b) deur paragraaf (i) van genoemde subartikel deur die volgende paragraaf te vervang:

„(i) rente ontvang uit 'n deposito in die Posspaarbank, met inbegrip van rente op Posspaarbanksertifikate of op Belastingdelgingssertifikate, of jaarlikse rente toegeval ten opsigte van Unie-leningsertifikate, Nasionale Spaarsertifikate of Eerste Reeks Spaarobligasies, of rente ontvang ten opsigte van enige leningsgedeelte van die normale of superbelasting ingevolge die Inkomstebelastingwet, 1953, of 'n latere Parlements wet opgelê of jaarlikse rente toegeval ten opsigte van Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies, Vyf persent Sewejaar-Tesourie-obligasies, Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies, Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte), Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies (Tweede Reeks) en enige bedrag as rente ten opsigte van 'n subskripsie-aandeel gekrediteer, maar nie ten opsigte van 'n bedrag op 'n opbetaalde aandeel in 'n bouvereniging betaal of gekrediteer nie: Met dien verstande dat die vrystelling ten opsigte van rente—

- (i) op deposito's in die Posspaarbank wat deur 'n enkele persoon ingelê is, in iedere geval tot die bedrag van tweehonderd rand beperk word;
- (ii) op Posspaarbanksertifikate wat deur 'n enkele persoon besit word, in iedere geval tot die bedrag van vierhonderd rand beperk word;
- (iii) op Belastingdelgingsertifikate wat deur 'n enkele persoon besit word tot die bedrag van vyftig rand beperk word;
- (iv) op Eerste Reeks Spaarobligasies tot die bedrag van sesduisend sewehonderd vier-en-sestig rand en veertig sent in die geval van enige belastingpligtige beperk word;
- (v) op Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies tot die bedrag van duisend rand in die geval

sole object or one of its principal objects, conducts scientific, technical or industrial research or provides necessary or useful commodities, amenities or services to the State (including the railway administration and any provincial administration) or members of the general public or carries on activities (including the rendering of financial assistance by way of loans or otherwise) designed to promote commerce, industry or agriculture or any branch thereof, provided such institution, board or body is by law or under its constitution not permitted to distribute any of its profits or gains to any person and is required to utilise its funds solely for investment or the objects for which it has been established;

- (ii) any company registered under the Companies Act, 1926, all the shares of which are held by any such institution, board or body, if the Secretary is satisfied that the operations of such company are ancillary or complementary to the objects of such institution, board or body;”;

(b) by the substitution for paragraph (i) of the said subsection of the following paragraph:

“(i) interest received from any deposit in the Post Office Savings Bank, including interest on Post Office Savings Bank Certificates or on Tax Redemption Certificates, or annual interest accrued in respect of any Union Loan Certificates, National Savings Certificates or First Series Savings Bonds, or interest received in respect of any loan portion of the normal or super tax imposed under the Income Tax Act, 1953, or any subsequent Act of Parliament, or annual interest accrued in respect of Five per cent Five Year Treasury Bonds, Five per cent Seven Year Treasury Bonds, Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds, Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue), Five per cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds and any amount credited as interest in respect of any subscription share, but not in respect of any amount paid or credited on any paid-up share in any building society: Provided that the exemption in respect of interest—

- (i) on deposits in the Post Office Savings Bank made by any one person shall be limited in each case to the sum of two hundred rand;
- (ii) on Post Office Savings Bank Certificates held by any one person shall be limited in each case to the sum of four hundred rand;
- (iii) on Tax Redemption Certificates held by any one person shall be limited to the sum of fifty rand;
- (iv) on First Series Savings Bonds shall be limited to the sum of six thousand seven hundred and sixty-four rand and forty cents in the case of any taxpayer;
- (v) on Five per cent Five Year Treasury Bonds shall be limited to the sum of one thousand rand in the case of any taxpayer;

- (vii) op Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte) tot die bedrag van negehonderd rand in die geval van enige belastingpligtige beperk word; en
  - (viii) op Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies (Tweede Reeks) tot die bedrag van duisend rand in die geval van enige belastingpligtige beperk word;";
- (c) deur na paragraaf (q) van genoemde subartikel die volgende paragraaf in te voeg:
- „(qA) soveel van enige bedrag ontvang deur of toegeval aan iemand as wat tot bevrediging van die Sekretaris bewys word 'n *bona fide*-studiebeurs te wees wat toegeken is ten einde so iemand in staat te stel of aan hom hulp te verleen om by 'n erkende opvoedkundige of navorsingsinrigting te studeer;"; en
- (d) deur paragraaf (x) van genoemde subartikel deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(x) soveel van enige bedrag (synde 'n enkelbedrag) bedoel in paragraaf (i) of (iii) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (c) van die omskrywing van 'bruto inkomste' in artikel 1 of in paragraaf (d) van genoemde omskrywing as wat sesduisend rand, min die som van enige ander bedrae wat ingevolge die vrystelling by hierdie paragraaf verleen van die belastingpligtige se inkomste uitgesluit is, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag, nie te bowe gaan nie.”.

Wysiging van artikel 11 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 90 van 1962, artikel 8 van Wet 72 van 1963, artikel 9 van Wet 90 van 1964 en artikel 11 van Wet 88 van 1965.

12. (1) Artikel 11 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (iii) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(iii) geen vermindering ingevolge hierdie paragraaf toegestaan word nie ten opsigte van 'n skip waarop die bepalings van artikel 14 (1) (a) of (b) van toepassing is of ten opsigte van 'n vliegtuig waarop die bepalings van artikel 14*bis* (1) (a) of (b) van toepassing is;";
- (b) deur paragraaf (vi) van die voorbehoudsbepaling by genoemde paragraaf deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(vi) die waarde van masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels wat deur die belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word, verminder word met die bedrag van enige aftrekking gemaak ingevolge subartikel (1) van artikel 12 of ingevolge daardie subartikel soos deur subartikel (3) van bedoelde artikel toegepas of ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet of ingevolge artikel 12A (2) ;";
- (c) deur na paragraaf (g) die volgende paragrawe in te voeg:
- „(gA) 'n vermindering ten opsigte van onkoste (behalwe onkoste wat ingevolge enige van die ander bepalings van hierdie artikel of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet geheel en al of gedeeltelik vir aftrekking of 'n vermindering in aanmerking gekom het) wat werklik deur die belastingpligtige aangegaan is—
- (i) by die uitdink of ontwikkeling van 'n uitvinding soos in die Wet op Patente, 1952 (Wet No. 37 van 1952), omskryf, of by die skepping of voortbrenging van 'n model soos in die 'Wet op Modellen, 1916' (Wet No. 9 van 1916), omskryf, of 'n handelsmerk soos in die Wet op Handelsmerke, 1963 (Wet No. 62 van 1963), omskryf, of 'n outeursreg soos in die Wet op Outeursreg, 1965 (Wet No. 63 van 1965), omskryf, of enige ander goed wat volgens die Sekretaris se oordeel van 'n soortgelyke aard is;

- (vii) on Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue) shall be limited to the sum of nine hundred rand in the case of any taxpayer; and
- (viii) on Five per cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds shall be limited to the sum of one thousand rand in the case of any taxpayer;";
- (c) by the insertion after paragraph (q) of the said subsection of the following paragraph:
  - "(qA) so much of any amount received by or accrued to any person as is proved to the satisfaction of the Secretary to be a *bona fide* bursary granted to enable or assist such person to study at a recognized educational or research institution;"; and
- (d) by the substitution for paragraph (x) of the said subsection of the following paragraph:
  - "(x) so much of any amount (being a lump sum) referred to in paragraph (i) or (iii) of the proviso to paragraph (c) of the definition of 'gross income' in section 1 or in paragraph (d) of the said definition as does not exceed six thousand rand less the sum of any other amounts which have been excluded from the taxpayer's income by virtue of the exemption conferred by this paragraph, whether in the current or any previous year of assessment."

12. (1) Section 11 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (iii) of the proviso to paragraph (e) of the following paragraph:
  - "(iii) no allowance shall be made under this paragraph in respect of any ship to which the provisions of section 14 (1) (a) or (b) apply or in respect of any aircraft to which the provisions of section 14*bis* (1) (a) or (b) apply;";
- (b) by the substitution for paragraph (vi) of the proviso to the said paragraph of the following paragraph:
  - "(vi) the value of any machinery, implements, utensils or articles used by the taxpayer for the purposes of his trade shall be reduced by the amount of any deduction made under subsection (1) of section 12 or under that subsection as applied by subsection (3) of the said section, or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act or under section 12A (2);";
- (c) by the insertion after paragraph (g) of the following paragraphs:
  - "(gA) an allowance in respect of any expenditure (other than expenditure which has qualified in whole or part for deduction or allowance under any of the other provisions of this section or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act) actually incurred by the taxpayer—
    - (i) in devising or developing any invention as defined in the Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952), or in creating or producing any design as defined in the Designs Act, 1916 (Act No. 9 of 1916), or any trade mark as defined in the Trade Marks Act, 1963 (Act No. 62 of 1963), or any copyright as defined in the Copyright Act, 1965 (Act No. 63 of 1965), or any other property which in the opinion of the Secretary is of a similar nature; or

Amendment of section 11 of Act 58 of 1962, as amended by section 9 of Act 90 of 1962, section 8 of Act 72 of 1963, section 9 of Act 90 of 1964 and section 11 of Act 88 of 1965.

(iii) by die verkryging van so 'n patent, model, handelsmerk of outeursreg by sessie van 'n ander persoon of by die verkryging van enige ander goed wat volgens die Sekretaris se oordeel van 'n soortgelyke aard is of enige kennis wat in verband staan met die gebruik van sodanige patent, model, handelsmerk, outeursreg of ander goed of die reg om daardie kennis meegedeel te word,

indien bedoelde uitvinding, patent, model, handelsmerk, outeursreg, ander goed of kennis, na gelang van die geval, deur die belastingpligtige by die voortbrenging van sy inkomste gebruik word of inkomste deur hom daaruit verkry word: Met dien verstande dat—

(aa) waar bedoelde onkoste tweehonderd rand te bowe gaan die vermindering nie in 'n enkele jaar so 'n gedeelte van die bedrag van die onkoste te bowe gaan nie as wat gelyk is aan daardie bedrag gedeel deur die aantal jare wat, volgens die oordeel van die Sekretaris, die waarskynlike duur van die gebruik van die uitvinding, patent, model, handelsmerk, outeursreg, ander goed of kennis verteenwoordig, of een vyf-en-twintigste van bedoelde bedrag, watter ook al die meeste is;

(bb) waar bedoelde onkoste aangegaan is voor die begin van die betrokke jaar van aanslag, die vermindering bereken word op die bedrag van bedoelde onkoste, min 'n bedrag gelyk aan die som van die verminderings waarop die belastingpligtige ingevolge hierdie paragraaf geregtig was en die verminderings waarop, volgens die oordeel van die Sekretaris, die belastingspligtige ingevolge hierdie paragraaf geregtig sou gewees het indien hierdie paragraaf van toepassing was, ten opsigte van bedoelde onkoste ten opsigte van vorige jare van aanslag, met inbegrip van 'n jaar van aanslag ingevolge 'n vorige Inkomstebelastingwet;

(gB) onkoste (behalwe onkoste wat ingevolge enige van die ander bepalings van hierdie artikel geheel en al of gedeeltelik vir aftrekking of 'n vermindering in aanmerking gekom het) wat werklik deur die belastingpligtige gedurende die jaar van aanslag aangegaan is by die verkryging van die verlenging van die termyn van 'n patent ingevolge die Wet op Patente, 1952 (Wet No. 37 van 1952), of die verlenging van die registrasietermyn van 'n model ingevolge die 'Wet op Modellen, 1916' (Wet No. 9 van 1916), of die hernuwing van die registrasie van 'n handelsmerk ingevolge die Wet op Handelsmerke, 1963 (Wet No. 62 van 1963), indien sodanige patent, model of handelsmerk deur die belastingpligtige by die voortbrenging van sy inkomste gebruik word of inkomste daaruit deur hom verkry word;";

(d) deur paragraaf (k) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(k) 'n som gedurende die jaar van aanslag bygedra by wyse van lopende bydrae tot 'n pensioenfonds deur iemand wat 'n amp of betrekking beklee, waar die storting van so 'n bydrae 'n voorwaarde van die bekleding van dié amp of betrekking is: Met dien verstande dat die aftrekking toegestaan ten opsigte van bydraes tot 'n pensioenfonds wat nie by wet of ten voordeel van werknemers van 'n plaaslike bestuur ingestel is nie, die bedrag van eenduisend rand nie te bowe gaan nie;";

(e) deur paragraaf (n) deur die volgende paragraaf te vervang:



(iii) in acquiring by assignment from any other person any such patent, design, trade mark or copyright or in acquiring any other property which in the opinion of the Secretary is of a similar nature or any knowledge connected with the use of such patent, design, trade mark, copyright or other property or the right to have such knowledge imparted,

if such invention, patent, design, trade mark, copyright, other property or knowledge, as the case may be, is used by the taxpayer in the production of his income or income is derived by him therefrom: Provided that—

(aa) where such expenditure exceeds two hundred rand the allowance shall not exceed for any one year such portion of the amount of the expenditure as is equal to such amount divided by the number of years which, in the opinion of the Secretary, represents the probable duration of use of the invention, patent, design, trade mark, copyright, other property or knowledge, or one twenty-fifth of the said amount, whichever is the greater;

(bb) where such expenditure was incurred before the commencement of the year of assessment in question the allowance shall be calculated on the amount of such expenditure, less an amount equivalent to the sum of the allowances to which the taxpayer was entitled under this paragraph and the allowances to which, in the opinion of the Secretary, the taxpayer would have been entitled under this paragraph if this paragraph had been applicable, in respect of such expenditure in respect of previous years of assessment, including any year of assessment under any previous Income Tax Act;

(gB) expenditure (other than expenditure which has qualified in whole or part for deduction or allowance under any of the other provisions of this section) actually incurred by the taxpayer during the year of assessment in obtaining the extension of the term of any patent under the Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952), or the extension of the registration period of any design under the Designs Act, 1916 (Act No. 9 of 1916), or the renewal of the registration of any trade mark under the Trade Marks Act, 1963 (Act No. 62 of 1963), if such patent, design or trade mark is used by the taxpayer in the production of his income or income is derived by him therefrom;”;

(d) by the substitution for paragraph (k) of the following paragraph:

“(k) any sum contributed during the year of assessment by way of current contribution to any pension fund by any person holding any office or employment, where the making of such a contribution is a condition of the holding of such office or employment: Provided that the deduction to be allowed in respect of contributions to a pension fund not established by law or for the benefit of employees of any local authority shall not exceed the sum of one thousand rand;”;

(e) by the substitution for paragraph (n) of the following paragraph:

ingevolge paragraaf (k) geregtig is, die bedrag waarmee die aftrekking ingevolge daardie paragraaf minder is as tweeduisend rand;”.

(f) deur paragraaf (o) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(o) behoudens die bepalings van paragraaf 12 (2) van die Eerste Bylae, 'n vermindering ten opsigte van 'n gebou (of gedeelte daarvan) in artikel 13 (1) of (4) of artikel 13*bis* (1) bedoel of van verbeterings (of gedeelte daarvan) aan bedoelde gebou of van 'n in artikel 13 (8) bedoelde skeepsbouwerk of van verbeterings aan bedoelde skeepsbouwerk of van masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels deur die belastingpligtige gebruik vir die doeleindes van sy bedryf, wat gedurende die jaar van aanslag deur die belastingpligtige as uitgedien onttrek is, te wete, 'n vermindering gelyk aan die bedrag wat die oorspronklike koste aan die belastingpligtige van bedoelde gebou (of gedeelte daarvan) of bedoelde verbeterings (of gedeelte daarvan) aan bedoelde gebou of bedoelde skeepsbouwerk of bedoelde verbeterings aan bedoelde skeepsbouwerk of bedoelde masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels meer is as die totale bedrag verkry deur al die verminderings ingevolge paragraaf (e) van hierdie artikel, of artikel 12 (1), of artikel 12A (2), of artikel 13 (1), of artikel 13 (1) soos toegepas deur artikel 13 (4) of (8), of artikel 13*bis* (1), (2) of (3), of artikel 14 (1) (a) of (b), of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, of artikel 14*bis* (1) (a) of (b), ten opsigte daarvan toegestaan, te voeg by enige bedrag of die waarde van enige voordeel wat aan die belastingpligtige toeval ten opsigte van die verkoop van of ander beskikking oor sodanige gebou, skeepsbouwerk, verbeterings, masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels: Met dien verstande dat—

(i) geen vermindering toegelaat word nie in die geval van so 'n gebou (of gedeelte daarvan) of van sodanige verbeterings (of gedeelte daarvan) aan bedoelde gebou of van so 'n skeepsbouwerk of van sodanige verbeterings aan bedoelde skeepsbouwerk wat as uitgedien onttrek is binne 'n tydperk van tien jaar vanaf die datum van oprigting of aankoop;

(ii) by die toepassing van hierdie paragraaf die koste van 'n gebou (of gedeelte daarvan) of van enige verbeterings (of gedeelte daarvan) aan 'n gebou of van enige skeepsbouwerk of van enige verbeterings aan 'n skeepsbouwerk geag word daardie gedeelte van die werklike koste te wees waarop die betrokke vermindering gemaak is;

(iii) by die toepassing van hierdie paragraaf die koste van enige masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels geag word die werklike koste te wees plus die bedrag waarmee die waarde van sodanige masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels ingevolge paragraaf (v) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (e) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet vermeerder is, en min die bedrag waarmee bedoelde waarde ingevolge paragraaf (iv) van genoemde voorbehoudsbepaling of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet verminder is;

the amount by which the amount of the deduction under the said paragraph is less than two thousand rand;”;

(f) by the substitution for paragraph (o) of the following paragraph:

“(o) save as provided in paragraph 12 (2) of the First Schedule, an allowance in respect of any building (or portion thereof) referred to in section 13 (1) or (4) or section 13*bis* (1) or of any improvements (or portion thereof) to such building or of any shipbuilding structure referred to in section 13 (8) or of any improvements to such shipbuilding structure or of any machinery, implements, utensils or articles used by the taxpayer for the purposes of his trade which have been scrapped by such taxpayer during the year of assessment, such allowance to be the excess of the original cost to such taxpayer of such building (or portion thereof) or such improvements (or portion thereof) to such building or such shipbuilding structure or such improvements to such shipbuilding structure or such machinery, implements, utensils or articles over the total amount arrived at by adding all the allowances made in respect thereof under paragraph (e) of this section, or section 12 (1), or section 12 (1) as applied by section 12 (3), or section 12A (2), or section 13 (1), or section 13 (1) as applied by section 13 (4) or (8), or section 13*bis* (1), (2) or (3), or section 14 (1) (a) or (b), or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, or section 14*bis* (1) (a) or (b), to any amount or the value of any advantage accruing to the taxpayer in respect of the sale or other disposal of such building, shipbuilding structure, improvements, machinery, implements, utensils or articles: Provided that—

(i) no allowance shall be made in the case of any such building (or portion thereof) or of any such improvements (or portion thereof) to such building or of any such shipbuilding structure or of any such improvements to such shipbuilding structure which has or have been scrapped within a period of ten years from the date of erection or purchase;

(ii) for the purposes of this paragraph the cost of any building (or portion thereof) or of any improvements (or portion thereof) to any building or of any shipbuilding structure or of any improvements to any shipbuilding structure shall be deemed to be that portion of the actual cost on which the allowance in question was made;

(iii) for the purposes of this paragraph the cost of any machinery, implements, utensils or articles shall be deemed to be the actual cost plus the amount by which the value of such machinery, implements, utensils or articles has been increased in terms of paragraph (v) of the proviso to paragraph (e) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, and less the amount by which such value has been reduced in terms of paragraph (iv) of the said proviso or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act;

ingevolge artikel 8 (4) (i) by die inkomste van die belastingpligtige vir enige jaar van aanslag ingereken is) waarmee die koste of geraamde kosprys van bedoelde vliegtuig by die berekening van bedoelde vermindering ingevolge artikel 14*bis* (2) (a) verminder is;

- (v) by die toepassing van hierdie paragraaf die koste van 'n skip ten opsigte waarvan 'n vermindering ingevolge die bepalings van artikel 14 aan die belastingpligtige toegestaan is, geag word die werklike koste te wees min enige bedrag (behalwe 'n bedrag wat ingevolge artikel 8 (4) (d) by die inkomste van die belastingpligtige vir enige jaar van aanslag ingereken is) waarmee die koste of geraamde kosprys van bedoelde skip by die berekening van bedoelde vermindering ingevolge artikel 14 (2) (a) verminder is;"; en

- (g) deur paragraaf (v) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(v) ondanks die bepalings van artikel 23 (a) en (b), in die geval van 'n persoon wat aan 'n liggaamsgebrek ly of, indien hy 'n getroude persoon is, wie se eggenote aan 'n liggaamsgebrek ly, en wie se belasbare inkomste (soos bereken voordat enige aftrekking ingevolge hierdie paragraaf toegestaan is) vir die betrokke jaar van aanslag nie vierduisend rand indien òf bedoelde persoon òf sy eggenote aan so 'n gebrek ly, of vyfduisend rand indien sowel bedoelde persoon as sy eggenote aan so 'n gebrek ly en inkomste uit die beoefening van 'n bedryf verkry, te bowe gaan nie, soveel van enige onkoste deur bedoelde persoon en enige onkoste deur sy eggenote gedurende daardie jaar van aanslag aangegaan, maar hoogstens seshonderd rand altesaam, as wat volgens die Sekretaris se oortuiging noodsaaklikerwys deur hom of haar aangegaan is as gevolg van sy of haar gebrek, na gelang van die geval, en ten einde sy of haar bedryf, na gelang van die geval, te beoefen, maar nie onkoste in ander paragrawe van hierdie subartikel of in artikel 18 bedoel nie;”.

- (2) (a) Die wysigings deur subartikel (1) (a) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1965 geëindig het.
- (b) Die wysigings deur subartikel (1) (f) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 geëindig het.

Wysiging van artikel 11*bis* van Wet 58 van 1962, soos ingevoeg deur artikel 10 van Wet 90 van 1962 en gewysig deur artikel 9 van Wet 72 van 1963.

### 13. Artikel 11*bis* van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (a) van die omskrywing van „uitvoeromset” in subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) die inkomste deur die belastingpligtige verkry uit die van die hand sit van goedere wat deur hom uitgevoer is in die loop van 'n bedryf deur hom in die Republiek beoefen en uit die van die hand sit van veeboerdery-, landbou- of ander boerderyprodukte deur hom in die Republiek geproduseer wat uitgevoer is, min soveel van sodanige inkomste as wat volgens die Sekretaris se oortuiging ingevolge 'n ooreenkoms, skema of reëling aan 'n ander persoon in enige vorm oorgedra is op so 'n wyse dat die belastingpligtige geen wesentlike voordeel uit die bedrag aldus oorgedra, verkry

amount which has been included in the income of the taxpayer for any year of assessment in terms of section 8 (4) (i) by which the cost or estimated cost price of such aircraft has in the calculation of such allowance been reduced in terms of section 14bis (2) (a);

- (v) for the purposes of this paragraph the cost of any ship in respect of which any allowance has been made to the taxpayer under the provisions of section 14 shall be deemed to be the actual cost less any amount (not being an amount which has been included in the income of the taxpayer for any year of assessment in terms of section 8 (4) (d)) by which the cost or estimated cost price of such ship has in the calculation of such allowance been reduced in terms of section 14 (2) (a);” and

- (g) by the substitution for paragraph (v) of the following paragraph:

“(v) notwithstanding the provisions of section 23 (a) and (b), in the case of any person who suffers from any physical disability or, if he is a married person, whose wife suffers from any physical disability, and whose taxable income (as calculated before allowing any deduction under this paragraph) for the year of assessment in question does not exceed four thousand rand if either such person or his wife suffers from any such disability, or five thousand rand if both such person and his wife suffer from any such disability and derive income from the carrying on of any trade, so much of any expenditure incurred by such person and any expenditure incurred by his wife during such year of assessment, but not exceeding six hundred rand altogether, as the Secretary is satisfied was necessarily incurred by him or her in consequence of his or her disability, as the case may be, and for the purpose of carrying on his or her trade, as the case may be, not being such expenditure as is referred to in any of the other paragraphs of this section or in section 18;”.

- (2) (a) The amendments effected by subsection (1) (a) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1965.
- (b) The amendments effected by subsection (1)(f) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1966.

13. Section 11bis of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (a) of the definition of “export turnover” in subsection (1) of the following paragraph:

“(a) the income derived by the taxpayer from the disposal of goods which have been exported by him in the course of any trade carried on by him in the Republic and from the disposal of pastoral, agricultural or other farming produce produced by him in the Republic which has been exported, less so much of such income as the Secretary is satisfied has under any agreement, scheme or arrangement been passed on in any form to any other person in such manner that the taxpayer has not derived or will not derive any substantial benefit from the

Amendment of section 11bis of Act 58 of 1962, as inserted by section 10 of Act 90 of 1962 and amended by section 9 of Act 72 of 1963.

artikel 13 van die Suikerwet, 1936 (Wet No. 28 van 1936), bedoelde raad, of 'n beherende raad wat ingevolge die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), ingestel is, of 'n koöperatiewe landbouvereniging of -maatskappy of spesiale koöperatiewe boere-maatskappy soos omskryf in die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet No. 29 van 1939), of die Suid-Afrikaanse Wolraad wat ingevolge die Wolwet, 1946 (Wet No. 19 van 1946), ingestel is, aangegaan is, word, by die toepassing van hierdie artikel, soveel van bedoelde onkoste as wat volgens oortuiging van die Sekretaris in werklikheid gedra is deur 'n produsent van veeboerdery-, landbou- of ander boerderyprodukte wat deur bedoelde raad, vereniging of maatskappy uitgevoer is, geag markontwikkelingskoste te wees wat deur daardie produsent aangegaan is, mits daardie onkoste, indien dit regstreeks deur daardie produsent aangegaan was, ingevolge artikel 11 of 17 vir aftrekking van sy inkomste in aanmerking sou gekom het."

Vervanging van artikel 11ter van Wet 58 van 1962, soos vervang deur artikel 12 van Wet 88 van 1965.

14. Artikel 11ter van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Vermindering vir vervaardigers in ekonomiese ontwikkelingsgebiede ten opsigte van koste van krag, water en vervoer.

11ter. (1) Indien die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval aldus gelas, word daar, behoudens die bepalings van subartikel (2), op die inkomste van 'n belastingpligtige wat in 'n gebied waarin, volgens die oordeel van bedoelde Minister, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word (in hierdie Wet 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied genoem), die bedryf van 'n vervaardiger of 'n bedryf wat volgens die Sekretaris se oordeel van 'n dergelike aard is, beoefen, 'n vermindering toegelaat gelyk aan 'n persentasie (wat deur bedoelde Minister, met inagneming van die omstandighede van die geval, vasgestel word, maar hoogstens tien persent) van enige bedrag ten opsigte waarvan daar tot bevrediging van die Sekretaris bewys word dat dit deur die belastingpligtige gedurende die jaar van aanslag regstreeks aangegaan is ten opsigte van—

- (a) die koste van krag of water aan die belastingpligtige in bedoelde gebied verskaf en deur hom in die loop van bedoelde bedryf verbruik; o
- (b) die koste van vervoer in die Republiek vir die doeleindes van bedoelde bedryf van grondstowwe, goedere, diere of artikels deur die belastingpligtige in die loop van bedoelde bedryf gebruik of van goedere of artikels deur die belastingpligtige in die loop van bedoelde bedryf vervaardig of voortgebring,

mits bedoelde koste ingevolge die bepalings van artikel 11 as 'n aftrekking van die belastingpligtige se inkomste in aanmerking kom.

(2) (a) Die vermindering ingevolge subartikel (1) word toegelaat ten opsigte van die jaar of jare van aanslag wat die Minister van Finansies met inagneming van die omstandighede van die geval gelas.

(b) Geen vermindering word ingevolge subartikel (1) toegelaat ten opsigte van die koste van krag, water of vervoer wat voor die eerste dag van Mei 1964 aangegaan is nie."

Vervanging van artikel 12 van Wet 58 van 1962, soos vervang deur artikel 11 van Wet 90 van 1964 en gewysig deur artikel 13 van Wet 88 van 1965.

15. (1) Artikel 12 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Aftrekkings ten opsigte van masjinerie of installasie gebruik by 'n vervaardigingsproses of deur

12. (1) Ten opsigte van nuwe of ongebruikte masjinerie of installasie—

(a) wat deur 'n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf in gebruik geneem word en deur hom regstreeks gebruik word by 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is; of

(b) wat vir die eerste maal op of na die sewentiende

has been incurred by the board referred to in section 13 of the Sugar Act, 1936 (Act No. 28 of 1936), or any regulatory board established under the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), or any co-operative agricultural society or company or farmers' special co-operative company as defined in the Co-operative Societies Act, 1939 (Act No. 29 of 1939), or the South African Wool Board established under the Wool Act, 1946 (Act No. 19 of 1946), so much of such expenditure as the Secretary is satisfied was in effect borne by any producer of any pastoral, agricultural or other farming produce exported by such board, society or company, shall for the purposes of this section be deemed to be market development expenditure incurred by such producer, provided such expenditure, had it been incurred directly by such producer, would have ranked for deduction from his income under section 11 or 17."

14. The following section is hereby substituted for section 11*ter* of the principal Act:

Substitution of section 11*ter* of Act 58 of 1962, as substituted by section 12 of Act 88 of 1965.

"Allowance to manufacturers in economic development areas in respect of the cost of power, water and transport.

11*ter*. (1) If the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, so directs, there shall, subject to the provisions of subsection (2), be allowed to be deducted from the income of any taxpayer who carries on in an area in which, in the opinion of the said Minister, economic development should be encouraged (in this Act referred to as an economic development area), the trade of a manufacturer or any trade which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, an allowance equal to a percentage (which shall be determined by the said Minister, having regard to the circumstances of the case, but not exceeding ten per cent) of any amount which is proved to the satisfaction of the Secretary to have been incurred by the taxpayer during the year of assessment directly in respect of—

- (a) the cost of power or water supplied to the taxpayer in the said area and used by him in the course of the said trade; or
- (b) the cost of the transportation in the Republic for the purposes of the said trade of raw materials, goods, animals or articles used by the taxpayer in the course of such trade or of goods or articles manufactured or produced by the taxpayer in the course of such trade,

provided such cost ranks for deduction from the taxpayer's income under the provisions of section 11.

- (2) (a) The allowance under subsection (1) shall be made in respect of such year or years of assessment as the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, may direct.
- (b) No allowance shall be made under subsection (1) in respect of the cost of power, water or transportation incurred before the first day of May, 1964."

15. (1) The following section is hereby substituted for section 12 of the principal Act:

Substitution of section 12 of Act 58 of 1962, as substituted by section 11 of Act 90 of 1964 and amended by section 13 of Act 88 of 1965.

"Deductions in respect of machinery or plant used in a process of manufacture or by hotel-

12. (1) In respect of new or unused machinery or plant—

- (a) which is brought into use by any taxpayer for the purposes of his trade and is used by him directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature; or
- (b) which is first let by any taxpayer on or after the

word daar vir die jaar van aanslag waarin dié masjinerie of installasie aldus in gebruik geneem word, aan die belastingpligtige 'n vermindering op sy inkomste gelyk aan vyftien persent van die koste (soos tot bevrediging van die Sekretaris vasgestel) vir die belastingpligtige van die masjinerie of installasie toegelaat: Met dien verstande dat in die geval van masjinerie of installasie verkry ter vervanging van masjinerie of installasie wat beskadig of vernietig is, die vermindering bereken word op bedoelde koste min enige bedrag wat ten opsigte van die beskadigde of vernietigde masjinerie of installasie teruggekry of vergoed is en ingevolge artikel 8 (4) (e) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet van die belastingpligtige se inkomste uitgesluit is, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag: Met dien verstande voorts dat waar sodanige masjinerie of installasie in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem is, die Minister van Finansies met behoorlike inagneming van die omstandighede van die geval kan gelas dat die vermindering tot 'n bedrag van hoogstens dertig persent van bedoelde koste verhoog word.

(2) Waar enige nuwe of ongebruikte masjinerie of installasie—

- (a) deur 'n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf in gebruik geneem word en deur hom regstreeks gebruik word by 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is; of
- (b) vir die eerste maal op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 deur 'n belastingpligtige verhuur word en deur die huurder vir die doeleindes van die huurder se bedryf in gebruik geneem word en deur die huurder regstreeks gebruik word by 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is,

word daar bowendien vir die jaar van aanslag waarin dié masjinerie of installasie aldus in gebruik geneem word, aan die belastingpligtige 'n vermindering op sy inkomste (genoem die „masjinerie-beleggingsvermindering“) toegelaat indien—

- (i) dié masjinerie of installasie gedurende die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 aldus in gebruik geneem is; of
- (ii) dié masjinerie of installasie ná die end van die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 in gebruik geneem word en—
  - (aa) die bestelling vir daardie masjinerie of installasie deur die belastingpligtige voor die sewentiende dag van Augustus 1966 geplaas is; en
  - (bb) daardie masjinerie of installasie in gebruik geneem word binne 'n tydperk wat die Sekretaris, met inagneming van die omstandighede van die geval, as redelik beskou; of
- (iii) dié masjinerie of installasie (behalwe masjinerie of installasie waarop die bepalings van paragraaf (ii) van toepassing is) gedurende of ná die jaar van aanslag wat eindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem word en die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval, gelas dat bedoelde vermindering toegelaat word.

(2A) Die masjineriebeleggingsvermindering ingevolge subartikel (2) word op die koste (soos tot bevrediging van die Sekretaris vasgestel) vir die betrokke belastingpligtige van die masjinerie of installasie wat vir die vermindering in aanmerking kom.



there shall be allowed to be deducted from the income of such taxpayer for the year of assessment during which such machinery or plant is so brought into use an allowance equal to fifteen per cent of the cost (as established to the satisfaction of the Secretary) to the taxpayer of such machinery or plant: Provided that in the case of machinery or plant which has been acquired to replace machinery or plant which was damaged or destroyed, the allowance shall be calculated on such cost less any amount which has been recovered or recouped in respect of the damage or destroyed machinery or plant and has been excluded from the taxpayer's income in terms of section 8 (4) (e) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, whether in the current or any previous year of assessment: Provided further that where such machinery or plant has been brought into use in any economic development area, the Minister of Finance may with due regard to the circumstances of the case direct that the allowance be increased to a sum not exceeding thirty per cent of such cost.

(2) Where any new or unused machinery or plant—

(a) is brought into use by any taxpayer for the purposes of his trade and is used by him directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature; or

(b) is first let by any taxpayer on or after the seventeenth day of August, 1966, and is brought into use by the lessee for the purposes of the lessee's trade and is used by the lessee directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature,

there shall further be allowed to be deducted from the income of such taxpayer for the year of assessment during which such machinery or plant is so brought into use an allowance, to be known as a machinery investment allowance, if—

(i) such machinery or plant was so brought into use during the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966; or

(ii) such machinery or plant is brought into use after the end of the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1966, and—

(aa) the order for such machinery or plant was placed by the taxpayer before the seventeenth day of August, 1966; and

(bb) such machinery or plant is brought into use within a period which the Secretary, having regard to the circumstances of the case, regards as reasonable; or

(iii) such machinery or plant, not being machinery or plant to which the provisions of paragraph (ii) apply, is during or after the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967, brought into use in an economic development area and the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, directs that such allowance be granted.

(2A) The machinery investment allowance under subsection (2) shall be calculated on the cost (as established to the satisfaction of the Secretary) to the taxpayer concerned of the machinery or plant which

standighede van die geval, kan gelas dat die vermindering verhoog word tot 'n som van hoogstens vyf-en-dertig persent van bedoelde koste; of

- (b) waar die bepalings van subartikel (2) (ii) van toepassing is, tien persent van bedoelde koste: Met dien verstande dat indien die bestelling vir bedoelde masjinerie of installasie deur die belastingpligtige nie later nie as die negende dag van Februarie 1966 geplaas is en bedoelde Minister oortuig is dat, as gevolg van optrede deur die Staat, daardie masjinerie of installasie nie voor die end van die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 in gebruik geneem is nie, bedoelde Minister, met inagneming van die omstandighede van die geval, kan gelas dat bedoelde vermindering verhoog word tot 'n som van hoogstens twintig persent van bedoelde koste of, waar bedoelde masjinerie of installasie in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem is, 'n som van hoogstens vyf-en-dertig persent van bedoelde koste; of
- (c) waar die bepalings van subartikel (2) (iii) van toepassing is, die persentasie, maar hoogstens vyf-en-dertig persent, van bedoelde koste wat bedoelde Minister, met inagneming van die omstandighede van die geval, gelas.

(3) Die bepalings van subartikels (1), (2) en (2A) is *mutatis mutandis* van toepassing—

- (a) met betrekking tot nuwe of ongebruikte masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels (behalwe voertuie en behalwe uitrusting van kamers vir bestuurders en dienaars en kantore) deur 'n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf as hotelhouer in gebruik geneem nie later nie as die end van die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966; en
- (b) waar die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval, aldus gelas met betrekking tot—
- (i) gebruikte masjinerie of installasie in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem en regstreeks gebruik in 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelyke aard is;
- (ii) gebruikte masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels (behalwe voertuie en behalwe uitrusting van kamers vir bestuurders en dienaars en kantore) deur 'n hotelhouer vir die doeleindes van sy bedryf in so 'n gebied in gebruik geneem nie later nie as die end van die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966:

Met dien verstande dat—

- (i) die vermindering waarvoor in subartikel (1), soos deur hierdie subartikel toegepas, voorsiening gemaak word ten opsigte van gebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels wat soos voormeld in gebruik geneem is, indien 'n vermindering reeds ten opsigte daarvan toegelaat is vir die jaar van aanslag waarin daardie masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels as nuwe of ongebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels in gebruik geneem en gebruik is, hetsy ingevolge subartikel (1) of ingevolge daardie subartikel soos by hierdie subartikel toegepas of ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, so 'n persentasie (maar hoogstens vyftien persent) van die koste

regard to the circumstances of the case, direct that the allowance be increased to a sum not exceeding thirty-five per cent of such cost; or

- (b) where the provisions of subsection (2) (ii) are applicable, ten per cent of such cost: Provided that if the order for such machinery or plant was placed by the taxpayer not later than the ninth day of February, 1966, and the said Minister is satisfied that such machinery or plant was as a result of action by the State not brought into use before the end of the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966, the said Minister may, having regard to the circumstances of the case, direct that such allowance be increased to a sum not exceeding twenty per cent of such cost or, where such machinery or plant was brought into use in an economic development area, a sum not exceeding thirty-five per cent of such cost; or
- (c) where the provisions of subsection (2) (iii) are applicable, such percentage, not exceeding thirty-five per cent, of such cost as the said Minister, having regard to the circumstances of the case, may direct.

(3) The provisions of subsections (1), (2) and (2A) shall *mutatis mutandis* apply—

- (a) with reference to new or unused machinery, implements, utensils and articles (other than vehicles and other than equipment for managers' and servants' rooms and offices) brought into use by a taxpayer for the purposes of his trade as hotelkeeper not later than the end of the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966; and
- (b) where the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, so directs with reference to—
- (i) used machinery or plant brought into use and used directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, in an economic development area;
- (ii) used machinery, implements, utensils and articles (other than vehicles and other than equipment for managers' and servants' rooms and offices) brought into use not later than the end of the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966, for the purposes of his trade by an hotelkeeper in such an area:

Provided that—

- (i) the allowance provided for in subsection (1), as applied by this subsection in respect of any used machinery, plant, implements, utensils or articles brought into use as aforesaid shall, if an allowance has already been deducted in respect thereof for the year of assessment during which such machinery, plant, implements, utensils or articles were brought into use and used as new or unused machinery, plant, implements, utensils or articles, either under subsection (1) or under that subsection as applied by this subsection or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, be such a propor-

werktuie of artikels toegelaat is, die vermindering ingevolge daardie subartikel, soos deur hierdie subartikel toegepas, ten opsigte daarvan as gebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels toegelaat, so 'n persentasie (maar hoogstens vyftien persent) van die koste daarvan is as wat die Minister van Finansies bepaal.

(4) Die koste van gebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels word by die bepaling van die vermindering wat ten opsigte daarvan toegelaat moet word ingevolge subartikel (1) soos deur subartikel (3) toegepas, of ingevolge subartikel (2) soos aldus toegepas, geag die werklike koste daarvan (soos tot bevrediging van die Sekretaris vasgestel) te wees, min die som van die bedrae wat ingevolge artikel 11 (e) en die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet toegelaat is om ten opsigte daarvan afgetrek te word, hetsy in die lopende of in 'n vorige jaar van aanslag en enige bedrag wat ingevolge subartikel (1) of ingevolge daardie subartikel soos aldus toegepas of ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, toegelaat is om ten opsigte daarvan as nuwe of ongebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels afgetrek te word, hetsy in die lopende of in 'n vorige jaar van aanslag."

(2) Die wysigings deur subartikel (1) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966.

Invoeging van  
artikel 12A in  
Wet 58 van 1962.

16. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 12 ingevoeg:

„Aftrek-  
kings  
ten opsigte  
van hotel-  
toerusting.

12A. (1) By die toepassing van hierdie artikel beteken „hoteltoerusting” masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels wat in 'n hotel gebruik word maar nie ook voertuie of uitrusting van kantore of van kamers vir bestuurders of dienaars nie.

(2) Ten opsigte van nuwe of ongebruikte hoteltoerusting—

(a) wat deur 'n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf as hotelhouer in gebruik geneem word; of

(b) wat vir die eerste maal op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 deur 'n belastingpligtige verhuur word en deur die huurder vir doeleindes van die huurder se bedryf as hotelhouer in gebruik geneem word,

word daar vir die jaar van aanslag (wat nie 'n jaar van aanslag is wat eindig vroeër as dié eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 nie) waartydens dié hoteltoerusting aldus in gebruik geneem word, aan die belastingpligtige 'n vermindering op sy inkomste gelyk aan vyftien persent van die koste (soos tot bevrediging van die Sekretaris vasgestel) vir die belastingpligtige van dié hoteltoerusting toegelaat.

(3) Bowendien word ten opsigte van nuwe of ongebruikte hoteltoerusting—

(a) wat deur die belastingpligtige in gebruik geneem word in 'n hotel waarin die belastingpligtige die bedryf van hotelhouer beoefen, mits dié toerusting deur die belastingpligtige vir die doeleindes van bedoelde bedryf in gebruik geneem word gedurende 'n jaar van aanslag waartydens bedoelde hotel ingevolge die Wet op Hotelle, 1965 (Wet No. 70 van 1965), geregistreer is; of

(b) wat vir die eerste maal op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 deur die belastingpligtige verhuur word en deur die huurder in gebruik geneem word in 'n hotel waarin die huur-

plant, implements, utensils or articles, the allowance under that subsection, as applied by this subsection, in respect thereof as used machinery, plant, implements, utensils or articles shall be such a proportion, not exceeding fifteen per cent, of the cost thereof as the Minister of Finance may direct.

(4) The cost of used machinery, plant, implements, utensils or articles shall, for the purpose of determining the allowance to be deducted in respect thereof under subsection (1) as applied by subsection (3), or under subsection (2) as so applied, be deemed to be the actual cost thereof (as established to the satisfaction of the Secretary) less the aggregate of the amounts allowed to be deducted in respect thereof under section 11 (e) and the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, whether in the current or in any previous year of assessment, and any amount allowed to be deducted in respect thereof as new or unused machinery, plant, implements, utensils or articles under subsection (1) or under that subsection as so applied or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, whether in the current or in any previous year of assessment.”.

(2) The amendments effected by subsection (1) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1966.

16. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 12: Insertion of section 12A in Act 58 of 1962.

“Deductions in respect of hotel equipment. 12A. (1) For the purposes of this section ‘hotel equipment’ means machinery, implements, utensils or articles used in an hotel but does not include vehicles or equipment for offices or for managers’ or servants’ rooms.

(2) In respect of new or unused hotel equipment—

(a) which is brought into use by any taxpayer for the purposes of his trade as hotelkeeper; or

(b) which is first let by any taxpayer on or after the seventeenth day of August, 1966, and is brought into use by the lessee for the purposes of the lessee’s trade as hotelkeeper,

there shall be allowed to be deducted from the income of such taxpayer for the year of assessment (not being a year of assessment ending earlier than that ending on the twenty-eighth day of February, 1967) during which such hotel equipment is so brought into use, an allowance equal to fifteen per cent of the cost (as determined to the satisfaction of the Secretary) to the taxpayer of such hotel equipment.

(3) There shall further be allowed to be deducted from the income of any taxpayer in respect of new or unused hotel equipment—

(a) which is brought into use by the taxpayer in any hotel in which the taxpayer carries on the trade of hotelkeeper, provided such equipment is brought into use by the taxpayer for the purposes of such trade during a year of assessment during which such hotel is registered under the Hotels Act, 1965 (Act No. 70 of 1965); or

(b) which is first let by the taxpayer on or after the seventeenth day of August, 1966, and is brought into use by the lessee in any hotel in which the

vermindering') vir die jaar van aanslag waartydens bedoelde toerusting aldus in gebruik geneem word, gelyk aan twintig persent van die koste (soos tot bevrediging van die Sekretaris vasgestel) vir die belastingpligtige van bedoelde toerusting toegelaat: Met dien verstande dat indien bedoelde toerusting nie vir die vermindering in aanmerking kom nie slegs uit hoofde van die feit dat die betrokke hotel nie gedurende die betrokke jaar van aanslag soos voormeld geregistreer was nie, die vermindering toegelaat kan word vir die eerste daaropvolgende jaar van aanslag waartydens dié hotel aldus geregistreer word, mits die raad wat ingevolge genoemde Wet ingestel is, sertifiseer dat dié hotel in aanmerking gekom het om aldus geregistreer te word regstreeks as gevolg van die ingebruikneming van bedoelde toerusting."

Wysiging van artikel 13 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 90 van 1962, artikel 5 van Wet 6 van 1963, artikel 11 van Wet 72 van 1963, artikel 12 van Wet 90 van 1964 en artikel 14 van Wet 88 van 1965.

17. (1) Artikel 13 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur paragrawe (c) en (d) van subartikel (1) deur die volgende paragrawe te vervang:

„(c) indien die oprigting van bedoelde gebou op of na die vyf-en-twintigste dag van Maart 1959, maar nie later as die veertiende dag van Maart 1961 nie, 'n aanvang geneem het, en bedoelde gebou deur aankoop van iemand anders verkry is wat ingevolge paragraaf (a) of hierdie paragraaf of die ooreenstemmende bepalinge van 'n vorige Inkomstebelastingwet op 'n vermindering ten opsigte daarvan geregtig was, en bedoelde gebou gedurende die jaar van aanslag geheel en al of hoofsaaklik gebruik is deur die persoon deur wie dit verkry is ten einde in die loop van sy bedryf (behalwe mynbou of boerdery) 'n vervaardigingsproses daarin uit te voer; of

(d) indien die oprigting van bedoelde gebou op of na die vyftiende dag van Maart 1961 'n aanvang geneem het, en bedoelde gebou deur aankoop verkry is van iemand anders wat ingevolge paragraaf (b) of hierdie paragraaf of die ooreenstemmende bepalinge van 'n vorige Inkomstebelastingwet op 'n vermindering ten opsigte daarvan geregtig was, en bedoelde gebou gedurende die jaar van aanslag geheel en al of hoofsaaklik gebruik is deur die persoon deur wie dit verkry is ten einde in die loop van sy bedryf (behalwe mynbou of boerdery) 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is daarin uit te voer, of indien bedoelde gebou deur hom verhuur is en geheel en al of hoofsaaklik in die loop van 'n bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is om 'n proses soos voormeld daarin uit te voer:"

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

„(3) Indien daar in 'n jaar van aanslag ingevolge paragraaf (a) van artikel 8 (4) 'n bedrag by 'n belastingpligtige se inkomste ingereken moet word ten opsigte van 'n vermindering ingevolge subartikel (1) of die ooreenstemmende bepalinge van 'n vorige Inkomstebelastingwet vir 'n gebou toegelaat wat teruggekry of vergoed is, word so 'n gedeelte van die bedrag aldus teruggekry of vergoed as wat in vermindering gebring word teen die koste van 'n verdere gebou soos hierna bepaal, ondanks die bepalinge van bedoelde paragraaf, na keuse van die belastingpligtige waarvan hy die Sekretaris skriftelik in kennis moet stel wanneer hy sy opgawe indien vir die jaar van aanslag waartydens die terugkryging of vergoeding plaasgevind het, mits hy binne twaalf maande of sodanige verdere tydperk as wat die Sekretaris toestaan vanaf die datum waarop die voorval plaasgevind het wat tot die terugkryging of vergoeding aanleiding gee, 'n ander gebou ten opsigte waarvan die bepalinge van hierdie subartikel van toepassing is, opkoop of anderszins by sy inkomste vir sodanige

during which such equipment is so brought into use, equal to twenty per cent of the cost (as determined to the satisfaction of the Secretary) to the taxpayer of such equipment: Provided that if such equipment does not qualify for the allowance solely by reason of the fact that the hotel in question was not registered as aforesaid during the relevant year of assessment, the allowance may be granted for the first succeeding year of assessment during which such hotel is so registered, provided the board established under the said Act certifies that such hotel qualified to be so registered as a direct result of the bringing into use of such equipment.”.

17. (1) Section 13 of the principal Act is hereby amended—

Amendment of section 13 of Act 58 of 1962, as amended by section 12 of Act 90 of 1962, section 5 of Act 6 of 1963, section 11 of Act 72 of 1963, section 12 of Act 90 of 1964 and section 14 of Act 88 of 1965.

(a) by the substitution for paragraphs (c) and (d) of subsection (1) of the following paragraphs:

“(c) if the erection of such building was commenced on or after the twenty-fifth day of March, 1959, but not later than the fourteenth day of March, 1961, and such building has been acquired by purchase from any other person who was entitled to an allowance in respect thereof under paragraph (a) or this paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, and such building was wholly or mainly used during the year of assessment by the person by whom it has been acquired for the purpose of carrying on therein any process of manufacture in the course of his trade (other than mining or farming); or

(d) if the erection of such building was commenced on or after the fifteenth day of March, 1961, and such building has been acquired by purchase from any other person who was entitled to an allowance in respect thereof under paragraph (b) or this paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, and such building was wholly or mainly used during the year of assessment by the person by whom it has been acquired for the purpose of carrying on therein in the course of his trade (other than mining or farming) a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, or such building was let by him and was wholly or mainly used for the purpose of carrying on therein in the course of any trade (other than mining or farming) any process as aforesaid:”;

(b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) If in any year of assessment there falls to be included in a taxpayer’s income in terms of paragraph (a) of section 8 (4) an amount which has been recovered or recouped in respect of any allowance made under subsection (1) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act in respect of any building, such portion of the amount so recovered or recouped as is set off against the cost of a further building as hereinafter provided shall, notwithstanding the provisions of the said paragraph, at the option of the taxpayer to be notified by him in writing to the Secretary when submitting his return of income for the year of assessment during which the recovery or recoupment occurred, and provided he purchases or erects within twelve months or such further period as the Secretary may allow from the date on which the event giving rise to the recovery or recoupment occurred, any other building to which the provisions of this subsection apply, not be included

(c) deur subartikels (5) en (6) deur die volgende subartikels te vervang:

„(5) Benewens die verminderings waarvoor in subartikels (1) tot en met (4) voorsiening gemaak word, word 'n aftrekking van die inkomste van 'n belastingpligtige toegelaat wat as die 'geboubeleggingsvermindering' bekend staan, ten opsigte van die koste vir die belastingpligtige—

(a) van enige gebou waarvan die oprigting op of na die tweede dag van Maart 1960, maar nie later as die veertiende dag van Maart 1961 nie, 'n aanvang geneem het, en van verbeterings (behalwe herstelwerk) wat op of na die tweede dag van Maart 1960, maar nie later as die veertiende dag van Maart 1961 nie, 'n aanvang geneem het, aan so 'n gebou of aan 'n gebou waarvan die oprigting voor die tweede dag van Maart 1960 'n aanvang geneem het, indien die betrokke gebou geheel en al of hoofsaaklik deur hom in die loop van sy bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is ten einde daarin 'n vervaardigingsproses uit te voer;

(b) van enige gebou waarvan die oprigting op of na die vyftiende dag van Maart 1961, maar nie later as die dertigste dag van Junie 1966 nie, 'n aanvang geneem het, en van verbeterings (behalwe herstelwerk), wat op of na die vyftiende dag van Maart 1961, maar nie later as die dertigste dag van Junie 1966 nie, 'n aanvang geneem het, aan so 'n gebou of aan 'n gebou waarvan die oprigting voor die vyftiende dag van Maart 1961 'n aanvang geneem het, indien die betrokke gebou geheel en al of hoofsaaklik deur hom in die loop van sy bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is ten einde daarin 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is, uit te voer, of indien bedoelde gebou deur hom verhuur is en geheel en al of hoofsaaklik in die loop van 'n bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is ten einde daarin enige proses soos voormeld uit te voer:

Met dien verstande dat—

(i) die geboubeleggingsvermindering toegestaan kan word ten opsigte van die koste vir die belastingpligtige van 'n gebou, die oprigting waarvan na die dertigste dag van Junie 1966 'n aanvang geneem het of van verbeterings wat na daardie datum 'n aanvang geneem het, indien bedoelde gebou of bedoelde verbeterings, na gelang van die geval, van die in paragraaf (b) bedoelde aard is en bedoelde gebou of verbeterings, na gelang van die geval, in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied geleë is en die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval, gelas dat bedoelde vermindering toegestaan word;

(ii) geen vermindering ingevolge hierdie subartikel gemaak word nie ten opsigte van 'n gebou of verbeterings op 'n perseel wat nie aan die belastingpligtige behoort nie, tensy die belastingpligtige op die datum waarop die oprigting van sodanige gebou of die aanbring van sodanige verbeterings 'n aanvang geneem het, op die okkupasie van sodanige perseel vir 'n tydperk eindigende nie minder nie as tien jaar na bedoelde datum geregtig is.

(6) Die geboubeleggingsvermindering word toegestaan vir die jaar van aanslag (maar, behalwe in die geval van 'n gebou of verbeterings ten opsigte waarvan 'n vermindering ingevolge voorbehoudsbepaling (i) by subartikel (5) toegestaan word, nie later as dié wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 eindig nie) waartydens—

(a) in die geval van die koste van oprigting van 'n gebou deur die belastingpligtige of die huurder



- (c) by the substitution for subsections (5) and (6) of the following subsections:

“(5) In addition to the deductions provided for in subsections (1) to (4), inclusive, there shall be allowed to be deducted from the income of any taxpayer an allowance to be known as the building investment allowance, in respect of the cost to the taxpayer—

- (a) of any building the erection of which was commenced on or after the second day of March, 1960, but not later than the fourteenth day of March, 1961, and of any improvements (other than repairs) commenced on or after the second day of March, 1960, but not later than the fourteenth day of March, 1961, to such building or to any building the erection of which was commenced before the second day of March, 1960, if the building in question was wholly or mainly used by him for the purpose of carrying on therein any process of manufacture in the course of his trade (other than mining or farming);
- (b) of any building the erection of which was commenced on or after the fifteenth day of March, 1961, but not later than the thirtieth day of June, 1966, and of any improvements (other than repairs) commenced on or after the fifteenth day of March, 1961, but not later than the thirtieth day of June, 1966, to any such building or to any building the erection of which was commenced before the fifteenth day of March, 1961, if the building in question was wholly or mainly used by him for the purpose of carrying on therein in the course of his trade (other than mining or farming) any process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, or if such building was let by him and was wholly or mainly used for the purpose of carrying on therein any process as aforesaid in the course of any trade (other than mining or farming):

Provided that—

- (i) the building investment allowance may be granted in respect of the cost to the taxpayer of any building the erection of which was commenced after the thirtieth day of June, 1966, or of any improvements commenced after that date, if such building is, or, as the case may be, such improvements are, of the nature referred to in paragraph (b) and such building is, or such improvements are, as the case may be, situated in any economic development area and the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, directs that such allowance be granted;
- (ii) no allowance shall be made under this subsection in respect of any building or improvements on any premises not owned by the taxpayer unless the taxpayer at the date on which the erection of such building or the introduction of such improvements is commenced is entitled to the occupation of such premises for a period ending not less than ten years after such date.

(6) The building investment allowance shall be made for the year of assessment (but, except in the case of any building or improvements in respect of which an allowance is made under proviso (i) to subsection (5), not later than that ending on the twenty-eighth day of February, 1967) during which—

- (a) in the case of the cost of erection of a building

die koste vir die belastingpligtige van die betrokke gebou of verbeterings bereken, en die skaal van daardie vermindering is—

- (a) in die geval van 'n gebou of verbeterings in voorbehoudsbepaling (i) by subartikel (5) bedoel, die persentasie, maar hoogstens vyf-en-twintig persent, van bedoelde koste wat die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval, gelas; en
- (b) in enige ander geval, tien persent van bedoelde koste: Met dien verstande dat bedoelde Minister, met inagneming van die omstandighede van die geval, opdrag kan gee dat die vermindering ten opsigte van 'n gebou in paragraaf (b) van subartikel (5) bedoel wat op die in daardie paragraaf beoogde wyse in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied gebruik is, of ten opsigte van verbeterings aan so 'n gebou, vermeerder word tot 'n som van hoogstens—
  - (i) twintig persent van bedoelde koste indien die oprigting van bedoelde gebou, of bedoelde verbeterings, voor die eerste dag van Mei 1964 'n aanvang geneem het; of
  - (ii) vyf-en-twintig persent van bedoelde koste indien die oprigting van bedoelde gebou, of bedoelde verbeterings, op of na daardie datum 'n aanvang geneem het.”;
- (e) deur subartikel (7) te skrap; en
- (f) deur die volgende subartikels by te voeg:

„(8) Die bepalinge van hierdie artikel is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot enige permanente skeepsbouwerk waarvan die oprigting deur die belastingpligtige op of na die eerste dag van Januarie 1966 'n aanvang geneem het en tot die koste van verbeterings (behalwe herstelwerk) daaraan aangebring indien dié bouwerk gedurende die jaar van aanslag geheel en al of hoofsaaklik gebruik is vir die beoefening van die skeepsboubedryf, en by die toepassing van hierdie subartikel word enige verwysing in daardie bepalinge na 'n gebou as 'n verwysing na 'n skeepsbouwerk uitgelê en word enige verwysing daarin na verbeterings aan 'n gebou as 'n verwysing na verbeterings aan 'n skeepsbouwerk uitgelê.

(9) By die toepassing van hierdie artikel beteken „skeepsbouwerk” 'n skeepshelling, toerustingkaai of kraanbaan wat nie deel uitmaak van 'n gebou nie.”.

(2) Die wysigings deur subartikel (1) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat geëindig het op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966.

Wysiging van artikel 13*bis* van Wet 58 van 1962, soos ingevoeg deur artikel 15 van Wet 88 van 1965.

18. (1) Artikel 13*bis* van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in subartikel (3) die uitdrukking „(1)” deur die uitdrukking „(2)” te vervang;
- (b) deur subartikel (7) deur die volgende subartikel te vervang:

„(7) Benewens die aftrekkings waarvoor in die voorgaande bepalinge van hierdie artikel voorsiening gemaak word, word, behoudens die bepalinge van subartikels (7A) en (7B), as 'n aftrekking van die inkomste van 'n belastingpligtige vir die betrokke jaar van aanslag in subartikel (8) bedoel, 'n vermindering toegelaat wat as die hotelgeboubeleggingsvermindering bekend staan, ten opsigte van die koste vir die belastingpligtige—

- (a) van 'n gebou in subartikel (1) (a) bedoel, indien bedoelde gebou vir die eerste maal deur die belastingpligtige op of na die eerste dag van Januarie 1964 vir die beoefening daarin van sy bedryf van hotelhouer gebruik is; of
- (b) van 'n gebou in subartikel (1) (b) bedoel, indien bedoelde gebou vir die eerste maal deur die huurder op of na die eerste dag van Januarie 1964 vir die beoefening daarin van sy bedryf van hotelhouer

calculated on the cost to the taxpayer of the relevant building or improvements and the rate of such allowance shall be—

- (a) in the case of any building or improvements referred to in proviso (i) to subsection (5), such percentage (not exceeding twenty-five per cent) of such cost as the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, may direct; and
- (b) in any other case, ten per cent of such cost: Provided that the said Minister may, having regard to the circumstances of the case, direct that the allowance in respect of any building referred to in paragraph (b) of subsection (5) which has been used as contemplated in that paragraph in an economic development area, or in respect of improvements to such building, shall be increased to a sum not exceeding—
  - (i) twenty per cent of such cost if the erection of such building was, or such improvements were, commenced before the first day of May, 1964; or
  - (ii) twenty-five per cent of such cost if the erection of such building was, or such improvements were, commenced on or after that date.”;
- (e) by the deletion of subsection (7); and
- (f) by the addition of the following subsections:

“(8) The provisions of this section shall *mutatis mutandis* apply with reference to any permanent shipbuilding structure the erection of which was commenced by the taxpayer on or after the first day of January, 1966, and the cost of improvements (other than repairs) effected thereto if such structure was wholly or mainly used during the year of assessment for the purposes of the shipbuilding trade, and for the purposes of this subsection any reference in the said provisions to a building shall be construed as a reference to a shipbuilding structure and any reference therein to improvements to a building shall be construed as a reference to improvements to a shipbuilding structure.

(9) For the purposes of this section ‘shipbuilding structure’ means any launching way, fitting-out quay or craneway which is not a part of any building.”.

(2) The amendments effected by subsection (1) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966.

18. (1) Section 13*bis* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in subsection (3) for the expression “(1)” of the expression “(2)”;
- (b) by the substitution for subsection (7) of the following subsection:

“(7) In addition to the deductions provided for in the preceding provisions of this section there shall, subject to the provisions of subsections (7A) and (7B), be allowed to be deducted from the income of any taxpayer for the relevant year of assessment referred to in subsection (8), an allowance, to be known as the hotel building investment allowance, in respect of the cost to the taxpayer—

- (a) of any building referred to in subsection (1) (a), if such building was first used by the taxpayer on or after the first day of January, 1964, for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper; or
- (b) of any building referred to in subsection (1) (b), if such building was first used by the lessee on or after the first day of January, 1964, for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper; or

Amendment of section 13*bis* of Act 58 of 1962, as inserted by section 15 of Act 88 of 1965.

- (e) van die gedeelte van enige verbeterings in subartikel (1) (e) bedoel, ongeag of die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan bedoelde verbeterings aangebring is ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is al dan nie:

Met dien verstande dat bedoelde vermindering nie toegestaan word nie ten opsigte van enige gedeelte van die koste van 'n gebou of verbeterings op 'n perseel wat nie aan die belastingpligtige behoort nie, tensy die belastingpligtige op die datum waarop die oprigting van sodanige gebou of die aanbring van sodanige verbeterings 'n aanvang geneem het, op die okkupasie van sodanige perseel vir 'n tydperk eindigende nie minder nie as tien jaar na bedoelde datum geregig is.”;

- (c) deur na subartikel (7) die volgende subartikels in te voeg:

„(7A) Die hotelgeboubeleggingsvermindering word nie ten opsigte van die koste van 'n gebou (of 'n gedeelte daarvan) toegelaat nie tensy—

- (a) die oprigting van die gebou op of voor die dertigste dag van Junie 1966 'n aanvang geneem het en die gebou vir die eerste maal deur die belastingpligtige of die huurder, na gelang van die geval, nie later nie as die end van die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 gebruik is; of

- (b) gedurende die jaar van aanslag waarin die gebou vir die eerste maal deur die belastingpligtige of die huurder, na gelang van die geval, gebruik is, die gebou ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is; of

- (c) in die geval van 'n gebou waarop die bepalings van paragrawe (a) en (b) nie van toepassing is nie, die raad wat ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, ingestel is, sertifiseer dat daar aan die vereistes vir die registrasie van die gebou as 'n hotel ingevolge daardie Wet voldoen is binne twaalf maande na die datum waarop die gebou vir die eerste maal deur die belastingpligtige of die huurder, na gelang van die geval, gebruik is.

- (7B) Die hotelgeboubeleggingsvermindering word nie ten opsigte van die koste van enige verbeterings (of 'n gedeelte daarvan) toegelaat nie tensy—

- (a) die verbeterings op of voor die dertigste dag van Junie 1966 'n aanvang geneem het en die verbeterings nie later nie as die end van die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 voltooi is; of

- (b) op die datum waarop die verbeterings 'n aanvang geneem het die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan die verbeterings aangebring is ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is; of

- (c) in die geval van verbeterings waarop die bepalings van paragrawe (a) en (b) nie van toepassing is nie, die raad wat ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, ingestel is, sertifiseer dat daar aan die vereistes ingevolge daardie Wet vir die registrasie as 'n hotel van die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan bedoelde verbeterings aangebring is, voldoen is binne twaalf maande na die datum van voltooiing van die verbeterings.”; en

- (d) deur subartikel (8) deur die volgende subartikel te vervang:

„(8) Die hotelgeboubeleggingsvermindering is 'n bedrag gelyk aan tien persent van die toepaslike koste bedoel in subartikel (7) en word toegelaat vir die jaar van aanslag (wat 'n jaar van aanslag is wat op of na die eerste dag van Januarie 1964 eindig) waartydens—

- (a) in die geval van 'n gebou waarop die bepalings van subartikel (7A) (a) of (b) van toepassing is, die gebou vir die eerste maal vir die beoefening daarin van die bedryf van hotelhouer gebruik is; of

- (b) in die geval van 'n gebou waarop die bepalings

- (e) of the portion of any improvements referred to in subsection (1) (e), whether or not the building (or a portion thereof) to which such improvements were effected was registered as an hotel under the Hotels Act, 1965:

Provided that the said allowance shall not be made in respect of any portion of the cost of any building or improvements on any premises not owned by the taxpayer, unless the taxpayer at the date on which the erection of such building or the introduction of such improvements is commenced, is entitled to the occupation of such premises for a period ending not less than ten years after such date.”;

- (c) by the insertion after subsection (7) of the following subsections:

“(7A) The hotel building investment allowance shall not be made in respect of the cost of any building (or portion thereof) unless—

- (a) the erection of the building was commenced on or before the thirtieth day of June, 1966, and the building was first used by the taxpayer or the lessee, as the case may be, not later than the end of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967; or
- (b) during the year of assessment during which the building was first used by the taxpayer or the lessee, as the case may be, the building was registered as an hotel under the Hotels Act, 1965; or
- (c) in the case of a building to which the provisions of paragraphs (a) and (b) do not apply, the board established under the Hotels Act, 1965, certifies that the requirements for the registration of the building as an hotel under that Act were complied with within twelve months after the date on which the building was first used by the taxpayer or the lessee, as the case may be.

(7B) The hotel building investment allowance shall not be made in respect of the cost of any improvements (or portion thereof) unless—

- (a) the improvements were commenced on or before the thirtieth day of June, 1966, and the improvements were completed not later than the end of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967; or
- (b) on the date on which the improvements were commenced the building (or a portion thereof) to which the improvements were effected was registered as an hotel under the Hotels Act, 1965; or
- (c) in the case of improvements to which the provisions of paragraphs (a) and (b) do not apply, the board established under the Hotels Act, 1965, certifies that the requirements under that Act for the registration as an hotel of the building (or portion thereof) to which such improvements were effected were complied with within twelve months after the date of completion of the improvements.”; and

- (d) by the substitution for subsection (8) of the following subsection:

“(8) The hotel building investment allowance shall be a sum equal to ten per cent of the relevant cost referred to in subsection (7) and shall be allowed for the year of assessment (being a year of assessment ending on or after the first day of January, 1964), during which—

- (a) in the case of a building to which the provisions of subsection (7A) (a) or (b) apply, the building was first used for the purpose of carrying on therein the trade of hotelkeeper; or

(d) in die geval van enige verbeterings waarop die bepalings van subartikel (7B) (c) van toepassing is, die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan die verbeterings aangebring is, vir die eerste maal ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, geregistreer is.

(2) Die wysigings deur subartikel (1) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966.

Vervanging van artikel 14 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 13 van Wet 90 van 1962.

19. (1) Artikel 14 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Aftrekkings ten opsigte van skepe.

14. (1) Van die inkomste van 'n in artikel 9 (1) (c) bedoelde persoon word toegelaat om afgetrek te word—

(a) ten opsigte van 'n skip wat gedurende die jaar van aanslag deur so 'n persoon vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word, 'n vermindering gelyk aan tien persent van die veranderbare koste van dié skip vir hom: Met dien verstande dat—

(i) waar 'n vermindering ingevolge paragraaf (b) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet aan 'n persoon ten opsigte van 'n skip toegestaan is, daar geen vermindering ingevolge hierdie paragraaf aan dié persoon ten opsigte van daardie skip toegestaan word vir die jaar van aanslag waarin die skip vir die eerste maal deur hom vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word nie;

(ii) die totaal van al die verminderings wat ingevolge hierdie paragraaf, paragraaf (b) van hierdie subartikel en artikel 11 (e) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, aan 'n persoon ten opsigte van 'n skip toegestaan word, die koste van dié skip vir bedoelde persoon of, indien bedoelde skip deur bedoelde persoon ter vervanging van 'n skip verkry is en die koste van die aldus verkreë skip ingevolge subartikel (2) (a) verminder is met 'n bedrag wat nie ingevolge artikel 8 (4) (d) by die inkomste van die belastingpligtige vir die lopende of 'n vorige jaar van aanslag ingereken is nie, die veranderbare koste vir daardie persoon van die aldus verkreë skip, nie te bowe gaan nie;

(b) in die geval van 'n persoon wat gedurende 'n jaar van aanslag 'n kontrak sluit vir die verkryging deur hom van 'n nuwe skip (hetsy gebou of nog gebou te word), of van 'n skip wat nie nuut is nie en ten opsigte waarvan daar tot bevrediging van die Sekretaris van Vervoer bewys word dat dit te alle tye vanaf die bou daarvan binne die hoogste klas toepaslik op skepe van sy soort in stand gehou is, en wat die Sekretaris daarvan oortuig dat die betrokke skip deur hom in die Republiek geregistreer is of sal word en deur hom vir die doeleindes van sy bedryf vir prospektering na minerale (met inbegrip van aard-olie) of vir mynbouwerk-saamhede of as 'n skip op vreemde vaart (soos in artikel 2 van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), omskryf voor die wysiging daarvan deur die Wysigingswet op Handelskeepvaart, 1959, maar onder voorbehoud dat die verwysing in paragraaf (b) van die omskrywing daarvan na 'n skip van meer as duisend bruto-registerton as 'n verwysing na 'n skip van nie minder as tweehonderd bruto-registerton nie, en die verwysing in paragraaf (d) na 'n walvisvaarder met landbasis as 'n verwysing na 'n walvisvaarder met landbasis

(d) in the case of any improvements to which the provisions of subsection (7B) (c) apply, the building (or a portion thereof) to which the improvements were effected was first registered under the Hotels Act, 1965.

(2) The amendments effected by subsection (1) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966.

19. (1) The following section is hereby substituted for section 14 of the principal Act:

Substitution of section 14 of Act 58 of 1962, as amended by section 13 of Act 90 of 1962.

“Deductions in respect of ships. 14. (1) There shall be allowed to be deducted from the income of any person referred to in section 9 (1) (c)—

(a) in respect of any ship used by such person for the purposes of his trade during the year of assessment an allowance equal to ten per cent of the adjustable cost to him of such ship: Provided that—

(i) where an allowance under paragraph (b) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act has been made to any person in respect of any ship, no allowance shall be made under this paragraph to such person in respect of that ship for the year of assessment in which the ship is for the first time used by him for the purposes of his trade; and

(ii) the aggregate of all the allowances made to any person in respect of any ship under this paragraph, paragraph (b) of this subsection and section 11 (e) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act shall not exceed the cost to such person of such ship or, if such ship was acquired by such person to replace a ship and the cost of the ship so acquired has in terms of subsection (2) (a) been reduced by an amount which has not in terms of section 8 (4) (d) been included in the income of the taxpayer for the current or any previous year of assessment, the adjustable cost to such person of the ship so acquired;

(b) in the case of a person who during any year of assessment concludes a contract for the acquisition by him of a new ship (whether built or still to be built), or of a ship which is not new and is proved to the satisfaction of the Secretary for Transport at all times since its construction to have been maintained in the highest class applicable to a ship of its type, and who satisfies the Secretary that the ship in question is or will be registered by him in the Republic and is or will be used by him for the purposes of his trade for prospecting for minerals (including natural oil) or for mining operations or as a foreign-going ship (as defined in section 2 of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), prior to its amendment by the Merchant Shipping Amendment Act, 1959, subject to the reservation that the reference in paragraph (b) of the definition thereof to a ship of more than one thousand gross register tons, shall be construed as a reference to a ship of not less than two hundred gross register tons and that the reference in paragraph (d) to a shore-based

toegestaan moet word, die kosprys van die skip nog nie vasgestel is nie, van die veranderbare geraamde kosprys van daardie skip, mits bedoelde persoon die Sekretaris daarvan oortuig dat minstens veertig persent van die kosprys of van die geraamde kosprys, na gelang van die geval, van die skip binne 'n tydperk van twee jaar of, indien die Sekretaris instem, drie jaar na die end van bedoelde jaar van aanslag deur hom betaal sal word, of, indien so 'n persoon die Sekretaris nie aldus oortuig nie, 'n vermindering ten opsigte van enige jaar van aanslag gelyk aan veertig persent van die gedeelte, as daar is, van die veranderbare kosprys van die skip gedurende daardie jaar van aanslag deur hom betaal: Met dien verstande dat—

- (i) die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie ten opsigte van 'n skip waarvan die registrasie in die Republiek op naam van die betrokke belastingpligtige nie sy eerste registrasie in die Republiek uitmaak of sal uitmaak nie;
- (ii) indien 'n belastingpligtige aan wie 'n vermindering gelyk aan veertig persent van die veranderbare kosprys of veranderbare geraamde kosprys, na gelang van die geval, van 'n skip ingevolge hierdie paragraaf of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet toegestaan is, in gebreke bly om minstens veertig persent van bedoelde kosprys of geraamde kosprys, na gelang van die geval, binne bedoelde tydperk van twee of (na gelang van die geval) drie jaar na die end van die jaar van aanslag ten opsigte waarvan bedoelde vermindering toegestaan is te betaal, bedoelde vermindering ingereken word by die inkomste van bedoelde belastingpligtige vir die jaar van aanslag wat op dieselfde dag as bedoelde tydperk eindig, en daar van die inkomste van bedoelde belastingpligtige vir daardie jaar van aanslag 'n vermindering gelyk aan veertig persent van die gedeelte, as daar is, van die veranderbare kosprys van sodanige skip gedurende bedoelde tydperk deur hom betaal, en van die inkomste van bedoelde belastingpligtige vir enige jaar van aanslag daarna, 'n vermindering gelyk aan veertig persent van die gedeelte, as daar is, van die veranderbare kosprys van sodanige skip gedurende daardie jaar van aanslag deur hom betaal, afgetrek word; en
- (iii) indien die Sekretaris ten opsigte van 'n jaar van aanslag nie meer oortuig is dat 'n skip ten opsigte waarvan 'n vermindering (hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag) ingevolge die voorgaande bepalings van hierdie paragraaf of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet toegestaan is, in die Republiek geregistreer of deur die belastingpligtige soos voormeld gebruik sal word nie, of indien so 'n skip wat in die Republiek geregistreer of deur die belastingpligtige soos voormeld gebruik is, in 'n jaar van aanslag ophou om aldus geregistreer te wees of gebruik te word, of indien die belastingpligtige in 'n jaar van aanslag ophou om 'n in artikel 9 (1) (c) bedoelde persoon te wees, soveel van die bedrag van bedoelde vermindering as wat nie kragtens die bepalings van artikel 8 (4) by die belasting-



the cost price of the ship has not yet been determined, of the adjustable estimated cost price of that ship, provided the said person satisfies the Secretary that not less than forty per cent of the cost price or of the estimated cost price, as the case may be, of the ship will be paid by him within a period of two years or, if the Secretary agrees, three years after the end of that year of assessment or, if the said person does not so satisfy the Secretary, an allowance in respect of any year of assessment equal to forty per cent of the portion, if any, of the adjustable cost price of the ship paid by him during that year of assessment: Provided that—

- (i) the provisions of this paragraph shall not apply in respect of any ship the registration of which in the Republic in the name of the taxpayer concerned does not or will not constitute its first registration in the Republic;
- (ii) if any taxpayer to whom an allowance equal to forty per cent of the adjustable cost price or adjustable estimated cost price, as the case may be, of any ship has been made under this paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, fails to pay at least forty per cent of such cost price or estimated cost price, as the case may be, within the said period of two or (as the case may be) three years after the end of the year of assessment in respect of which the said allowance has been made, the said allowance shall be included in the income of the said taxpayer for the year of assessment ending on the same day as the said period, and there shall be deducted from the income of the said taxpayer for that year of assessment an allowance equal to forty per cent of the portion, if any, of the adjustable cost price of such ship paid by him during the said period, and from the income of the said taxpayer for any year of assessment thereafter an allowance equal to forty per cent of the portion, if any, of the adjustable cost price of such ship paid by him during that year of assessment; and
- (iii) if in respect of any year of assessment the Secretary is no longer satisfied that a ship in respect of which an allowance has been made under the preceding provisions of this paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act (whether in the current or any previous year of assessment) will be registered in the Republic or will be used by the taxpayer as aforesaid, or if in any year of assessment any such ship which has been registered in the Republic or has been used by the taxpayer as aforesaid, ceases to be so registered or used, or if in any year of assessment the taxpayer ceases to be a person referred to in section 9 (1) (c), so much of the amount of the said allowance as is not in terms of section 8 (4) required to be included in the taxpayer's in-

trek moet word nie, min so 'n bedrag as wat (hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag) indien hierdie paragraaf nie verorden was nie, ingevolge paragraaf (a) van hierdie subartikel of artikel 11 (o) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet by wyse van aftrekkings aan die belastingpligtige toegestaan sou gewees het bo en behalwe die aftrekkings werklik toegestaan, ingevolge hierdie voorbehoudsbepaling by die belastingpligtige se inkomste vir die lopende jaar van aanslag ingereken moet word;

- (c) ten opsigte van uitgawes waaromtrent so 'n persoon die Sekretaris oortuig dat hy dit waarskynlik binne vyf jaar vanaf die einde van die betrokke jaar van aanslag sal aangaan vir herstelwerk aan 'n skip wat deur hom vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word, so 'n vermindering as wat die Sekretaris ondanks die bepalings van artikel 23 (e) iedere jaar met inagneming van die geraamde koste van sodanige herstelwerk en die datum waarop dit waarskynlik aangegaan sal word, mag toestaan: Met dien verstande dat so 'n vermindering ten opsigte van 'n jaar van aanslag by die inkomste van die belastingpligtige vir die volgende jaar van aanslag ingesluit word, en vir dié doel word 'n vermindering ingevolge artikel 11 (2) (n) van die Inkomstebelastingwet, 1941, toegestaan ten opsigte van die jaar van aanslag wat op die dertigste dag van Junie 1961 geëindig het, geag ingevolge hierdie paragraaf toegestaan te gewees het.

(2) By die toepassing van hierdie artikel—

- (a) beteken 'veranderbare koste' of 'veranderbare kosprys' met betrekking tot 'n skip, die koste van so 'n skip vir die belastingpligtige of, indien so 'n skip deur die belastingpligtige ter vervanging van 'n skip verkry is en die aldus verkreë skip 'n skip is met betrekking waartoe die Sekretaris oortuig is met betrekking tot die sake met betrekking waartoe hy volgens artikel 8 (4) (b) oortuig moet wees, die koste van die aldus verkreë skip vir die belastingpligtige, min soveel van enige bedrag bedoel in artikel 8 (4) (a) wat ten opsigte van die skip wat aldus vervang is, op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 verhaal of vergoed is, as wat bedoelde koste nie te bowe gaan nie, en word 'veranderbare geraamde kosprys' dienooreenkomstig uitgelê;
- (b) waar 'n vermindering ingevolge hierdie artikel op 'n gedeelte van die veranderbare kosprys ten opsigte van 'n skip betaal, vasgestel moet word, word so 'n gedeelte geag 'n bedrag te wees wat tot die gedeelte van die kosprys wat betaal is in dieselfde verhouding staan as die verhouding waarin die veranderbare kosprys tot die volle kosprys, of, indien op die tydstip wanneer die vermindering toegestaan moet word, die kosprys van die skip nog nie vasgestel is nie, die geraamde kosprys wat ten opsigte van bedoelde skip betaalbaar is, staan."

(2) Die wysigings deur subartikel (1) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1965.

less such amount as would, if this paragraph had not been enacted, have been allowed to the taxpayer by way of deductions (in addition to those actually allowed) under paragraph (a) of this subsection or section 11 (o) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, either in the current or any previous year of assessment, shall in terms of this proviso be included in the income of the taxpayer for the current year of assessment;

- (c) in respect of any expenditure which such person satisfies the Secretary he is likely to incur within five years from the end of the year of assessment in question on repairs to any ship used by him for the purposes of his trade, such an allowance as, notwithstanding the provisions of section 23 (e), the Secretary, having regard to the estimated cost of such repairs and the date on which they are likely to be incurred, may make each year: Provided that any such allowance in respect of any year of assessment shall be included in the income of the taxpayer for the following year of assessment, and for that purpose any allowance made in terms of section 11 (2) (n) of the Income Tax Act, 1941, in respect of the year of assessment ended on the thirtieth day of June, 1961, shall be deemed to have been made in terms of this paragraph.

(2) For the purposes of this section—

- (a) 'adjustable cost' or 'adjustable cost price', in relation to any ship, means the cost to the taxpayer of such ship or, if such ship was acquired by the taxpayer to replace a ship and the ship so acquired is a ship in relation to which the Secretary is satisfied in regard to the matters in regard to which he is required to be satisfied in terms of section 8 (4) (b), the cost to the taxpayer of the ship so acquired, less so much of any amount referred to in section 8 (4) (a) which has on or after the seventeenth day of August, 1966, been recovered or recouped in respect of the ship so replaced as does not exceed such cost, and 'adjustable estimated cost price' shall be construed accordingly;
- (b) where any allowance under this section is determinable on a portion of the adjustable cost price paid in respect of any ship, such portion shall be deemed to be an amount which bears to the portion of the cost price paid the same ratio as the adjustable cost price bears to the full cost price or, if at the time at which the allowance has to be made the cost price of the ship has not yet been determined, the estimated cost price payable in respect of such ship."

(2) The amendments effected by subsection (1) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1965.

Invoeging van  
artikel 25A in  
Wet 58 van 1962.

21. (1) Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 25 ingevoeg:

„Vasstelling van belasbare inkomstes van eggenote wat permanent apart woon.

25A. (1) Waar 'n belastingpligtige wat in gemeenskap van goed getroud is gedurende 'n aanslagtydperk apart van sy eggenoot gewoon het in omstandighede wat, volgens die oordeel van die Sekretaris, aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, word sy belasbare inkomste vir daardie tydperk op die bedrag vasgestel wat die Sekretaris, met inagneming van die omstandighede van die geval, bepaal as die bedrag waarop bedoelde belastingpligtige se belasbare inkomste ingevolge die bepaling van hierdie Wet vasgestel sou gewees het indien bedoelde belastingpligtige nie in gemeenskap van goed getroud was nie.

(2) 'n Beslissing van die Sekretaris ingevolge subartikel (1) met betrekking tot die bedrag van die belastingpligtige se belasbare inkomste is aan beswaar en appèl onderhewig.”

(2) Die wysiging deur subartikel (1) aangebring, word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 geëindig het.

Wysiging van  
artikel 28 van  
Wet 58 van 1962,  
soos gewysig deur  
artikel 17 van  
Wet 90 van 1962.

22. Artikel 28 van die Hoofwet word hierby gewysig deur aan die end van paragraaf (d) van subartikel (2) die woord „en” te skrap; deur aan die end van paragraaf (e) van genoemde subartikel die woord „en” by te voeg; en deur by genoemde subartikel die volgende paragraaf te voeg:

„(f) so 'n vermindering as wat die Sekretaris elke jaar toestaan ten opsigte van eise wat nie te kenne gegee of betaal is nie: Met dien verstande dat die vermindering wat ingevolge hierdie paragraaf ten opsigte van enige jaar van aanslag toegestaan word, by die belastingpligtige se inkomste in die volgende jaar van aanslag ingereken moet word.”

Wysiging van  
artikel 36 van  
Wet 58 van 1962,  
soos gewysig deur  
artikel 12 van  
Wet 72 van 1963,  
artikel 15 van  
Wet 90 van 1964  
en artikel 20 van  
Wet 88 van 1965.

23. Artikel 36 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (11) die omskrywing van „kapitaaluitgawe” deur die volgende omskrywing te vervang:

„kapitaaluitgawe”—

(a) uitgawe aan die boer van skagte en myntoerusting, met inbegrip van enige enkele vernuwing of verandering van toerusting wat tesame met bybehore meer as veertigduisend rand kos; en

(b) uitgawe aan ontwikkeling, algemene bestuur en beheer (met inbegrip van rente en ander koste betaalbaar na die een-en-dertigste dag van Desember 1950 op lenings wat vir mynboudoeleindes gebruik word) voor die aanvang van produksie of gedurende 'n tydperk waarin daar nie geproduseer word nie; en

(c) in die geval van 'n na-1966-goudmyn, 'n nuwe goudmyn, 'n nuwe diep-goudmyn of 'n ander diep-goudmyn, 'n bedrag bereken so na as moontlik op die wyse voorgeskryf vir die berekening van die kapitaaltoelae waarvoor in artikel 19 (3) van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908), van Transvaal (in hierdie paragraaf die Goudwet genoem), voorsiening gemaak word, teen die koers van agt persent per jaar in die geval van 'n na-1966-goudmyn of ses persent per jaar in die geval van 'n nuwe goudmyn of vyf persent per jaar in die geval van 'n nuwe diep-goudmyn of 'n ander diep-goudmyn op die bedrag van die ongedelgde balans van die totaal van—

(i) die uitgawe in paragrafe (a) en (b) bedoel, behalwe rente en ander koste op lenings in paragraaf (b) bedoel, indien die myn 'n na-1966-goudmyn, 'n nuwe goudmyn of 'n nuwe diep-goudmyn is, of die ongedelgde

21. (1) The following section is hereby inserted in the principal Act after section 25:

Insertion of section 25A in Act 58 of 1962.

"Determination of taxable incomes of permanently separated spouses.

25A. (1) Where during any period of assessment any taxpayer who is married in community of property has lived apart from his spouse in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, his taxable income for such period shall be determined at such amount as the Secretary, having regard to the circumstances of the case, determines to be the amount at which such taxpayer's taxable income would have been determined under the provisions of this Act if such taxpayer had not been married in community of property.

(2) Any decision of the Secretary under subsection (1) as to the amount of the taxpayer's taxable income shall be subject to objection and appeal."

(2) The amendment effected by subsection (1) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1966.

22. Section 28 of the principal Act is hereby amended by the deletion at the end of paragraph (d) of subsection (2) of the word "and"; by the addition at the end of paragraph (e) of the said subsection of the word "and"; and by the addition to the said subsection of the following paragraph:

Amendment of section 28 of Act 58 of 1962, as amended by section 17 of Act 90 of 1962.

"(f) such allowance as may be made each year by the Secretary in respect of claims which have not been intimated or paid: Provided that the allowance granted under this paragraph in respect of any year of assessment shall be included in the income of the taxpayer in the following year of assessment."

23. Section 36 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (11) for the definition of "capital expenditure" of the following definition:

Amendment of section 36 of Act 58 of 1962, as amended by section 12 of Act 72 of 1963, section 15 of Act 90 of 1964 and section 20 of Act 88 of 1965.

"'capital expenditure' means—

(a) expenditure on shaft sinking and mine equipment, including any single renewal or replacement of equipment which together with the accessories thereto exceeds in cost forty thousand rand; and

(b) expenditure on development, general administration and management (including any interest and other charges payable after the thirty-first day of December, 1950, on loans utilized for mining purposes) prior to the commencement of production or during any period of non-production; and

(c) in the case of any post-1966 gold mine, any new gold mine, any new deep level gold mine or any other deep level gold mine, an amount calculated as nearly as may be in the manner prescribed for the calculation of the capital allowance provided for in section 19 (3) of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908), of the Transvaal (in this paragraph referred to as the Gold Law), at the rate of eight per cent per annum in the case of any post-1966 gold mine or six per cent per annum in the case of any new gold mine or five per cent per annum in the case of any new deep level gold mine or any other deep level gold mine on the amount of the unredeemed balance of the aggregate of—

(i) the expenditure referred to in paragraphs (a) and (b), excluding any interest and other charges on loans referred to in paragraph (b), if the mine is a post-1966 gold mine, a new gold mine or a new deep level gold mine, or

- (ii) die bedrag, as daar is, wat ingevolge artikel 37 toegelaat word om as kapitaaluitgawe in aanmerking te kom;
- (iii) uitgawe gedurende enige tydperk van produksie aangegaan aan ontwikkeling op 'n rif waarop daar op die datum van sodanige ontwikkeling nog nie met afbouing begin is nie; en
- (iv) die bedrag bereken ingevolge hierdie paragraaf tot aan die einde van die jaar van aanslag ingevolge hierdie Wet of die Inkomstebelastingwet, 1941, wat die onderhawige jaar van aanslag onmiddellik voorafgaan,

indien die myn 'n na-1966-goudmyn, 'n nuwe goudmyn of 'n nuwe diep-goudmyn is, vir die tydperk vanaf die einde van die maand waarin die uitgawe werklik aangegaan word of kragtens voorbehoudsbepaling (*dd*) by hierdie paragraaf geag word aangegaan te wees, tot die einde van die jaar van aanslag wat die eerste jaar van aanslag onmiddellik voorafgaan ten opsigte waarvan die vasstelling van die belasbare inkomste verkry uit die eksploitering van so 'n myn nie op 'n vasgestelde verlies uitloop nie, en, indien die myn 'n ander diep-goudmyn is, vir 'n tydperk van tien jaar vanaf die begin van die jaar van aanslag waartydens die myn as 'n ander diep-goudmyn erken word: Met dien verstande dat—

- (aa) die bedrag ingevolge hierdie paragraaf nie bereken word nie vir enige tydperk waartydens mynbou nie ooreenkomstig die bepaling van die toepaslike huur voortgesit word nie;
- (bb) ondanks andersluidende wetsbepalings, die bedrag ingevolge hierdie paragraaf nie by die berekening van die kapitaaltoelae waarvoor in artikel 19 (3) van die Goudwet, of by die vasstelling van die winste waarvan 'n deel ooreenkomstig 'n mynhuur aan die Staat betaalbaar is, in aanmerking geneem word nie;
- (cc) die bepaling van artikel 19 (4) en (4)*bis* van die Goudwet vir sover hulle toegepas kan word, *mutatis mutandis* van toepassing is by die vasstelling van die ongedelgde balans van die totaal van die in subparagrafe (i) tot en met (iv) van hierdie paragraaf bedoelde bedrae;
- (dd) by die toepassing van subartikels (3) en (3)*bis* van hierdie artikel 'n bedrag ingevolge hierdie paragraaf ten opsigte van 'n jaar van aanslag bereken, geag word kapitaaluitgawe te wees wat op die laaste dag van sodanige jaar van aanslag aangegaan is;
- (ee) die bedrag ingevolge hierdie paragraaf ten opsigte van 'n nuwe goudmyn nie ten opsigte van 'n tydperk wat vóór die twintigste dag van Maart 1963 val, bereken word nie;".

Vervanging van artikel 45 van Wet 58 van 1962.

24. Artikel 45 van die Hoofwet word hierby met ingang van die sewentiende dag van Augustus 1966 deur die volgende artikel

vervang:

„Skaal van belasting.

45. Die belastingskaal is—

- (a) sewe en 'n half persent van die bedrag van—
  - (i) 'n in artikel 42 (1) (a) bedoelde dividend wat voor die sewentiende dag van Augustus 1966 verklaar is; of
  - (ii) 'n in subartikel 42 (1) (b) bedoelde tussentydse dividend waarvan die betaling voor die sewentiende dag van Augustus 1966 goedgekeur is; en

(b) tien persent van die bedrag van—

- (ii) the amount (if any) allowed to rank as capital expenditure in terms of section 37;
- (iii) any expenditure incurred during any period of production on development on any reef on which at the date of such development stoping has not yet commenced; and
- (iv) the amount calculated in terms of this paragraph up to the end of the year of assessment under this Act or the Income Tax Act, 1941, immediately preceding the year of assessment under charge,

if the mine is a post-1966 gold mine, a new gold mine or a new deep level gold mine, for the period from the end of the month in which the expenditure is actually incurred or is in terms of proviso (dd) to this paragraph deemed to be incurred, up to the end of the year of assessment immediately preceding the first year of assessment in respect of which the determination of the taxable income derived from the working of such mine does not result in an assessed loss, and, if the mine is any other deep level gold mine, for a period of ten years from the commencement of the year of assessment during which the mine is recognized as any other deep level gold mine: Provided that—

- (aa) the amount under this paragraph shall not be calculated for any period during which mining operations are not carried on in accordance with the terms of the relevant lease;
- (bb) notwithstanding anything to the contrary in any law contained, the amount under this paragraph shall not be taken into account for the purpose of calculating the capital allowance provided for in section 19 (3) of the Gold Law, or for the purpose of determining the profits of which a share is payable to the State in terms of any mining lease;
- (cc) the provisions of section 19 (4) and (4)bis of the Gold Law shall, in so far as they can be applied, apply *mutatis mutandis* for the purpose of determining the unredeemed balance of the aggregate of the amounts referred to in subparagraphs (i) to (iv), inclusive, of this paragraph;
- (dd) for the purposes of subsections (3) and (3)bis of this section any amount calculated under this paragraph in respect of any year of assessment shall be deemed to be capital expenditure incurred on the last day of such year of assessment;
- (ee) the amount under this paragraph in respect of any new gold mine shall not be calculated in respect of any period occurring before the twentieth day of March, 1963;”.

24. The following section is hereby substituted, with effect from the seventeenth day of August, 1966, for section 45 of the principal Act: Substitution of section 45 of Act 58 of 1962.

“Rate of tax.

45. The rate of tax shall be—

- (a) seven and one-half per cent of the amount of—
  - (i) any dividend referred to in section 42 (1) (a) which has been declared before the seventeenth day of August, 1966; or
  - (ii) any interim dividend referred to in section 42 (1) (b) the payment of which has been approved before the seventeenth day of August, 1966; and
- (b) ten per cent of the amount of—

Wysiging van artikel 56 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 18 van Wet 90 van 1964.

25. (1) Artikel 56 van die Hoofwet word hierby gewysig deur by subartikel (1) die volgende paragraaf te voeg:

„(n) op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 deur 'n maatskappy wat ingevolge artikel 38 as 'n publieke maatskappy erken word.”

(2) Die wysiging aangebring deur subartikel (1) word geag op die sewentiende dag van Augustus 1966 in werking te getree het.

Wysiging van artikel 91 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 6 van 1963.

26. Artikel 91 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur na paragraaf (b) van subartikel (1) die volgende paragraaf in te voeg:

„(bA) Die Sekretaris kan by skriftelike kennisgewing aan voornoemde klerk of griffier gerig, die in paragraaf (b) bedoelde verklaring intrek en daardie verklaring het daarna geen uitwerking nie: Met dien verstande dat, in die omstandighede in bedoelde paragraaf beoog, die Sekretaris geregtelike stappe ingevolge daardie paragraaf opnuut kan instel met betrekking tot enige belasting of rente waarna in die ingetrekke verklaring verwys word.”; en

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

„(3) 'n Belasting verskuldig en betaalbaar of rente ingevolge artikel 89 betaalbaar deur 'n persoon wat buite gemeenskap van goed getroud is, kan uit die bates van sy vrou verhaal word vir sover die belasting betaalbaar is ten opsigte van die inkomste van sy vrou wat ingevolge die bepalings van artikel 7 (2) geag word sy inkomste te wees of die rente betaalbaar is ten opsigte van so 'n gedeelte van die belasting as wat aldus betaalbaar is ten opsigte van die inkomste van sy vrou, na gelang van die geval.”

Wysiging van paragraaf 12 van 1ste Bylae by Wet 58 van 1962.

27. Paragraaf 12 van die Eerste Bylae by die Hoofwet word hierby gewysig deur item (g) van subparagraaf (1) deur die volgende item te vervang:

„(g) die aanplanting van bome, struik of meerjarige plante vir die produksie van druiwe of ander vrugte, neute, tee, koffie, hop, suiker, plantolie of veselstowwe, en die aanlegging van 'n gebied wat gebruik word vir die aanplanting van bedoelde bome, struik of plante;”

Vervanging van paragraaf 16 van 1ste Bylae by Wet 58 van 1962.

28. Paragraaf 16 van die Eerste Bylae by die Hoofwet word hierby deur die volgende paragraaf vervang:

„16. By die toepassing van paragrawe 14 en 15 beteken—  
,plantasie' 'n kunsmatig aangeplante boom in die gewoonlyke aanvaarde sin (behalwe 'n boom van die aard in paragraaf 12 (1) (g) beskryf) of 'n bos van sulke bome en ook enige natuurlike uitbreiding van sulke bome;

,bosprodukte' bome (behalwe bome van die aard in paragraaf 12 (1) (g) beskryf) en enigiets afkomstig van sulke bome, met inbegrip van timmerhout, hout, bas, blare, saad, gom, harpuiis en sap.”

Wysiging van paragraaf 2 van 4de Bylae by Wet 58 van 1962, soos bygevoeg deur artikel 19 van Wet 6 van 1963 en gewysig deur artikel 23 van Wet 72 van 1963.

29. (1) Paragraaf 2 van die Vierde Bylae by die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subparagraaf (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

„(1) Elke werkgewer (ongegag of hy ingevolge paragraaf 15 as 'n werkgewer geregistreer is al dan nie) wat op of na die eerste dag van Maart 1963 aan 'n werknemer 'n bedrag by wyse van besoldiging betaal of verskuldig word, moet, tensy die Sekretaris andersins gemagtig het, van daardie bedrag 'n bedrag aftrek of terughou by wyse van werknemersbelasting wat volgens die bepalings van paragraaf 9, 10, 11 of 12, watter bepaling ook al van toepassing is, vasgestel word, ten opsigte van die aanspreeklikheid van daardie werknemer vir normale en provinsiale belastinge



25. (1) Section 56 of the principal Act is hereby amended by the addition to subsection (1) of the following paragraph: Amendment of section 56 of Act 58 of 1962, as amended by section 18 of Act 90 of 1964.
- “(n) on or after the seventeenth day of August, 1966, by any company which is recognized as a public company in terms of section 38.”.
- (2) The amendment effected by subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the seventeenth day of August, 1966.

26. Section 91 of the principal Act is hereby amended— Amendment of section 91 of Act 58 of 1962, as amended by section 16 of Act 6 of 1963.
- (a) by the insertion after paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:
- “(bA) The Secretary may by notice in writing addressed to the aforesaid clerk or registrar, withdraw the statement referred to in paragraph (b) and such statement shall thereupon cease to have any effect: Provided that, in the circumstances contemplated in the said paragraph, the Secretary may institute proceedings afresh under that paragraph in respect of any tax or interest referred to in the withdrawn statement.”; and
- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
- “(3) Any tax due and payable or any interest payable in terms of section 89 by any person married without community of property may be recovered from the assets of his wife in so far as the tax is payable in respect of the income of his wife deemed to be his under the provisions of section 7 (2) or the interest is payable in respect of such portion of the tax as is so payable in respect of the income of his wife, as the case may be.”.

27. Paragraph 12 of the First Schedule to the principal Act is hereby amended by the substitution for item (g) of subparagraph (1) of the following item: Amendment of paragraph 12 of 1st Schedule to Act 58 of 1962.
- “(g) the planting of trees, shrubs or perennial plants for the production of grapes or other fruit, nuts, tea, coffee, hops, sugar, vegetable oils or fibres, and the establishment of any area used for the planting of such trees, shrubs or plants;”.

28. The following paragraph is hereby substituted for paragraph 16 of the First Schedule to the principal Act: Substitution of paragraph 16 of 1st Schedule to Act 58 of 1962.
- “16. For the purposes of paragraphs 14 and 15—
- ‘plantation’ means any artificially established tree as ordinarily understood (not being a tree of the nature described in paragraph 12 (1) (g)) or any forest of such trees and includes any natural extension of such trees;
- ‘forest produce’ means trees (other than trees of the nature described in paragraph 12 (1) (g)) and anything derived from such trees, including timber, wood, bark, leaves, seeds, gum, resin and sap.”.

29. Paragraph 2 of the Fourth Schedule to the principal Act is hereby amended— Amendment of paragraph 2 of 4th Schedule to Act 58 of 1962, as added by section 19 of Act 6 of 1963 and amended by section 23 of Act 72 of 1963.
- (a) by the substitution for subparagraph (1) of the following subparagraph:
- “(1) Every employer (whether or not registered as an employer under paragraph 15) who pays or becomes liable to pay any amount by way of remuneration to any employee on or after the first day of March, 1963, shall, unless the Secretary has granted authority to the contrary, deduct or withhold from that amount by way of employees’ tax an amount which shall be determined as provided in paragraph 9, 10, 11 or 12, whichever is applicable, in respect of the liability for normal and provincial taxes of that employee, or, if such remuneration is payable to an employee who is a

betaal binne sewe dae na die end van die maand waartydens die bedrag afgetrek of teruggehou is, of, in die geval van 'n persoon wat voor die end van daardie maand ophou om 'n werkgewer te wees, binne sewe dae na die dag waarop hy ophou om 'n werkgewer te wees, of, in die een of die ander geval, binne die verdere tydperk wat die Sekretaris goedkeur."; en

(b) deur subparagraaf (4) deur die volgende subparagraaf te vervang:

„(4) 'n Bedrag wat ingevolge hierdie Bylae by wyse van werknemersbelasting van 'n bedrag aan besoldiging afgetrek of teruggehou moet word, word bereken op die balans van dié bedrag aan besoldiging wat oorbly na aftrek van 'n lopende bydrae deur die betrokke werknemer tot 'n pensioenfonds of uittredingannuïteitsfonds (uitgesonderd soveel van dié bydrae aan 'n pensioenfonds wat nie by wet of ten voordele van werknemers van 'n plaaslike bestuur ingestel is nie as wat teen 'n skaal wat eenduisend rand per jaar te bowe gaan, gemaak word en soveel van dié bydrae tot 'n uittredingannuïteitsfonds as wat, saamgereken met 'n lopende bydrae tot enige pensioenfonds wat soos voormeld afgetrek is, teen 'n skaal wat tweeduisend rand per jaar te bowe gaan, gemaak word) wat bereken word met inagneming van dié bedrag aan besoldiging of tot 'n gedeelte van daardie bedrag of tot die tydperk ten opsigte waarvan die bedrag aan besoldiging betaal of betaalbaar is en wat die werkgewer *vis-à-vis* die betrokke werknemer van dié bedrag aan besoldiging geregtig of verplig is om af te trek of terug te hou.”.

(2) Die wysiging deur subartikel (1) (a) aangebring, word geag van toepassing te gewees het ten opsigte van werknemersbelasting wat afgetrek of teruggehou is op of na die eerste dag van Maart 1965.

Wysiging van paragraaf 33 van 4de Bylae by Wet 58 van 1962, soos bygevoeg deur artikel 19 van Wet 6 van 1963 en gewysig deur artikel 29 van Wet 72 van 1963.

30. Paragraaf 33 van die Vierde Bylae by die Hoofwet word hierby gewysig deur subparagraaf (8) deur die volgende subparagraaf te vervang:

„(8) Ondanks andersluidende wetsbepalings val 'n gedeelte gelyk aan vyftien persent van 'n bedrag op of na die eerste dag van April 1967 deur 'n maatskappy (behalwe 'n maatskappy wat in die Republiek inkomste uit mynbou verkry of 'n private maatskappy wat in die Transkei bestuur en beheer word en waarin Bantoeperone 'n beherende belang het) by wyse van rente op normale belasting ingevolge artikel 89 van hierdie Wet, rente op voorlopige belasting ingevolge artikel 89*bis* van hierdie Wet, addisionele belasting ingevolge paragraaf 20 of boete ingevolge paragraaf 27 betaal, toe ten bate van die onderskeie provinsiale inkomstefondse in die verhoudings van tyd tot tyd deur die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* vasgestel.”.

Wysiging van artikel 4 van Wet 88 van 1965.

31. Artikel 4 van die Inkomstebelastingwet, 1965, word hierby gewysig met ingang van die eerste dag van Maart 1965 deur subartikel (8) deur die volgende subartikel te vervang:

„(8) (a) Die Sekretaris kan aan die leningsgedeelte van die normale belasting waarvoor enige persoon ten opsigte van die jaar van aanslag wat op die agt-entwintigste dag van Februarie 1966 geëindig het, aanspreeklik is, soveel van—

(i) enige werknemersbelasting wat van daardie persoon se besoldiging afgetrek of teruggehou is en ingevolge die bepaling van paragraaf 28 van die Vierde Bylae by die Hoofwet geheel en al of gedeeltelik teen sy aanspreeklikheid vir normale en provinsiale belastings ten opsigte van bedoelde jaar in vergelyking gebring is; en

(ii) enige betalings deur daardie persoon by wyse van voorlopige belasting ten opsigte van bedoelde jaar gemaak wat ingevolge die bepaling van genoemde paragraaf geheel en al of gedeeltelik teen sy genoemde aanspreeklikheid in vergelyking gebring is; en

(iii) enige ander betalings deur daardie persoon

within seven days after the end of the month during which the amount was deducted or withheld, or in the case of a person who ceases to be an employer before the end of such month, within seven days after the day on which he ceases to be an employer, or in either case within such further period as the Secretary may approve.”; and

- (b) by the substitution for subparagraph (4) of the following subparagraph:

“(4) Any amount required to be deducted or withheld from any amount of remuneration under this Schedule by way of employees’ tax shall be calculated on the balance of such amount of remuneration remaining after deducting any current contribution by the employee concerned to any pension fund or retirement annuity fund (excluding so much of such contribution to a pension fund not established by law or for the benefit of employees of any local authority as is made at a rate exceeding one thousand rand per annum and so much of such contribution to a retirement annuity fund as, taken together with any current contribution to any pension fund deducted as aforesaid, is made at a rate exceeding two thousand rand per annum) which is calculated with reference to such amount of remuneration or to a portion of that amount or to the period in respect of which the amount of remuneration is paid or payable and which the employer is *vis-à-vis* the employee concerned, entitled or required to deduct or withhold from such amount of remuneration.”.

- (2) The amendment effected by subsection (1) (a) shall be deemed to have applied in respect of employees’ tax deducted or withheld on or after the first day of March, 1965.

30. Paragraph 33 of the Fourth Schedule to the principal Act is hereby amended by the substitution for subparagraph (8) of the following subparagraph:

“(8) Notwithstanding anything in any law contained a portion equal to fifteen per cent of any amount paid on or after the first day of April, 1967, by any company (other than a company which derives income in the Republic from mining or any private company which is managed and controlled in the Transkei and in which Bantu persons have a controlling interest) by way of interest on normal tax in terms of section 89 of this Act, interest on provisional tax in terms of section 89*bis* of this Act, additional tax under paragraph 20 or penalty under paragraph 27 shall accrue for the benefit of the respective provincial revenue funds in the proportions determined by the State President from time to time by proclamation in the *Gazette*.”.

Amendment of paragraph 33 of 4th Schedule to Act 58 of 1962, as added by section 19 of Act 6 of 1963 and amended by section 29 of Act 72 of 1963.

31. Section 4 of the Income Tax Act, 1965, is hereby amended with effect from the first day of March, 1965, by the substitution for subsection (8) of the following subsection:

Amendment of section 4 of Act 88 of 1965.

“(8) (a) The Secretary may appropriate to the loan portion of the normal tax for which any person is liable in respect of the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966, so much of—

- (i) any employees’ tax deducted or withheld from such person’s remuneration and set off in whole or part against his liability for normal and provincial taxes in respect of the said year under the provisions of paragraph 28 of the Fourth Schedule to the principal Act; and
- (ii) any payments made by such person by way of provisional tax in respect of such year and set off in whole or part against his said liability under the provisions of the said paragraph; and

toewys as wat bedoelde leningsgedeelte nie te bowe gaan nie: Met dien verstande dat die Sekretaris 'n toewysing wat deur hom ingevolge hierdie paragraaf gemaak is, kan verander indien bedoelde persoon se aanspreeklikheid vir bedoelde leningsgedeelte vermeerder of verminder word by vasstelling deur die Sekretaris van daardie aanspreeklikheid ingevolge die Hoofwet of ten einde 'n berekenings- of rekeningkundige fout reg te stel.

(b) Enige persoon word by die toepassing van hierdie artikel geag die bedrae wat finaal toegewys is aan die leningsgedeelte van die normale belasting waarvoor hy ten opsigte van die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 geëindig het, aanspreeklik is, te betaal het—

(i) indien werknemersbelasting gedurende bedoelde jaar van aanslag van sy besoldiging afgetrek of teruggehou is soos deur die Hoofwet vereis en hy of nie ten opsigte van bedoelde jaar van aanslag vir die betaling van voorlopige belasting aanspreeklik is nie of reëlings tot bevrediging van die Sekretaris getref het vir verhoogde aftrekkings by wyse van werknemersbelasting om sy aanspreeklikheid vir voorlopige belasting ten opsigte van bedoelde jaar te dek, op die eerste dag van September 1965; of

(ii) indien hy gedurende bedoelde jaar van aanslag regstreeks by wyse van voorlopige belasting ten opsigte van daardie jaar van aanslag die bedrag betaal het wat deur hom ingevolge paragraaf 21 (1) (a), 22 (1) of 23 (a) van die Vierde Bylae by die Hoofwet betaalbaar is, op die eerste dag van die maand waarin hy bedoelde bedrag betaal het; of

(iii) indien die bepalinge van subparagraaf (i) of (ii) nie van toepassing is nie, op die datum wat deur die Sekretaris, met inagneming van die betalings deur bedoelde persoon gemaak, bepaal word.”.

Inwerkingtreding  
van sekere  
wysigings.

32. Behalwe vir sover daarin anders bepaal word, of uit die samehang anders blyk, tree die wysigings deur hierdie Wet in die Hoofwet aanbring, vir die eerste maal in werking ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 eindig.

Kort titel.

33. Hierdie Wet heet die Inkomstebelastingwet, 1966.

as does not exceed such loan portion: Provided that the Secretary may adjust any appropriation made by him under this paragraph if the said person's liability for such loan portion is increased or reduced on assessment of such liability by the Secretary under the principal Act or in order to rectify any calculation or accounting error.

- (b) A person shall for the purposes of this section be deemed to have paid the amounts finally appropriated to the loan portion of the normal tax for which he is liable in respect of the year of assessment ended on the twenty-eighth day of February, 1966—
- (i) if employees' tax has during such year of assessment been deducted or withheld from his remuneration as required by the principal Act and he either is not required under that Act to pay provisional tax in respect of such year of assessment or has made arrangements to the satisfaction of the Secretary for increased deductions by way of employees' tax to cover his liability for provisional tax in respect of such year, on the first day of September, 1965; or
  - (ii) if during such year of assessment he has paid directly by way of provisional tax in respect of such year of assessment the amount payable by him in terms of paragraph 21 (1) (a), 22 (1) or 23 (a) of the Fourth Schedule to the principal Act, on the first day of the month during which he paid such amount; or
  - (iii) if the provisions of subparagraph (i) or (ii) do not apply, on such date as the Secretary, having regard to the payments made by the said person, may determine."

32. Save in so far as is otherwise provided therein or the context otherwise indicates, the amendments effected to the principal Act by this Act shall first take effect in respect of assessments for the year of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1967.

Commencement  
of certain  
amendments.

33. This Act shall be called the Income Tax Act, 1966.

Short title.

## Bylae.

SKALE VAN NORMALE BELASTING BETAALBAAR DEUR ANDER PERSONE AS MAATSKAPPE TEN OPSIGTE VAN BELASBARE INKOMSTES VIR DIE JARE VAN AANSLAG EINDIGENDE OP DIE AGT-EN-TWINTIGSTE DAG VAN FEBRUARIE 1967 EN DIE DERTIGSTE DAG VAN JUNIE 1967, EN DEUR MAATSKAPPE TEN OPSIGTE VAN SEKERE BELASBARE INKOMSTES VIR SEKERE JARE VAN AANSLAG WAT EINDIG GEDURENDE DIE TYDPERK VAN VIER-EN-TWINTIG MAANDE EINDIGENDE OP DIE EEN-EN-DERTIGSTE DAG VAN DESEMBER 1967.

(Artikel 1 van hierdie Wet.

1. Die skale van normale belasting bedoel in artikel 1 van hierdie Wet (welke skale van toepassing is ten opsigte van die betrokke jare van aanslag hieronder bedoel), is soos volg:—

(a) Ten opsigte van die belasbare inkomste van 'n ander persoon as 'n maatskappy vir die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 of die dertigste dag van Junie 1967, watter ook al van toepassing is, soos in die tabelle hieronder voorgeskryf;

TABELLE.

Belasbare Inkomste.	Skale van belasting ten opsigte van getroude persone.
Waar die belasbare inkomste— R600 nie te bowe gaan nie .. ..	6 persent van elke R1 van belasbare inkomste;
R600 te bowe gaan, maar nie R1,000 nie	R36 plus 7 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R600 oorskry;
R1,000 .. .. R1,200 ..	R64 plus 8 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,000 oorskry;
R1,200 .. .. R2,400 ..	R80 plus 8 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,200 oorskry;
R2,400 .. .. R3,000 ..	R176 plus 8 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R2,400 oorskry;
R3,000 .. .. R4,600 ..	R224 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R3,000 oorskry;
R4,600 .. .. R5,000 ..	R368 plus 10 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R4,600 oorskry;
R5,000 .. .. R6,000 ..	R408 plus 20 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R5,000 oorskry;
R6,000 .. .. R7,000 ..	R608 plus 29 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R6,000 oorskry;
R7,000 .. .. R8,000 ..	R898 plus 32 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R7,000 oorskry;
R8,000 .. .. R9,000 ..	R1,218 plus 34 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R8,000 oorskry;
R9,000 .. .. R10,000 ..	R1,558 plus 38 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R9,000 oorskry;
R10,000 .. .. R12,000 ..	R1,938 plus 39 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R10,000 oorskry;
R12,000 .. .. R14,000 ..	R2,718 plus 40 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R12,000 oorskry;
R14,000 .. .. R16,000 ..	R3,518 plus 44 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R14,000 oorskry;
R16,000 .. .. R18,000 ..	R4,398 plus 47 persent van die bedrag waarmee die

Schedule.

RATES OF NORMAL TAX PAYABLE BY PERSONS OTHER THAN COMPANIES IN RESPECT OF TAXABLE INCOMES FOR THE YEARS OF ASSESSMENT ENDING THE TWENTY-EIGHTH DAY OF FEBRUARY, 1967, AND THE THIRTIETH DAY OF JUNE, 1967, AND BY COMPANIES IN RESPECT OF CERTAIN TAXABLE INCOMES FOR CERTAIN YEARS OF ASSESSMENT ENDING DURING THE PERIOD OF TWENTY-FOUR MONTHS ENDING THE THIRTY-FIRST DAY OF DECEMBER, 1967.

(Section 1 of this Act.)

1. The rates of normal tax referred to in section 1 of this Act (which rates shall be applicable in respect of the relevant years of assessment referred to hereunder) are as follows:—

(a) In respect of the taxable income of any person other than a company for the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967, or the thirtieth day of June, 1967, whichever is applicable, as prescribed in the tables below:

TABLES.

Taxable Income.	Rates of Tax in Respect of Married Persons.
Where the taxable income— does not exceed R600 .. .. .	6 per cent of each R1 of taxable income;
exceeds R600, but does not exceed R1,000	R36 plus 7 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R600;
„ R1,000, „ „ R1,200	R64 plus 8 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R1,000;
„ R1,200, „ „ R2,400	R80 plus 8 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R1,200;
„ R2,400, „ „ R3,000	R176 plus 8 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R2,400;
„ R3,000, „ „ R4,600	R224 plus 9 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R3,000;
„ R4,600, „ „ R5,000	R368 plus 10 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R4,600;
„ R5,000, „ „ R6,000	R408 plus 20 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R5,000;
„ R6,000, „ „ R7,000	R608 plus 29 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R6,000;
„ R7,000, „ „ R8,000	R898 plus 32 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R7,000;
„ R8,000, „ „ R9,000	R1,218 plus 34 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R8,000;
„ R9,000, „ „ R10,000	R1,558 plus 38 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R9,000;
„ R10,000, „ „ R12,000	R1,938 plus 39 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R10,000;
„ R12,000, „ „ R14,000	R2,718 plus 40 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R12,000;
„ R14,000, „ „ R16,000	R3,518 plus 44 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R14,000;
„ R16,000, „ „ R18,000	R4,398 plus 47 per cent of the amount by which the tax-

Belasbare Inkomste.				Skale van belasting ten opsigte van persone wat nie getroude persone is nie.	
Waar die belasbare inkomste— R600 nie te bowe gaan nie .. ..				7½ persent van elke R1 van belasbare inkomste;	
R600 te bowe gaan, maar nie R1,000 nie				R45 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R600 oorskry;	
R1,000	„	„	R1,200	„	R81 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,000 oorskry;
R1,200	„	„	R2,400	„	R99 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,200 oorskry;
R2,400	„	„	R3,000	„	R207 plus 10 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R2,400 oorskry;
R3,000	„	„	R4,600	„	R267 plus 11 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R3,000 oorskry;
R4,600	„	„	R5,000	„	R443 plus 12 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R4,600 oorskry;
R5,000	„	„	R6,000	„	R491 plus 21 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R5,000 oorskry;
R6,000	„	„	R7,000	„	R701 plus 30 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R6,000 oorskry;
R7,000	„	„	R8,000	„	R1,001 plus 33 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R7,000 oorskry;
R8,000	„	„	R9,000	„	R1,331 plus 35 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R8,000 oorskry;
R9,000	„	„	R10,000	„	R1,681 plus 39 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R9,000 oorskry;
R10,000	„	„	R12,000	„	R2,071 plus 41 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R10,000 oorskry;
R12,000	„	„	R14,000	„	R2,891 plus 42 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R12,000 oorskry;
R14,000	„	„	R16,000	„	R3,731 plus 45 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R14,000 oorskry;
R16,000	„	„	R18,000	„	R4,631 plus 48 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R16,000 oorskry;
R18,000 te bowe gaan .. ..				R5,591 plus 50 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R18,000 oorskry.	

(b) op elke rand van die belasbare inkomste van 'n maatskappy (met uitsluiting van soveel as wat uit mynwerksaamhede wat deur hom in die Republiek voortgesit word, verkry is, en, in die geval van 'n in item (d) bedoelde maatskappy, soveel as wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by sy bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel 1 van die Hoofwet) vir elke jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967, drie-en-dertig en een-derde sent;

(c) op elke rand van die belasbare inkomste wat deur 'n maatskappy ten opsigte van enige jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van vier-en-twintig maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967 uit die myn van goud in die Republiek verkry word (maar met uitsluiting van soveel van die belasbare inkomste as wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te



Taxable Income.	Rates of Tax in Respect of Persons who are not Married Persons.
Where the taxable income— does not exceed R600 .. .. .	7½ per cent of each R1 of taxable income;
exceeds R600, but does not exceed R1,000	R45 plus 9 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R600;
„ R1,000, „ „ R1,200	R81 plus 9 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R1,000;
„ R1,200, „ „ R2,400	R99 plus 9 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R1,200;
„ R2,400, „ „ R3,000	R207 plus 10 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R2,400;
„ R3,000, „ „ R4,600	R267 plus 11 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R3,000;
„ R4,600, „ „ R5,000	R443 plus 12 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R4,600;
„ R5,000, „ „ R6,000	R491 plus 21 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R5,000;
„ R6,000, „ „ R7,000	R701 plus 30 per cent of the amount by which the taxable income exceeds R6,000;
„ R7,000, „ „ R8,000	R1,001 plus 33 per cent of the amount by which the taxable in- come exceeds R7,000;
„ R8,000, „ „ R9,000	R1,331 plus 35 per cent of the amount by which the taxable in- come exceeds R8,000;
„ R9,000, „ „ R10,000	R1,681 plus 39 per cent of the amount by which the taxable in- come exceeds R9,000;
„ R10,000, „ „ R12,000	R2,071 plus 41 per cent of the amount by which the tax- able income exceeds R10,000;
„ R12,000, „ „ R14,000	R2,891 plus 42 per cent of the amount by which the tax- able income exceeds R12,000;
„ R14,000, „ „ R16,000	R3,731 plus 45 per cent of the amount by which the tax- able income exceeds R14,000;
„ R16,000, „ „ R18,000	R4,631 plus 48 per cent of the amount by which the tax- able income exceeds R16,000;
„ R18,000 .. .. .	R5,591 plus 50 per cent of the amount by which the tax- able income exceeds R18,000.

(b) on each rand of the taxable income of any company (excluding so much as is derived from mining operations carried on by it in the Republic and, in the case of any company referred to in item (d), so much as the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in its gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of "gross income" in section 1 of the principal Act) for each year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1967, thirty-three and one-third cents;

(c) on each rand of the taxable income derived by any company in respect of any year of assessment of such company ending during the period of twenty-four months ending on the thirty-first day of December, 1967, from mining in the Republic for

in welke formule (asook in die formules in die eerste voorbehoudsbepaling hierby uiteengesit)  $y$  die bedoelde persentasie voorstel en  $x$  die verhouding, as 'n persentasie uitgedruk, waarin die aldus verkreeë belasbare inkomste (met genoemde uitsluiting) staan tot die aldus verkreeë inkomste (met genoemde uitsluiting): Met dien verstande dat indien die aldus verkreeë belasbare inkomste (met genoemde uitsluiting) nie meer as veertigduisend rand bedra nie, die belastingskaal nie hoër is nie as 'n persentasie vasgestel ooreenkomstig die formule:

$$y = 20\left(1 - \frac{6}{x}\right)$$

en indien bedoelde belasbare inkomste meer as veertigduisend rand bedra, die belastingskaal nie hoër is nie as 'n persentasie vasgestel ooreenkomstig 'n formule wat verkry word deur die getal 20 in die formule

$$y = 20\left(1 - \frac{6}{x}\right)$$

te verhoog met een vir elke volle bedrag van tweeduisend vyfhonderd rand wat genoemde belasbare inkomste meer as veertigduisend rand bedra: Met dien verstande voorts dat daar by die bedrag van belasting bereken volgens die voorgaande bepalings van hierdie item ten opsigte van enige jaar van aanslag eindigende gedurende die tydperk van twaalf maande wat eindig op die een-en-dertigste dag van Desember 1967 'n som gevoeg word gelyk aan vyf persent van bedoelde bedrag;

- (d) op elke rand van die belasbare inkomste van 'n maatskappy, wie se enigste of vernaamste besigheid in die Republiek die myn van goud is of was en waarvan die vasstelling van die belasbare inkomste vir die tydperk van aanslag nie op 'n vasgestelde verlies uitloop nie, wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by sy bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel 1 van die Hoofwet—
- (i) 'n skaal vir enige jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1966, gelyk aan die gemiddelde skaal van normale belasting of vyf-en-twintig sent, watter ook al die hoogste is; en
  - (ii) 'n skaal vir enige jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967, gelyk aan die gemiddelde skaal van normale belasting of agt-en-twintig en een-derde sent, watter ook al die hoogste is;
- (e) op elke rand van die belasbare inkomste wat deur 'n maatskappy ten opsigte van elke jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967 uit die myn van diamante in die Republiek verkry word, vyf-en-veertig sent: Met dien verstande dat daar by die bedrag van belasting bereken volgens die voorgaande bepalings van hierdie item 'n som gevoeg word gelyk aan tien persent van bedoelde bedrag;
- (f) op elke rand van die belasbare inkomste wat deur 'n maatskappy ten opsigte van elke jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967 verkry word uit ander mynwerkzaamhede as die myn van goud of diamante wat deur sodanige maatskappy in die Republiek voortgesit word, drie-en-dertig en een-derde sent;
- (g) ten opsigte van die belasbare inkomste van 'n ander persoon as 'n maatskappy vir die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 of die dertigste dag van Junie 1967, watter ook al van toepassing is, 'n som gelyk aan vyf persent van die bedrag van belasting wat ooreenkomstig item (a) bereken is na aftrekking van die kortings waarvoor in artikel 6 van die Hoofwet voorsiening gemaak word: Met dien verstande dat 'n breukdeel van 'n rand in die som ingevolge hierdie item bereken, buite rekening gelaat word: Met dien verstande voorts dat die belasting ingevolge hierdie item nie betaalbaar is nie deur 'n belastingpligtige wie se aanspreeklikheid ingevolge hierdie item, by ontstentenis van hierdie voorbehoudsbepaling, minder as vyf rand sou wees;
- (h) ten opsigte van die belasbare inkomste van 'n maatskappy (met uitsluiting van soveel as wat uit goudmynwerkzaamhede wat deur hom in die Republiek voortgesit word, verkry is, en, in die geval van 'n in subparagraaf (d) bedoelde maatskappy, soveel as wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by sy bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel 1 van die Hoofwet), vir elke jaar van aanslag van bedoelde maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1967, 'n som gelyk aan vyf persent van die totaal van die bedrae van belasting wat ten opsigte van bedoelde jaar van aanslag ingevolge items (b), (e) en (f) vasgestel is voor byvoeging van die som in die voorbehoudsbepaling by item (e) bedoel: Met dien verstande dat 'n breukdeel van 'n rand in die som ingevolge

in which formula (and in the formulae set out in the first proviso hereto)  $y$  represents such percentage and  $x$  the ratio expressed as a percentage which the taxable income so derived (with the said exclusion) bears to the income so derived (with the said exclusion): Provided that if the taxable income so derived (with the said exclusion) does not exceed forty thousand rand, the rate of tax shall not exceed a percentage determined in accordance with the formula:

$$y = 20\left(1 - \frac{6}{x}\right)$$

and if such taxable income exceeds forty thousand rand, the rate of tax shall not exceed a percentage determined in accordance with a formula arrived at by increasing the number 20 in the formula

$$y = 20\left(1 - \frac{6}{x}\right)$$

by one for each completed amount of two thousand five hundred rand by which the said taxable income exceeds forty thousand rand: Provided further that there shall be added to the amount of tax calculated in accordance with the preceding provisions of this item in respect of any year of assessment ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1967, a sum equal to five per cent of such amount;

- (d) on each rand of the taxable income of any company, the sole or principal business of which in the Republic is or has been mining for gold and the determination of the taxable income of which for the period assessed does not result in an assessed loss, which the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in its gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of "gross income" in section 1 of the principal Act—
- (i) a rate for any year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1966, equal to the average rate of normal tax or twenty-five cents, whichever is higher; and
- (ii) a rate for any year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1967, equal to the average rate of normal tax or twenty-eight and one-third cents, whichever is higher;
- (e) on each rand of the taxable income derived by any company in respect of each year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1967, from mining in the Republic for diamonds, forty-five cents: Provided that there shall be added to the amount of tax calculated in accordance with the preceding provisions of this item a sum equal to ten per cent of such amount;
- (f) on each rand of the taxable income derived by any company in respect of each year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1967, from mining operations (other than mining for gold or diamonds) carried on by such company in the Republic, thirty-three and one-third cents;
- (g) in respect of the taxable income of any person other than a company for the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967, or the thirtieth day of June, 1967, whichever is applicable, a sum equal to five per cent of the amount of tax determined in accordance with item (a) after the deduction of the rebates provided for in section 6 of the principal Act: Provided that any fraction of a rand of the sum calculated under this item shall be disregarded: Provided further that the tax under this item shall not be payable by any taxpayer whose liability under this item would, but for this proviso, be less than five rand;
- (h) in respect of the taxable income of any company (excluding so much as is derived from gold mining operations carried on by it in the Republic and, in the case of any company referred to in item (d), so much as the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in its gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of "gross income" in section 1 of the principal Act) for each year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending the thirty-first day of December, 1967, a sum equal to five per cent of the aggregate of the amounts of tax determined in respect of such year of assessment under items (b), (e) and (f) before the addition of the sum referred to in the proviso to item (e): Provided that any fraction of a rand of the sum calculated under this item shall be dis-

van goud gewin word, en enige inkomste wat volgens die oordeel van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste regstreeks uit die myn van goud voortvloei.

(2) By die toepassing van item (*d*) van paragraaf 1 word die gemiddelde skaal van normale belasting vasgestel deur die totale normale belasting (met uitsluiting van die belasting ooreenkomstig genoemde item vasgestel vir die tydperk waarvoor aangeslaan word) wat deur die betrokke maatskappy betaal is ten opsigte van sy totale belasbare inkomste uit die myn van goud vir die tydperk vanaf die eerste dag van Julie 1916 tot die end van die tydperk waarvoor aangeslaan word, te deel deur die getal rand wat genoemde totale belasbare inkomste bevat.

(3) Die belasting ooreenkomstig enigeen van die items (*a*) tot en met (*h*) van paragraaf 1 vasgestel, is betaalbaar benewens die belasting ooreenkomstig enige ander van die genoemde items vasgestel.

the course of the mining for gold, and any income which, in the opinion of the Secretary for Inland Revenue, results directly from mining for gold.

(2) For the purposes of item (d) of paragraph 1 the average rate of normal tax shall be determined by dividing the total normal tax (excluding the tax determined in accordance with the said item for the period assessed) paid by the company concerned in respect of its aggregate taxable income from gold mining for the period from the first day of July, 1916, to the end of the period assessed, by the number of rand contained in the said aggregate taxable income.

(3) The tax determined in accordance with any one of the items (a) to (h), inclusive, of paragraph 1 shall be payable in addition to the tax determined in accordance with any other of the said items.

No. 56, 1966.]

## WET

Tot wysiging van artikel 2 van die Wet op Hereregte, 1949, ten einde die korting op hereregte te onttrek behalwe waar daardie reg in sekere omstandighede deur natuurlike persone betaalbaar is; tot wysiging van artikel 5 van die Boedelbelastingwet, 1955, ten einde die grondslag van waardering van sekere jaargelde te verander; tot wysiging van artikel 11 van daardie Wet ten einde voorsiening te maak vir die verhaal van boedelbelasting wat ten opsigte van sekere eiendom hefbaar is; tot wysiging van artikel 4 van die Wet op Uitvoerbelasting op Diamante, 1957, ten einde die skaal van die uitvoerbelasting op diamante te verhoog; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 24 Oktober 1966.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

Wysiging van artikel 2 van Wet 40 van 1949, soos vervang deur artikel 2 van Wet 77 van 1964.

1. Artikel 2 van die Wet op Hereregte, 1949, word hierby gewysig met ingang van die sewentiende dag van Augustus 1966 deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

- „(2) Waar die datum van verkryging op of na die sestiende dag van Maart 1964 val, word daar van die bedrag aan hereregte volgens voorskrif van subartikel (1) bereken, 'n bedrag afgetrek wat gelyk is aan—
- (a) twee-derdes van die bedrag van daardie hereregte indien die waarde of bedrag waarop daardie hereregte betaalbaar is, nie vyfduisend rand te bowe gaan nie; of
  - (b) die helfte van die bedrag van daardie hereregte indien bedoelde waarde of bedrag vyfduisend rand te bowe gaan, maar nie tienduisend rand te bowe gaan nie; of
  - (c) een-derde van die bedrag van daardie hereregte indien bedoelde waarde of bedrag tienduisend rand te bowe gaan, maar nie vyftienduisend rand te bowe gaan nie:

Met dien verstande dat geen aftrekking ingevolge hierdie subartikel plaasvind nie van 'n bedrag aan hereregte wat ingevolge subartikel (1) op of na die sewentiende dag van Augustus 1966 betaalbaar word, tensy bedoelde hereregte ten opsigte van die verkryging van eiendom deur 'n natuurlike persoon betaalbaar is en die Sekretaris oortuig is dat die oogmerk of een van die vernaamste oogmerke waarvoor daardie eiendom deur daardie persoon verkry is, was dat daardie persoon, sy eggenoot, sy ouer, die ouer van sy eggenoot, sy of sy eggenoot se kind (met inbegrip van iemand deur bedoelde persoon of sy eggenoot aangeneem ingevolge die „Aanneming van Kinderen Wet, 1923" (Wet No. 25 van 1923), of die Kinderwet, 1937 (Wet No. 31 van 1937), of die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33 van 1960), of ingevolge die reg van 'n ander land as die Republiek, indien in laasgenoemde geval die aangeneem persoon ingevolge dié reg die status van 'n wettige kind van die aannemende ouer geniet en die aanneming plaasgevind het op 'n tydstop toe die aannemende ouer gewoonlik in bedoelde land woonagtig was) of sy of sy eggenoot se kleinkind hoofsaaklik op bedoelde eiendom sal woon en die Sekretaris oortuig is dat bedoelde persoon, eggenoot, ouer, kind of kleinkind, na gelang van die geval, aldus op

No. 56, 1966.]

## ACT

To amend section 2 of the Transfer Duty Act, 1949, in order to withdraw the rebate on transfer duty except where that duty is in certain circumstances payable by natural persons; to amend section 5 of the Estate Duty Act, 1955, in order to change the basis of valuation of certain annuities; to amend section 11 of that Act in order to provide for the recovery of estate duty leviable in respect of certain property; to amend section 4 of the Diamond Export Duty Act, 1957, in order to increase the rate of the diamond export duty; and to provide for matters incidental thereto.

*(Afrikaans text signed by the State President.)  
(Assented to 24th October, 1966.)*

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 2 of the Transfer Duty Act, 1949, is hereby amended with effect from the seventeenth day of August, 1966, by the substitution for subsection (2) of the following subsection: Amendment of section 2 of Act 40 of 1949, as substituted by section 2 of Act 77 of 1964.

“(2) Where the date of acquisition falls on or after the sixteenth day of March, 1964, there shall be deducted from the amount of duty calculated as provided in subsection (1)—

- (a) if the value or amount on which such duty is payable does not exceed five thousand rand, a sum equal to two-thirds of the amount of such duty; or
- (b) if the said value or amount exceeds five thousand rand but does not exceed ten thousand rand, a sum equal to one-half of the amount of such duty; or
- (c) if the said value or amount exceeds ten thousand rand but does not exceed fifteen thousand rand, a sum equal to one-third of the amount of such duty:

Provided that no deduction shall be made under this subsection from any amount of duty which becomes payable under subsection (1) on or after the seventeenth day of August, 1966, unless such duty is payable in respect of the acquisition of property by a natural person and the Secretary is satisfied that the purpose or one of the principal purposes for which such property was acquired by such person was that such person, his spouse, his parent, the parent of his spouse, his or his spouse's child (including anybody who was adopted by such person or his spouse under the Adoption of Children Act, 1923 (Act No. 25 of 1923), or the Children's Act, 1937 (Act No. 31 of 1937), or the Children's Act, 1960 (Act No. 33 of 1960), or under the law of any country other than the Republic, if in the last-mentioned case the adopted person is under such law accorded the status of a legitimate child of the adoptive parent and the adoption was made at a time when the adoptive parent was ordinarily resident in such country) or his or his spouse's grandchild should mainly reside on such property and the Secretary is satisfied that such person, spouse, parent, child or grandchild, as the case

artikel 4 van  
Wet 65 van 1960,  
artikel 10 van  
Wet 71 van 1961,  
artikel 10 van  
Wet 77 van 1964  
en artikel 4 van  
Wet 81 van 1965.

bedrag gelyk aan die waarde van die jaargeld gekapitaliseer teen ses persent oor die vermoedelike lewensduur van die jaargeldtrekker, of indien die jaargeld vir 'n korter tydperk as die lewensduur van die jaargeldtrekker betaalbaar is, oor sodanige korter tydperk: Met dien verstande dat indien die jaargeld binne vyf jaar na die dood van die oorledene ophou om betaalbaar te wees weens die dood van die jaargeldtrekker binne daardie tydperk of, waar die jaargeldtrekker die weduwee van die oorledene is, weens haar hertrouwe binne daardie tydperk, die waarde van die jaargeld geag word 'n bedrag te wees gelyk aan die minste van—

(i) die som van die bedrae wat ten opsigte van die jaargeld aan die jaargeldtrekker toegeval het en enige bedrae wat aan hom of sy boedel toegeval het by of as gevolg van die beëindiging van die jaargeld; of

(ii) bedoelde gekapitaliseerde waarde van die jaargeld;”.

(2) Die wysiging deur subartikel (1) aangebring, is van toepassing ten opsigte van die boedel van enige persoon wat op of na die vier-en-twintigste dag van Maart 1965 te sterwe kom of gekom het.

Wysiging van  
artikel 11 van  
Wet 45 van 1955.

3. (1) Artikel 11 (b) van die Boedelbelastingwet, 1955, word hierby gewysig deur die volgende subparagraaf na subparagraaf (i) in te voeg:

„(iA) betreffende eiendom bedoel in paragraaf (a)bis van daardie subartikel, die eksekuteur: Met dien verstande dat waar die betrokke voordeel aan 'n ander persoon as die eksekuteur toeval, die persoon wat vir die belasting aanspreeklik is daardie ander persoon is;”.

(2) Die wysiging deur subartikel (1) aangebring, is van toepassing ten opsigte van die boedel van enige persoon wat op of na die vier-en-twintigste dag van Maart 1965 te sterwe kom of gekom het.

Wysiging van  
artikel 4 van  
Wet 16 van 1957.

4. (1) Artikel 4 van die Wet op Uitvoerbelasting op Diamante, 1957, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Die belasting bedra tien persent van die waarde van enige diamant wat voor die sewentiende dag van Augustus 1966 uitgevoer is en vyftien persent van die waarde van enige diamant wat op of na daardie datum uitgevoer is of word.”.

(2) Subartikel (1) word geag in werking te getree het op die sewentiende dag van Augustus 1966.

Kort titel.

5. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Inkomstewette, 1966.



the value of the annuity capitalized at six per cent over the expectation of life of the annuitant, or if the annuity is payable for a lesser period than the life of the annuitant, over such lesser period: Provided that if within five years after the death of the deceased the annuity ceases to be payable because of the death of the annuitant within that period or, where the annuitant is the widow of the deceased, because of her remarriage within that period, the value of the annuity shall be deemed to be an amount equal to the lesser of—

section 4 of Act 65 of 1960, section 10 of Act 71 of 1961, section 10 of Act 77 of 1964 and section 4 of Act 81 of 1965.

(i) the aggregate of the amounts which accrued to the annuitant in respect of the annuity and any amounts which accrued to him or his estate upon or as a result of the termination of the annuity; or

(ii) the said capitalized value of the annuity;”.

(2) The amendment effected by subsection (1) shall apply in respect of the estate of any person who dies or died on or after the twenty-fourth day of March, 1965.

3. (1) Section 11 (b) of the Estate Duty Act, 1955, is hereby amended by the insertion after subparagraph (i) of the following subparagraph: Amendment of section 11 of Act 45 of 1955.

“(iA) as to property referred to in paragraph (a)bis of that subsection, the executor: Provided that where the benefit in question accrues to any person other than the executor, the person liable for the duty shall be such other person;”.

(2) The amendment effected by subsection (1) shall apply in respect of the estate of any person who dies or died on or after the twenty-fourth day of March, 1965.

4. (1) Section 4 of the Diamond Export Duty Act, 1957, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 4 of Act 16 of 1957.

“(1) The rate of duty shall be ten per cent of the value of any diamond exported before the seventeenth day of August, 1966, and fifteen per cent of the value of any diamond exported on or after that date.”.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the seventeenth day of August, 1966.

5. This Act shall be called the Revenue Laws Amendment Act, 1966.

## WET

Om voorsiening te maak vir die besteding van surplus-staatsinkomste; vir die oordrag van 'n sekere bedrag van die Inkomste-rekening na die Leningsrekening; vir magtiging aan die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie om „B”-aandele aan die Regering van die Republiek uit te reik; om artikel 30 van die Bemerkingswet, 1937, te herroep en die fonds kragtens daardie artikel ingestel, af te skaf; tot wysiging van artikel 1 van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1947, ten einde die omskrywing van „goedgekeurde effekte” te wysig; tot wysiging van artikel 8 van laasgenoemde Wet ten einde voorsiening te maak vir 'n verpligte minimum belegging in sekere effekte deur bestuursmaatskappye; tot wysiging van die Skatkis- en Ouditwet, 1956, deur die invoeging van artikel 26A waarkragtens voorskotte uit die Skatkisrekening aan die Buitelandse Verkrygingsfonds gemaak kan word; om voorsiening te maak vir die finansiering van die Handelsrekening van die Buitelandse Verkrygingsfonds; tot wysiging van artikel 19 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, ten einde voorsiening te maak vir 'n verpligte minimum belegging deur geregistreerde fondse in wissels, skuldbriewe of effekte deur die Regering van die Republiek uitgereik; tot wysiging van artikel 2 van die Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1957, ten einde voorsiening te maak vir die betaling van sekere hydraes aan provinsiale inkomstefondse; tot wysiging van artikel 76 van die Poswet, 1958, ten einde die maksimum rentekoers ten opsigte van Spaarbanksertifikate betaalbaar, af te skaf; tot wysiging van artikel 4 van die Algemene Leningswet, 1961, ten einde voorsiening te maak vir die plasing van sekere ontvangste op krediet van die Leningsrekening; tot wysiging van artikel 22 van die Bankwet, 1965, ten einde die beperking op beleggings deur diskontohuise te verminder; tot wysiging van artikel 38 van die Bouverenigingswet, 1965, ten einde die uitleg van daardie artikel te beperk; tot wysiging van artikel 1 van die Finansiewet, 1966, ten einde die bedrag te verhoog wat deur 'n Minister kragtens subartikel (1) (b) van daardie artikel gewaarborg kan word; om voorsiening te maak vir die bestryding van die inkomste-tekort in die Spoorweg- en Hawefonds; om die Spoorwegadministrasie te onthef van die betaling van rente wat op die in artikel 2 (1) aan die Finansiewet, 1934, bedoelde kapitaal betaalbaar is; tot wysiging van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, deur die invoeging van artikel 104A waarkragtens die Spoorweg- en Haweraad 'n delgingsfonds onder beheer van die Openbare Skuldkommissarisse kan instel; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 24 Oktober 1966.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

### DEEL I.

#### AANGELEENTHEDE WAT DIE GEKONSOLIDEERDE INKOMSTEFONDS RAAK.

No. 58, 1966.]

## ACT

**To provide for the disposal of surplus State revenues; for the transfer of a certain amount from the Revenue Account to the Loan Account; for authority to the Industrial Development Corporation to issue "B" shares to the Government of the Republic; to repeal section 30 of the Marketing Act, 1937, and to abolish the fund established under that section; to amend section 1 of the Unit Trusts Control Act, 1947, in order to amend the definition of "approved securities"; to amend section 8 of the last-mentioned Act in order to provide for a compulsory minimum investment in certain securities by management companies; to amend the Exchequer and Audit Act, 1956, by the insertion of section 26A in terms of which advances may be made from the Exchequer Account to the External Procurements Fund; to provide for the financing of the Trading Account of the External Procurements Fund; to amend section 19 of the Pension Funds Act, 1956, in order to provide for a compulsory minimum investment by registered funds in bills, bonds or securities issued by the Government of the Republic; to amend section 2 of the Financial Relations Amendment Act, 1957, in order to provide for the payment of certain grants to provincial revenue funds; to amend section 76 of the Post Office Act, 1958, in order to abolish the maximum rate of interest payable in respect of Savings Bank Certificates; to amend section 4 of the General Loans Act, 1961, in order to provide for the placing of certain receipts to the credit of the Loan Account; to amend section 22 of the Banks Act, 1965, in order to lessen the restriction on investments by discount houses; to amend section 38 of the Building Societies Act, 1965, in order to restrict the interpretation of that section; to amend section 1 of the Finance Act, 1966, in order to increase the amount which may be guaranteed by a Minister under subsection (1) (b) of that section; to provide for the defrayment of the revenue deficit in the Railway and Harbour Fund; to exempt the Railway Administration from the payment of interest payable on the capital referred to in section 2 (1) of the Finance Act, 1934; to amend the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, by the insertion of section 104A in terms of which the Railways and Harbours Board may establish a sinking fund under the management of the Public Debt Commissioners; and to provide for matters incidental thereto.**

*(Afrikaans text signed by the State President.)  
(Assented to 24th October, 1966.)*

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

### PART I.

#### MATTERS AFFECTING THE CONSOLIDATED REVENUE FUND.

1. The surplus State revenues as at the thirty-first day of March, 1966, as certified by the Controller and Auditor-General, shall be transferred to the credit of the Loan Account.

Disposal of  
surplus State  
revenues

Magtiging aan Nywerheid-ontwikkelingskorporasie om „B”-aandele aan die Regering van die Republiek uit te reik.

3. As teenprestasie aan die Regering van die Republiek van Suid-Afrika ten opsigte van—

- (a) die oordrag aan Cyril Lord (S.A.) (Edms.), Beperk, van erwe Nos. 41, 56 tot en met 63, 88 tot en met 91, 100 tot en met 129, 131 tot en met 136, 144 tot en met 171, en 189 tot en met 191, geleë in die Summerpridedorpsgebied, in die munisipaliteit van die stad Oos-Londen, in die Afdeling Oos-Londen, en deur die Republiek van Suid-Afrika besit kragtens Transportaktes Nos. 1229 van 1963 en 1048 en 1453 van 1964;
- (b) die oordrag aan Wolnit Korporasie, Beperk, van gedeelte 2 van erf No. 1299, gedeelte 1 van erf No. 1201, gedeelte 4 van erf No. 1290 en die resterende gedeelte van erf No. 1313, geleë in die dorp Rustenburg, in die Provinsie Transvaal, en deur die Republiek van Suid-Afrika besit kragtens onderskeidelik Transportaktes Nos. 7848, 11819, 12647 en 17645 van 1964;
- (c) die verbeterings deur die Regering van die Republiek van Suid-Afrika aangebring op erwe Nos. 23 tot en met 31, en erwe Nos. 33 tot en met 38, geleë in Elangeni-dorpsgebied Uitbreiding No. 1, in die distrik Pietermaritzburg, in die Provinsie Natal;
- (d) die registrasie ten gunste van die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, by artikel 2 van die Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940 (Wet No. 22 van 1940), ingestel, van eerste verbande teen die onderskeie titelbewyse van die in paragrawe (a), (b) en (c) bedoelde grond; en
- (e) die sessie aan bedoelde Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Verbandakte No. 22496 van 1965 aangeteken teen gedeelte 1 van erf No. 1192, geleë in die dorp Rustenburg, in die Provinsie Transvaal, en kragtens Transportakte No. 27462 van 1965 besit, en van Verbandaktes Nos. 16270 en 16578 van 1965 aangeteken teen erwe Nos. 65, 73, 79, 91, 96, 97, 108, 110 tot en met 113, en 116, geleë in die dorpsgebied van Tileba, in die distrik Pretoria, in die Provinsie Transvaal, en kragtens Transportaktes Nos. 19467 en 19837 van 1965 besit,

word bedoelde Nywerheid-ontwikkelingskorporasie hierby gemagtig om op 'n datum wat die Minister van Gemeenskapsbou in oorleg met die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie bepaal, „B”-aandele volgens die bedoeling van artikel 12 (1) (b) van die Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940, ter waarde van agthonderd sewe-en-vyftigduisend vyfhonderd ses-en-dertig rand aan die Regering van die Republiek van Suid-Afrika uit te reik.

Herroeping van artikel 30 van Wet 26 van 1937.

4. (1) Artikel 30 van die Bemarkingswet, 1937, word hierby herroep en die landboubemarkingsfonds kragtens daardie artikel ingestel, word hierby afgeskaf.

(2) Die gelde waarmee bedoelde fonds op die datum onmiddellik voor die datum van die inwerkingtreding van hierdie artikel gekrediteer is, word in die Gekonsolideerde Inkomstefonds gestort.

(3) Die uitstaande lening van sewe-en-sestigduisend eenhonderd een-en-negentig rand en twaalf sent verskuldig aan bedoelde fonds deur die Droëvrugterraad, word, behoudens die bestaande bedinge en voorwaardes van daardie lening, geag aan die Gekonsolideerde Inkomstefonds verskuldig te wees.

Wysiging van artikel 1 van Wet 18 van 1947, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 11 van 1962 en artikel 1 van Wet 65 van 1963.

5. Artikel 1 van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1947, word hierby gewysig deur die omskrywing van „goedgekeurde effekte” deur die volgende omskrywing te vervang:

„goedgekeurde effekte” effekte deur die Regering van die Republiek uitgegee of gewaarborg of deur 'n plaaslike bestuursliggaam in die Republiek, die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, die Randwaterraad of die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie uitgegee, of sulke ander effekte as wat die registrateur vir die doeleindes van hierdie Wet goedgekeur het;”.

Wysiging van artikel 8 van Wet 18 van 1947, soos vervang deur artikel 7 van Wet

6. Artikel 8 van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1947, word hierby gewysig deur die volgende subartikel na subartikel (1) in te voeg:

„(1A) (a) 'n Bestuursmaatskappy sluit by elke effektegroep goedgekeurde effekte in met 'n gesamentlike

3. As consideration to the Government of the Republic of South Africa in respect of—

- (a) the transfer to Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Limited, of erven Nos. 41, 56 to 63 inclusive, 88 to 91 inclusive, 100 to 129 inclusive, 131 to 136 inclusive, 144 to 171 inclusive, and 189 to 191 inclusive, situate in the Summerpride Township, in the municipality of the city of East London, in the Division of East London, and held by the Republic of South Africa under Deeds of Transfer Nos. 1229 of 1963 and 1048 and 1453 of 1964;
- (b) the transfer to Wolnit Corporation, Limited, of portion 2 of erf No. 1299, portion 1 of erf No. 1201, portion 4 of erf No. 1290 and the remaining portion of erf No. 1313, situate in the town of Rustenburg, in the Province of the Transvaal, and held by the Republic of South Africa under Deeds of Transfer Nos. 7848, 11819, 12647 and 17645, respectively, of 1964;
- (c) the improvements effected by the Government of the Republic of South Africa on erven Nos. 23 to 31 inclusive, and erven Nos. 33 to 38 inclusive, situate in Elangeni Township Extension No. 1, in the county of Pietermaritzburg, in the Province of Natal;
- (d) the registration in favour of the Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, established under section 2 of the Industrial Development Act, 1940 (Act No. 22 of 1940), of first mortgage bonds against the respective title deeds of the land referred to in paragraphs (a), (b) and (c); and
- (e) the cession to the said Industrial Development Corporation of Mortgage Bond No. 22496 of 1965, registered against portion 1 of erf No. 1192, situate in the town of Rustenburg, in the Province of the Transvaal, and held under Deed of Transfer No. 27462 of 1965, and of Deeds of Transfer Nos. 16270 and 16578 of 1965, registered against erven Nos. 65, 73, 79, 91, 96, 97, 108, 110 to 113 inclusive, and 116, situate in the township of Tileba, in the district of Pretoria, in the Province of the Transvaal, and held under Deeds of Transfer Nos. 19467 and 19837 of 1965,

Authority to Industrial Development Corporation to issue "B" shares to the Government of the Republic.

the said Industrial Development Corporation is hereby authorized to issue, on a date to be determined by the Minister of Community Development in consultation with the Industrial Development Corporation, "B" shares within the meaning of section 12 (1) (b) of the Industrial Development Act, 1940, to the Government of the Republic of South Africa to the value of eight hundred and fifty-seven thousand five hundred and thirty-six rand.

4. (1) Section 30 of the Marketing Act, 1937, is hereby repealed and the agricultural marketing fund established under that section is hereby abolished.

Repeal of section 30 of Act 26 of 1937.

(2) The moneys standing to the credit of the said fund on the date immediately preceding the date of commencement of this section shall be paid into the Consolidated Revenue Fund.

(3) The outstanding loan of sixty-seven thousand one hundred and ninety-one rand and twelve cents due to the said fund by the Dried Fruit Board, shall, subject to the existing terms and conditions of that loan, be deemed to be a debt due to the Consolidated Revenue Fund.

5. Section 1 of the Unit Trusts Control Act, 1947, is hereby amended by the substitution for the definition of "approved securities" of the following definition:

"approved securities" means securities issued or guaranteed by the Government of the Republic or issued by any local authority in the Republic, the Land and Agricultural Bank of South Africa, the Rand Water Board or the Electricity Supply Commission, or such other securities as the registrar may have approved for the purposes of this Act;"

Amendment of section 1 of Act 18 of 1947, as amended by section 1 of Act 11 of 1962 and section 1 of Act 65 of 1963.

6. Section 8 of the Unit Trusts Control Act, 1947, is hereby amended by the insertion after subsection (1) of the following

Amendment of section 8 of Act 18 of 1947

markwaarde van al die effekte wat in die effektegroep opgeneem is, effekte moet wees wat deur die Regering van die Republiek uitgereik is.

- (b) 'n Bestuursmaatskappy wat op die datum van inwerkingtreding van artikel 6 van die Tweede Finansiëwet, 1966, 'n effekte-trustskema in ander effekte as eiendomsaandeel bestuur wat nie aan die bepalings van paragraaf (a) voldoen nie, doen die stappe wat nodig is om te verseker dat die skema binne 'n tydperk van een jaar vanaf bedoelde inwerkingtreding aan daardie bepalings voldoen."

Invoeging van artikel 26A in Wet 23 van 1956.

7. Die volgende artikel word hierby in die Skatkis- en Ouditwet, 1956, na artikel 26 ingevoeg:

„Gelde kan uit saldo's in die Skatkisrekening aan die Buitelandse Verkrygingsfonds voorgeskië word.

26A. (1) Ondanks die bepalings van artikel 26 of enige ander wet, kan die Tesourie, op die voorwaardes wat die Minister bepaal, uit beskikbare saldo's in die Skatkisrekening voorskotte maak aan die Buitelandse Verkrygingsfonds ingestel by regulasie 34 van die Bylae by Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942).

(2) Die bepalings van artikels 27, 28 en 30 is *mutatis mutandis* op kredits van toepassing wat ingevolge subartikel (1) op die Skatkisrekening toegestaan word."

Finansiering van die Handelsrekening van die Buitelandse Verkrygingsfonds.

8. Ondanks andersluidende wetsbepalings, kan die Handelsrekening van die Buitelandse Verkrygingsfonds ingestel by regulasie 34 van die Bylae by Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942), ook gekrediteer word met—

- (a) gelde deur die Parlement vir die rekening bewillig; en  
 (b) gelde ingevolge artikel 26A van die Skatkis- en Ouditwet, 1956 (Wet No. 23 van 1956), aan bedoelde Fonds voorgeskië.

Wysiging van artikel 19 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 13 van Wet 80 van 1959.

9. Artikel 19 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—

- (a) deur die volgende voorbehoudsbepaling aan die end van subartikel (1) by te voeg:

„Met dien verstande dat 'n geregistreerde fonds een of meer van die in paragraaf (c) vermelde soorte bates wat deur die Regering van die Republiek uitgereik is, ten bedrae van minstens tien persent van die totale waarde van al die bates van die fonds moet hou;"

- (b) deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

„(6) Die Minister kan enige fonds opgerig of gedryf deur 'n godsdienstige inrigting algeheel of gedeeltelik vrystel van voldoening aan die bepalings van subartikels (1) en (7), en kan, behoudens die bepalings van subartikel (7), onder buitengewone omstandighede, en op die voorwaardes en vir die tydperke wat hy mag bepaal, enige fonds tydelik vrystel van voldoening aan enige bepaling van subartikel (1), (4) of (5)."; en

- (c) deur die volgende subartikel by te voeg:

„(7) Indien die bates van 'n geregistreerde fonds nie op die datum van inwerkingtreding van artikel 9 van die Tweede Finansiëwet, 1966, aan die vereistes van die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) van hierdie artikel voldoen nie, moet daardie fonds—

- (a) gedurende die boekjaar waarin die inwerkingtreding geskied en gedurende elk van die vyf boekjare wat daarop volg, tensy eerder aan bedoelde vereistes voldoen word, in een of meer van die in subartikel (1) (c) van hierdie artikel bedoelde bates deur die Regering van die Republiek uitgereik, 'n bedrag belê gelykstaande met minstens twintig persent van die toename, indien daar is, in sy totale bates gedurende elkeen van

- of the aggregate market value of all the securities comprised in the unit portfolio shall consist of securities issued by the Government of the Republic.
- (b) Every management company which, as at the date of commencement of section 6 of the Second Finance Act, 1966, administers a unit trust scheme in securities other than property shares which does not comply with the provisions of paragraph (a), shall take the steps necessary to ensure that the scheme will comply with those provisions within a period of one year from such commencement.”.

7. The following section is hereby inserted in the Exchequer and Audit Act, 1956, after section 26:

Insertion of section 26A in Act 23 of 1956.

“Moneys may be advanced out of balances in Exchequer Account to External Procurements Fund. 26A. (1) Notwithstanding the provisions of section 26 or of any other law, the Treasury may, on such conditions as the Minister may determine, grant advances out of balances available in the Exchequer Account to the External Procurements Fund established under regulation 34 of the Schedule to Proclamation No. 319 of 1942 (War Measure No. 146 of 1942).

(2) The provisions of sections 27, 28 and 30 shall *mutatis mutandis* apply to credits granted on the Exchequer Account in terms of subsection (1).”.

8. Notwithstanding anything to the contrary in any law contained, the Trading Account of the External Procurements Fund established under regulation 34 of the Schedule to Proclamation No. 319 of 1942 (War Measure No. 146 of 1942), may also be credited with—

Financing of the Trading Account of the External Procurements Fund.

- (a) moneys appropriated by Parliament for the account; and
- (b) moneys advanced to the said Fund in terms of section 26A of the Exchequer and Audit Act, 1956 (Act No. 23 of 1956).

9. Section 19 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

Amendment of section 19 of Act 24 of 1956, as amended by section 13 of Act 80 of 1959.

- (a) by the addition of the following proviso at the end of subsection (1):

“Provided that a registered fund shall hold any one or more of the kinds of assets mentioned in paragraph (c), which have been issued by the Government of the Republic, in an amount of not less than ten per cent of the aggregate value of all the assets of the fund.”;

- (b) by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) The Minister may exempt either wholly or in part any fund established or conducted by a religious institution from compliance with the provisions of subsections (1) and (7), and may, subject to the provisions of subsection (7), under exceptional circumstances, and on such conditions and for such periods as he may determine, temporarily exempt any fund from compliance with any provision of subsection (1), (4) or (5).”; and

- (c) by the addition of the following subsection:

“(7) If the assets of a registered fund do not at the date of commencement of section 9 of the Second Finance Act, 1966, conform to the requirements of the proviso to subsection (1) of this section, such fund shall—

- (a) during the financial year in which the commencement takes place and during each of the five financial years following thereafter, unless the said requirements are sooner complied with, invest in any one or more of the kinds of assets referred to in subsection (1) (c) of this section issued by the Government of the Republic, an amount equal to not less than twenty per centum of the increase, if any, in its aggregate assets during each of such financial years: Provided

- (b) by die verstryking van 'n tydperk van vyf jaar na die einde van die boekjaar wat eerste na bedoelde inwerkingtreding eindig of na die verstryking van so 'n verdere tydperk as wat die Minister bepaal, aan bedoelde vereistes voldoen vir sover aan daardie vereistes nie ten gevolge van die toepassing van paragraaf (a) voldoen is nie."

Wysiging van artikel 2 van Wet 38 van 1957, soos gewysig deur artikel 17 van Wet 80 van 1959, artikel 1 van Wet 3 van 1963, artikel 15 van Wet 83 van 1963, artikel 1 van Wet 9 van 1965 en artikel 8 van Wet 82 van 1965.

**10. Artikel 2 van die Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1957, word hierby gewysig—**

- (a) deur die volgende subparagraaf by paragraaf (a) te voeg:  
 „(xi) ten opsigte van die boekjaar 1967-1968, 'n bedrag gelyk aan die bedrag betaalbaar ingevolge subparagraaf (x), tesame met 'n bedrag gelyk aan ses persent van daardie bedrag;”;
- (b) deur die volgende subparagraaf by paragraaf (c) te voeg:  
 „(xi) ten opsigte van die boekjaar 1967-1968, 'n bedrag van tweemiljoen agthonderd vyf-en-sestigduisend driehonderd nege-en-vyftig rand;”;
- (c) deur die volgende subparagraaf by paragraaf (d) te voeg:  
 „(xi) ten opsigte van die boekjaar 1967-1968, 'n bedrag van agthonderd sewe-en-veertigduisend tweehonderd ses-en-sestig rand;”;
- (d) deur paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 „(e) ten opsigte van enige van die boekjare 1959-1960, 1960-1961, 1961-1962, 1962-1963, 1963-1964, 1964-1965, 1965-1966, 1966-1967 en 1967-1968 aan die provinsiale inkomstefonds van enige provinsie, ten opsigte van sodanige uitgawes deur die betrokke provinsie aangegaan as wat in die Begrotings van Uitgawes goedgekeur deur die Parlement vermeld mag word, so 'n bedrag, nie die helfte van sodanige uitgawes te bowe gaande nie, as wat die Minister van Finansies mag bepaal;” en
- (e) deur die eerste voorbehoudsbepaling deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:  
 „Met dien verstande dat indien ten opsigte van enige van die boekjare 1957-1958, 1958-1959, 1959-1960, 1960-1961, 1961-1962, 1962-1963, 1963-1964, 1964-1965, 1965-1966, 1966-1967 en 1967-1968 uitgawes van die in paragraaf (a) van die voorbehoudsbepaling by artikel 6 (2) van die Hoofwet bedoelde aard deur 'n provinsie aangegaan word, daar na goëddunke van die Minister van Finansies aan daardie provinsie, benewens enige ander bedrag ingevolge hierdie artikel aan daardie provinsie betaalbaar, 'n bedrag betaal kan word wat bedoelde Minister bepaal maar wat nie die helfte van bedoelde uitgawes te bowe gaan nie.”

Wysiging van artikel 76 van Wet 44 van 1958.

**11. (1) Artikel 76 van die Poswet, 1958, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:**

„(1) Rente op Spaarbanksertifikate loop teen die koers per jaar wat die Minister van tyd tot tyd met goedkeuring van die Staatspresident bepaal, maar 'n vermindering van so 'n rentekoers geld nie ten opsigte van 'n reeds uitgereikte sertifikaat nie voordat 'n tydperk van drie maande verloop het sedert die datum waarop skriftelike kennis van die vermindering aan die houer van daardie sertifikaat persoonlik gegee is of bestel is by of deur die pos gestuur is aan sy laasbekende adres.”

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van Oktober 1966 in werking te getree het.

Wysiging van artikel 4 van Wet 16 van 1961, soos gewysig deur artikel 16 van

**12. (1) Artikel 4 van die Algemene Leningswet, 1961, word hierby gewysig—**

- (a) deur paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te



- (b) at the expiration of a period of five years after the end of the financial year first ending after such commencement or after the expiration of such further period as the Minister may determine, comply with such requirements in so far as such requirements have not been complied with in consequence of the application of paragraph (a).”

10. Section 2 of the Financial Relations Amendment Act, 1957, is hereby amended—

Amendment of section 2 of Act 38 of 1957, as amended by section 17 of Act 80 of 1959, section 1 of Act 3 of 1963, section 15 of Act 83 of 1963, section 1 of Act 9 of 1965 and section 8 of Act 82 of 1965.

- (a) by the addition to paragraph (a) of the following subparagraph:

“(xi) in respect of the financial year 1967–1968, an amount equal to the amount payable under subparagraph (x), plus six per cent of that amount;”;

- (b) by the addition to paragraph (c) of the following subparagraph:

“(xi) in respect of the financial year 1967–1968, an amount of two million eight hundred and sixty-five thousand three hundred and fifty-nine rand;”;

- (c) by the addition to paragraph (d) of the following subparagraph:

“(xi) in respect of the financial year 1967–1968, an amount of eight hundred and forty-seven thousand two hundred and sixty-six rand;”;

- (d) by the substitution for paragraph (e) of the following paragraph:

“(e) in respect of any of the financial years 1959–1960, 1960–1961, 1961–1962, 1962–1963, 1963–1964, 1964–1965, 1965–1966, 1966–1967 and 1967–1968 to the provincial revenue fund of any province, in respect of such expenditure incurred by the province concerned as may be specified in the Estimates of Expenditure approved by Parliament, such an amount not exceeding one-half of such expenditure, as the Minister of Finance may determine;” and

- (e) by the substitution for the first proviso of the following proviso:

“Provided that if in respect of any of the financial years 1957–1958, 1958–1959, 1959–1960, 1960–1961, 1961–1962, 1962–1963, 1963–1964, 1964–1965, 1965–1966, 1966–1967 and 1967–1968 any expenditure of the nature referred to in paragraph (a) of the proviso to section 6 (2) of the principal Act is incurred by a province, there may, in the discretion of the Minister of Finance, be paid to that province, in addition to any other amount payable to it under this section, such an amount, not exceeding one-half of such expenditure, as the said Minister may determine.”

11. (1) Section 76 of the Post Office Act, 1958, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 76 of Act 44 of 1958.

“(1) Interest on Savings Bank certificates shall be at such rate per annum as may from time to time be fixed by the Minister with the approval of the State President, but no reduction in the rate of such interest shall apply to any certificate already issued until after the expiration of a period of three months from the date upon which written notice of the reduction has been given to the holder of that certificate personally or has been served at, or transmitted by post to his last known address.”

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of October, 1966.

12. (1) Section 4 of the General Loans Act, 1961, is hereby amended—

Amendment of section 4 of Act 16 of 1961, as amended by

(a) by the substitution for paragraph (a) of the following

(iii) die Wet op Hereregte, 1949 (Wet No. 40 van 1949);";

(b) deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(f) die bedrag ingesamel ten opsigte van belasting betaalbaar ingevolge die „Sterfrechten Wet, 1922' (Wet No. 29 van 1922), of die Boedelbelastingwet, 1955 (Wet No. 45 van 1955);"; en

(c) deur die volgende paragraaf by te voeg:

„(i) behoudens die bepalings van paragraaf (d), enige ander huurgelde wat aan die Gekonsolideerde Inkomstefonds toeval ten opsigte van 'n verhuuring van onroerende staatseiendom.”

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van April 1966 in werking te getree het.

Wysiging van artikel 22 van Wet 23 van 1965.

13. Artikel 22 van die Bankwet, 1965, word hierby gewysig deur paragraaf (a) van die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) 'n diskontohuis sekuriteite van 'n soortgelyke aard as die voormelde sekuriteite of as die sekuriteite aldus goedgekeur, mag verdiskonteer of koop of daarin mag belê, maar sy besit aan sekuriteite van sodanige aard mag nie te eniger tyd meer as tien persent van sy totale bates uitmaak nie; en”.

Wysiging van artikel 38 van Wet 24 van 1965.

14. (1) Artikel 38 van die Bouverenigingswet, 1965, word hierby gewysig deur die volgende verdere voorbehoudsbepaling by subartikel (1) te voeg:

„Met dien verstande voorts dat waar 'n vereniging dit nodig vind om die rentekoers op 'n in paragraaf (a) bedoelde voorskot te verhoog, daardie paragraaf nie so uitgelê word dat van die vereniging daardeur vereis word om die gereelde terugbetalings van bedoelde voorskot te verhoog nie.”

(2) Subartikel (1) word geag op die agtste dag van Julie 1966 in werking te getree het.

Wysiging van artikel 1 van Wet 23 van 1966.

15. Artikel 1 van die Finansiewet, 1966, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(b) die terugbetaling van die hoofsom van en die betaling van die rente op en die betaling van koste aangegaan in verband met 'n lening, waarborg wat deur enigiemand aan die maatskappy wat kragtens die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), as die Atlas Vliegtuigkorporasie van Suid-Afrika Beperk geregistreer is of die maatskappy wat kragtens bedoelde Wet as Aero Eiendomme (Eiendoms) Beperk geregistreer is, toegestaan word: Met dien verstande dat die totale bedrag van alle aan bedoelde maatskappye toegestane lenings waarvan terugbetaling aldus gewaarborg kan word, nie die som van twee-en-twintigmiljoen rand mag oorskry nie.”

## DEEL II.

### AANGELEENTHEDE WAT DIE SPOORWEG- EN HAWEFONDS RAAK.

Bestryding van inkomste-tekort in Spoorweg- en Hawefonds.

16. Die inkomste-tekort in die Spoorweg- en Hawefonds ten opsigte van die boekjaar wat op die een-en-dertigste dag van Maart 1966 geëindig het, soos deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal gesertifiseer, word bestry uit die fonds wat ingevolge artikel 104 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), ingestel is.

Spoorwegadministrasie onthef van betaling van rente kragtens artikel 2 (1) van Wet 64 van 1934.

17. Ondanks die bepalings van subartikel (1) van artikel 2 van die Finansiewet, 1934, is geen rente ten opsigte van enige tydperk na die een-en-dertigste dag van Maart 1967 deur die Spoorwegadministrasie op die in daardie subartikel bedoelde kapitaal betaalbaar nie.

Wysiging van artikel 103 van

18. (1) Artikel 103 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika 1961 word hierby gewysig deur paragraaf (a)

- (iii) the Transfer Duty Act, 1949 (Act No. 40 of 1949);";
- (b) by the substitution for paragraph (f) of the following paragraph:  
 "(f) the amount collected in respect of duty payable under the Death Duties Act, 1922 (Act No. 29 of 1922), or the Estate Duty Act, 1955 (Act No. 45 of 1955);"; and
- (c) by the addition of the following paragraph:  
 "(i) subject to the provisions of paragraph (d), any other rentals accruing to the Consolidated Revenue Fund in respect of any letting of immovable State property."
- (2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1966.
13. Section 22 of the Banks Act, 1965, is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the proviso to subsection (1) of the following paragraph: Amendment of section 22 of Act 23 of 1965.  
 "(a) a discount house may discount, buy or invest in securities of a nature similar to the aforesaid securities or to the securities so approved, but its holding of securities of the said nature shall at no time constitute more than ten per cent of its total assets; and"
14. (1) Section 38 of the Building Societies Act, 1965, is hereby amended by the addition to subsection (1) of the following further proviso: Amendment of section 38 of Act 24 of 1965.  
 "Provided further that where a society finds it necessary to increase the rate of interest on an advance referred to in paragraph (a), that paragraph shall not be so construed that it requires the society to increase the regular repayments of such advance."  
 (2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the eighth day of July, 1966.
15. Section 1 of the Finance Act, 1966, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph: Amendment of section 1 of Act 23 of 1966.  
 "(b) repayment of the capital of and payment of the interest on and payment of any charges incurred in connection with any loan granted by any person to the company registered under the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as Atlas Aircraft Corporation of South Africa Limited or the company registered under the said Act as Aero Properties (Proprietary) Limited: Provided that the total amount of all the loans granted to the said companies whereof repayment may be so guaranteed shall not exceed the sum of twenty-two million rand."

## PART II.

## MATTERS AFFECTING THE RAILWAY AND HARBOUR FUND.

16. The revenue deficit of the Railway and Harbour Fund in respect of the financial year ended on the thirty-first day of March, 1966, as certified by the Controller and Auditor-General, shall be defrayed from the fund established in terms of section 104 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961). Defrayment of revenue deficit of Railway and Harbour Fund.
17. Notwithstanding the provisions of subsection (1) of section 2 of the Finance Act, 1934, no interest shall be payable in respect of any period after the thirty-first day of March, 1967, by the Railway Administration on the amount of capital referred to in that subsection. Railway Administration exempt from payment of interest under section 2 (1) of Act 64 of 1934.
18. (1) Section 103 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, is hereby amended by the substitution Amendment of section 103 of Act 22 of 1961

uitgesonderd kapitaal afkomstig van inkomste uit spoorweë of hawens, die bedrag van die kapitaal wat ingevolge artikel 2 (1) van die Finansiewet, 1934 (Wet No. 64 van 1934), geag word op die een-en-dertigste dag van Mei 1910 in die spoorweë en hawens belê te gewees het, en bedrae wat ooreenkomstig die bepalings van artikels 105 en 106 uit die Gekonsolideerde Inkomstefonds betaalbaar is.”.

(2) Subartikel (1) tree op die eerste dag van April 1967 in werking.

Invoeging van artikel 104A in Wet 32 van 1961.

19. Die volgende artikel word hierby na artikel 104 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, ingevoeg:

„Instelling van delgingsfonds.

104A. (1) Die raad stel, met ingang van die eerste dag van April 1967, 'n delgingsfonds in onder die bestuur van die Openbare Skuldkommissaris.

(2) Die fonds word in twee dele verdeel, wat onderskeidelik as die Vereffeningrekening en die Reserwerekening bekend staan.

(3) Die fondse in die Vereffeningrekening word, behoudens die bepalings van subartikels (7) en (8), slegs aangewend ter delging van leningsfondse wat uit die Gekonsolideerde Inkomstefonds vir doeleindes van die spoorweë en hawens bewillig is.

(4) Die fondse in die Reserwerekening, of enige gedeelte daarvan, kan ingevolge beskikbaarstelling by wet, onttrek word vir die doeleindes deur die raad bepaal.

(5) Daar word ten bate van die Vereffeningrekening in die fonds inbetaal—

(a) uit spoorweg- en hawe-inkomste gedurende elke boekjaar die bedrag van R5,029,678.80, in gelyke maandelikse paaiemente op die laaste werksdag van elke kalendermaand;

(b) die rente verdien op effekte aangekoop ingevolge subartikel (7);

(c) uit die spoorweg- en hawe-inkomste gedurende elke boekjaar 'n bedrag gelyk aan vier en 'n half persent per jaar bereken op die totale bedrag van effekte afgelos en ingetrek ingevolge subartikel (8), vanaf die datum van sodanige aflossing en intrekking;

(d) maar ingevolge beskikbaarstelling by wet, gelde uit die Reserwerekening soos en wanneer deur die raad gelas.

(6) Daar word ten bate van die Reserwerekening in die fonds inbetaal—

(a) gelde deur die Parlement bewillig;

(b) rente verdien op die belegging van gelde in die Rekening.

(7) Die Openbare Skuldkommissaris moet die fondse in die Vereffeningrekening aanwend om enige effekte van die Republiek aan te koop wat aan die Spoorwegadministrasie ingevolge artikel 2 van die Finansiewet, 1934 (Wet No. 64 van 1934), toegeken is, tot 'n bedrag van hoogstens die bedrag van sodanige toekenning.

(8) Enige effekte wat ingevolge die bepalings van subartikel (7) deur die Openbare Skuldkommissaris aangekoop is, moet deur hul tot die vervaldatum van sodanige effekte gehou word en die opbrengs word daarop in die Gekonsolideerde Inkomstefonds tot krediet van die Leningsrekening inbetaal en 'n bedrag wat gelyk is aan die bedrag van die afgeloste effekte, word onttrek aan die opgehoopde kapitaal wat aan die Spoorwegadministrasie toegeken is.”.

Kort titel.

20. Hierdie Wet heet die Tweede Finansiewet, 1966.

out of railway or harbour revenue, and not including the amount of capital deemed in terms of section 2 (1) of the Finance Act, 1934 (Act No. 64 of 1934), to have been invested as at the thirty-first day of May, 1910, in the railways and harbours and any sums payable out of the Consolidated Revenue Fund in accordance with the provisions of sections 105 and 106.”

(2) Subsection (1) shall come into operation on the first day of April, 1967.

19. The following section is hereby inserted after section 104 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961: Insertion of section 104A in Act 32 of 1961.

“Establishment of sinking fund.

104A. (1) The board shall, with effect from the first day of April, 1967, establish a sinking fund under the management of the Public Debt Commissioners.

(2) The fund shall be divided into two parts, to be known as the Redemption Account and the Reserve Account, respectively.

(3) The moneys in the Redemption Account shall, subject to the provisions of subsections (7) and (8), be used only for the redemption of loan funds appropriated from the Consolidated Revenue Fund for railway and harbour purposes.

(4) The moneys in the Reserve Account, or any part thereof, may, under appropriation by law, be withdrawn for the purposes determined by the board.

(5) There shall be paid into the fund to the credit of the Redemption Account—

(a) out of railway and harbour revenue the sum of R5,029,678.80 during each financial year, in equal monthly instalments on the last working day of each calendar month;

(b) the interest earned on stock purchased in terms of subsection (7);

(c) out of railway and harbour revenue in each financial year a sum equal to four and one half per cent per annum calculated on the total amount of stock redeemed and withdrawn in terms of subsection (8), from the date of such redemption and withdrawal;

(d) but under appropriation by law, moneys from the Reserve Account as and when directed by the board.

(6) There shall be paid into the fund to the credit of the Reserve Account—

(a) moneys appropriated by Parliament;

(b) interest earned on the investment of moneys in the Account.

(7) The Public Debt Commissioners shall apply the moneys in the Redemption Account to the purchase of any stock of the Republic which has been allocated to the Railway Administration in terms of section 2 of the Finance Act, 1934 (Act No. 64 of 1934), up to an amount not exceeding the amount of such allocation.

(8) Any stock purchased by the Public Debt Commissioners in terms of the provisions of subsection (7), shall be held by them until the date of maturity of such stock, and the proceeds shall thereupon be paid into the Consolidated Revenue Fund for credit of the Loan Account, and an amount equal to the amount of the redeemed stock shall be withdrawn from the accumulated capital allocated to the Railway Administration.”

20. This Act shall be called the Second Finance Act, 1966. Short title.



**CONTENTS.****Department of the Prime Minister.****GOVERNMENT NOTICE.**

No.		PAGE
1713	Act No. 54 of 1966: Rents Amendment Act, 1966 .. .. .	3
1713	Act No. 55 of 1966: Income Tax Act, 1966 ..	15
1713	Act No. 56 of 1966: Revenue Laws Amendment Act, 1966 .. .. .	79
1713	Act No. 58 of 1966: Second Finance Act, 1966	83

**INHOUD.****Departement van die Eerste Minister.****GOEWERMENSKENNISGEWING.**

No.		BLADSY
1713	Wet No. 54 van 1966: Wysigingswet op Huurgelde, 1966 .. .. .	2
1713	Wet No. 55 van 1966: Inkomstebelastingwet, 1966 .. .. .	14
1713	Wet No. 56 van 1966: Wysigingswet op Inkomstewette, 1966 .. .. .	78
1713	Wet No. 58 van 1966: Tweede Finansiewet, 1966	82